

(EN) ENGLISH – INFORMATION NOTICE RELATED TO PERSONAL DATA PROCESSING .....	1
(FR) FRANÇAIS – NOTICE D’INFORMATION RELATIVE AU TRAITEMENT DES DONNEES A CARACTERE PERSONNEL .....	8
(DE) DEUTSCH – INFORMATIONSBLETT ZUR VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN .....	15
(ES) ESPAÑOL – INSTRUCCIONES RELATIVAS AL TRATAMIENTO DE LOS DATOS DE CARÁCTER PERSONAL.....	23
(IT) ITALIANO – INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI DI CARATTERE PERSONALE.....	30
(NL) NEDERLANDS – INFORMATIEVE KENNISGEVING OVER DE VERWERKING VAN PERSOONS- GEGEVENS.....	37
(PT) PORTUGUÊS – NOTA INFORMATIVA RELATIVA AO TRATAMENTO DOS DADOS PESSOAIS .....	44
(PL) POLSKI – BROSZURA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH O CHARAKTERZE OSOBOWYM.....	51
(CS) ČESTINA – INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ .....	59
(RO) ROMANA – NOTĂ DE INFORMARE PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL .....	66
(LV) LATVIEŠU – INFORMATĪVS PAZIŅOJUMS PAR PERSONAS DATU APSTRĀDI .....	73
(NO) NORSK – INFORMERENDE VEILEDNING OM BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER .....	80
(DA) DANSK – INFORMATION OM OPLYSNINGER OM BEHANDLING AF PERSONOPPLYSNINGER .....	87

**INFORMATION NOTICE RELATED TO PERSONAL DATA PROCESSING****... In a few words ...****I - About us**

We are Manitou BF, SA, 430 rue de Aubinière 44150 Ancenis - France (RCS 857 802 508).

We are the parent company of production and distribution subsidiaries of our equipment and product lines, which are used in material handling and aerial work platform applications. Manitou BF and its subsidiaries also service the equipment and products lines worldwide.

We act as a data controller, meaning that we process personal data for the purposes we have identified through our business relations.

In this context, we offer a single contact e-mail address: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - What types of personal data do we use?**

These are mainly the first and last name, telephone number, email address and identification data when you access our online services.

**III - Why do we use your personal data?**

We process your personal data relating to our business operations and activities to provide our products and associated services to you, within the context of our research activities, as well as within the framework of our obligations as a manufacturer or information provider.

**IV - On which legal grounds do we rely?**

We are authorised to process your personal data on the basis of:

- the execution of a binding agreement with us (e.g.: an agreement for the distribution of our products or for equipment purchase, the connection to our service portal, ... );
- our legitimate business interests (in accordance with our commercial activities);
- as part of our legal obligations;
- or your consent in the event that you have agreed to the processing of your data (e.g.: contact form).

**V - What are your rights?**

You have the right of access, rectification, erasure, restriction, objection and portability, where applicable. You may also withdraw, at any time, the consent that you have provided.

An address to reference: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - Are we sharing your personal data?**

We may be required to share your personal data with the subsidiaries of Manitou BF (collectively with Manitou BF referred to as "Manitou Group" or the "Group"), with our own distribution network, and with partners to help us provide you with our best services.

**VII - Are we transferring your personal data outside France? Outside the European Union?**

Depending on the products and services we offer to you, we may be required to transfer your personal data outside of France and the European Union (e.g.: an order for equipment manufactured by our international subsidiaries).

**We invite you to consult more specifically our complete information notice relating to personal data processing and cookies.**

**INFORMATION NOTICE RELATING TO PERSONAL DATA PROCESSING AND COOKIES**

**... For more information ...**

Manitou Group ensures compliance with privacy and ensures personal data privacy.



In a transparent manner, we want to provide you with the relevant information to understand the legal and legitimate processing of personal data that we perform.

The terms used here have the same definitions as those defined in the GDPR.

Manitou Group performs all processing operations (collection, consultation, use, transmission, ...) in accordance with applicable legal requirements.

The following instructions will help you better understand our processing conditions, as well as the security measures we apply.

## I - About us

We are the company Manitou BF, a corporation of limited liability under French Law, whose registered address is at 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - France. Tel. +33 2 40 09 10 11.

We are registered with the Trade and Companies Register of Nantes (France) under number 857 802 508.

We are the parent company of production and distribution subsidiaries of our equipment and product lines, which are used in material handling and aerial work platform applications. Manitou BF and its subsidiaries also service the equipment and product lines worldwide. We sell our products and services primarily through a network of independent dealers.

In terms of personal data, we act as a data controller, i.e. we process personal data for the purposes and reasons that we have identified through our commercial business activities.

## II - What data are concerned?

Data may be qualified as personal - and thus be subject to compliance with the provisions of the GDPR and/or other applicable laws concerning Data Processing and Individual Liberties - when we are capable of, **directly or indirectly, identifying an individual** (usually designated by the term "subject").

Some **professional contact data (professional function, telephone number and email address) can thus be personal data if a subject is identified or is an identifiable person, as can an identification number, location data, or an online identifier.**

To the extent that our customers are companies - legal entities not considered to be subject to the applicable laws - we collect very few personal datas.

In all cases, we do not collect, process or store personal data other than what is strictly necessary for the performance of our business.

## III - Why do we use your personal data?

Manitou processes personal data within the framework of fulfilling its distribution or sales agreements (concessions or direct sale for renters and major accounts) and for service provision.

If these personal data are not processed by Manitou, we will not be able to perform our contractual and/or legal obligations, nor fulfil certain of our obligations in our capacity as a manufacturer.

Your personal data may have been obtained by an intermediary or a partner, or by the subsidiaries of Manitou Group.



Our primary data processing activities, which may include personal data, is defined below, particularly in terms of purpose, collection, legal basis, and storage period.

**PURPOSE** Management of sales and service agreements with Manitou, particularly for the purposes of delivery, invoicing and customer relationship management.

**COLLECTION:** Direct and indirect (through our dealers and subsidiaries).

**BASIS:** Execution of the agreement and legitimate interest.

**STORAGE PERIOD:** the data will be kept throughout the term of the agreement.

**PURPOSE** Consultation and use of our public websites (without authentication)

**COLLECTION:** Direct

**BASIS:** Execution of the agreement (General Terms and Conditions of Use).

We consider that it is in our legitimate interest to talk about our group and its strategy as well as to offer the maximum amount services possible to our direct and indirect customers.

As a Euronext Paris-listed company, we are also obligated to publish our annual report.

Other personal data may be collected if you make it freely available, e.g. within the framework of a request for contact. Manitou may use such data, based on the domain concerned, to respond to your requests, to improve its services, as well as for the purpose of the technical administration of websites.

**STORAGE PERIOD:** 3 years after the end of processing

**PURPOSE** Consultation and Use of our website distribution network (with authentication) - management of your User profile

**COLLECTION:** Direct and indirect (through our dealers and subsidiaries).

**BASIS:** Execution of the agreement (General Terms and Conditions of Use). We consider it is in our legitimate business interests to offer a maximum amount of services to our direct and indirect customers.

Other personal data may be collected if you make it freely available, e.g. within the framework of a request or for profile creation. Manitou may use such data, based on the domain concerned, to respond to your requests, to improve its services, as well as for the purpose of the technical administration of websites.

**STORAGE PERIOD:** the data will be kept throughout the term of the agreement.

PURPOSE **Contact Form**: you may contact our company via contact forms available on our websites

COLLECTION: Direct and indirect (through our dealers and subsidiaries).

BASIS: Your consent. Generally, we inform you as follows: *“By submitting this form, I accept that the information entered will be used by MANITOU BF, the data controller, for the processing of my request. You may exercise your right of access, rectification, erasure, restriction, objection and portability, where applicable. To learn more, see **Personal Data Information Notice.**”*

Internally, your personal data are processed, for example, by our purchasing department, external communications service, or by our sales or after-sales services.

You may withdraw your consent at any time by sending a request to [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com).

STORAGE PERIOD: We store your data for the duration necessary for your request, up to a maximum period of 3 years.

PURPOSE **Market Studies and Marketing**: the sending of information or advertising, for deals and promotions, gifts and loyalty campaigns, satisfaction surveys, or any other action for marketing purposes, by mail, email, telephone, SMS, or by any other equivalent electronic means concerning Manitou Group's products and services.

COLLECTION: Direct and indirect (through our dealers and subsidiaries).

BASIS: We consider it is in our legitimate interest to analyse the needs and uses of our direct and indirect customers to increase market share and to optimise our products and services.

This concerns the portfolio management of customers and prospective customers.

STORAGE PERIOD: We store your personal data indefinitely until you unsubscribe or until your cancellation request.

PURPOSE **After-Sales Services and Guarantees**: we will provide an after-sales service for our equipment in order to ensure a follow-up of the mandatory support and maintenance. We offer a commercial warranty on our new equipment and make suggestions for warranty extensions.

COLLECTION: Direct and indirect (through our dealers and subsidiaries).

BASIS Execution of the agreement (General Terms and Conditions of a Guarantee or extension).

Regulatory obligation as a manufacturer placing machines on the market.  
Legitimate Interest (storage of evidence, model history,...)

STORAGE PERIOD: We store your personal data where we have not been notified of a transfer of ownership or scrapping.

**PURPOSE** **Sending newsletters**

COLLECTION: Direct and indirect (through our dealers and subsidiaries).

BASIS: Your consent.

Generally, we inform you as follows: *“By submitting this form, I wish to receive the newsletter and I thus accept that the information entered will be used by MANITOU BF for commercial purposes. You may exercise your right of access, rectification, erasure, restriction, objection and portability, where applicable. To learn more, see **Personal Data Information Notice.**”*

You may withdraw your consent at any time through the proposed link at the bottom of the newsletter or by sending a request to:

[privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

STORAGE PERIOD: We store your personal data indefinitely until you withdraw your consent.

**PURPOSE** **Connected Services** : We offer connected machines for sale, allowing in particular for the geolocation of the machines

COLLECTION: Direct and indirect (through our dealers and subsidiaries).

BASIS: The execution of the subscription agreement for this service and our legitimate business interests in improving the services and products.

STORAGE PERIOD: the data will be kept throughout the term of the agreement.

**PURPOSE** **Compliance with our legal and regulatory obligations** as the manufacturer of products and equipment which are used in material handling and aerial work platform applications, and in our capacity as a licensor and seller. This includes processing associated with accounting standards and regulations and with tax obligations.

COLLECTION: Direct and indirect (through our dealers and subsidiaries).

BASIS: Legal and regulatory obligations. We believe it is also in our legitimate interest to keep certain data to act in accordance with good practices (reminder campaigns, warranty and maintenance history, ...).

STORAGE PERIOD: As required by applicable law and regulations.

We may need to use your personal data for purposes other than those referred to. In that case, we will notify you, and you will be able to exercise your rights in the matter (see “Art VII - what are your rights?”).

**IV - Do we share your personal data? Are there other recipients of your personal data?**

Manitou may be required to communicate certain personal data to its subsidiaries, distributors, service providers and partners, domiciled in France, or those within or outside the territory of the European Union.



If applicable, Manitou BF may be obliged to communicate certain personal data to the French or international authorities upon request (e.g. Administration, regulatory agencies, jurisdictions).

Finally, Manitou may provide personal data to contractually-linked partners if you have accepted this.

#### **V - Do we transfer your personal data outside France? Outside the European Union?**

The Manitou Data Centre is based in France.

For some services that we offer (including those accessible through the web), we use specialised partners (considered data processors) that may host the data outside of France and the European Union. For example, we use partners such as IT providers, social media providers, and marketing agencies.

#### **VI - How long will your data be stored?**

Personal data is stored for the duration necessary to the operations for which it was collected as required by the standards and authorisations of the CNIL [Commission nationale de l'informatique et des libertés (National Commission on Informatics and Liberty)] and for the duration of the statutory limitation period.

Regardless of the processing time required, we may be necessary to store data for periods during which our liability may be involved (i.e., evidentiary requirements). In this case, we will strive to ensure secure storage, especially as it concerns accessibility.

#### **VII - What are your rights?**

You have the right of access, rectification, erasure, restriction, objection and portability, where applicable.

You can also withdraw, at any time, the consent you would have provided, without this posing a threat to the lawfulness of processing based on your consent before your withdrawal.

An address to reference: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

In its capacity as data controller, and in order to ensure the security of your data (e.g.: to avoid a malicious request to delete your personal data without your knowledge), where applicable, we will be required to verify your identity when a request for the exercise of your rights is made (e.g.: the confirmation of certain data, a copy of your national identity card ...).

It is specified that, in certain cases, we will keep certain data only for carrying out our contractual, legal or defence obligations within the context of a complaint.

You may, especially if you believe that you have not obtained a satisfactory resolution in the course of the exercise of your rights, submit a claim to a supervisory authority (in France, CNIL at 3 Place of Fontenoy, 75007 Paris - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

#### **VIII - What are the security measures put in place in order to protect the data?**

Manitou implements proper technical and organisational resources in order to ensure a level of security appropriate to the risks, in accordance with current legislation in terms of data protection.

The IT system was designed according to the state of the art in IT and networks. We protect our facilities and our data based on the recommendations of the ISO 27000 standard.

The IT system has flow filtering technical equipment (firewall, proxy). The safety of the equipment is guaranteed by an antivirus device and the periodic installation of security patches provided by manufacturers.

Passwords are the first level of security. Internally, policy requires a regular password change and a specified level of complexity.

You should also be vigilant regarding the confidentiality of your authentication configuration (preserve your user IDs and passwords so that they are not disclosed to third parties).

### **IX - Cookies/Trackers**

Manitou uses cookies for the operation of its websites.

Cookies are files that contain a certain amount of information (personal or not) and that allow browsing the website.

There are different types of cookies according to the purposes:

- those strictly necessary for the website's operation and to access the site's functionalities and also to secure the connection (e.g.: to access a private area, or to memorise information entered into a form). These cookies may be rejected by configuring the browser but the site's features may not then be used;
- of functionality that is not essential for browsing the website. They can carry out statistics such as establishing the number of visits to the website as a whole or certain features. Such cookies may also customise the site's pages (images, colours, language, etc.). Again, these cookies may be refused and in this case, neither the configuration features nor the statistics will be available;
- of advertising that is intended to deliver advertisements adapted according to the interests analysed following the visit of internet user on the website or on other websites;
- of third-party advertising that is placed by third-party advertising agencies. It should be known that the refusal of these cookies stops the targeting of advertising based on an interest but does not stop non-targeted third party advertising;
- of sharing or social media.

A banner is located on the various Manitou websites explaining the type of cookies used and allowing the internet user to object to their functioning and/or to configure their browser.

### **X/ Miscellaneous**

This note is applicable only to processing for which Manitou BF is responsible.

Thus, on our sites, when there is a link to a third-party website, and you access it freely, this notice will not apply, especially if processing is carried out by another responsible party. It is the subject's obligation to be vigilant with the disclosure of their personal data.

**END**



**NOTICE D'INFORMATION RELATIVE AU TRAITEMENT DES DONNEES A CARACTERE  
PERSONNEL****... En quelques mots ...****I - Qui sommes-nous ?**

Nous sommes MANITOU BF, SA, 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - France (RCS 857 802 508).  
Nous sommes la société mère de filiales de production et de distribution de nos matériels de manutention et d'élévation de personnes et de nos services associés à travers le monde.  
Nous agissons en qualité de responsable de traitement, c'est-à-dire que nous traitons des données à caractère personnel pour des finalités que nous avons déterminées dans le cadre de nos relations commerciales.

Nous mettons à disposition dans ce cadre une adresse email unique de contact : [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - Quelles types de données personnelles utilisons-nous ?**

Il s'agit principalement du nom, prénom, numéro de téléphone, adresse email et des données d'identification lorsque vous accédez à nos services en ligne.

**III - Pourquoi utilisons-nous vos données personnelles ?**

Nous traitons vos données personnelles dans le cadre de notre relation commerciale afin de vous offrir nos produits et services associés, dans le cadre de nos activités de prospection ou encore dans le cadre de nos obligations en tant que fabricant ou d'information.

**IV - Sur quel fondement légal nous basons-nous ?**

Nous sommes autorisés à traiter vos données personnelles sur la base de :

- l'exécution d'un contrat nous liant (ex: contact pour la distribution de nos produits ou pour l'achat d'un matériel, connexion à notre portail de services, ...);
- de notre intérêt légitime (conformément à notre activité économique);
- dans le cadre de nos obligations légales;
- ou encore de votre consentement dans le cas où vous avez consenti au traitement de vos données (ex : formulaire de contact).

**V - Quels sont vos droits ?**

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement, de limitation, d'opposition et de portabilité le cas échéant.

Vous pouvez également retirer, à tout moment, un consentement que vous nous auriez donné.

Une adresse à retenir : [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - Partageons-nous vos données personnelles ?**

Nous pouvons être amenés à partager vos données personnelles aux filiales du Groupe MANITOU, à notre réseau de distribution et à des partenaires qui nous aident à vous apporter nos meilleurs services.

**VII - Transférons-nous vos données personnelles hors de France ? De l'Union Européenne ?**

Selon les produits et services que nous vous offrons, nous pouvons être amenés à transférer vos données personnelles hors de France et de l'Union Européenne (ex : Commande de matériels fabriqués dans nos filiales internationales).

**Nous vous invitons à consulter plus précisément l'intégralité de notre notice  
d'information relative au traitement des données personnelles et aux cookies.**  
**NOTICE D'INFORMATION RELATIVE AU TRAITEMENT DES DONNEES A CARACTERE  
PERSONNEL & COOKIES**

**... On vous en dit plus ...**

Le Groupe MANITOU veille au respect de la vie privée et assure la confidentialité des données personnelles.

De manière transparente, nous souhaitons mettre à votre disposition les informations pertinentes à la compréhension des traitements licites et loyaux de données à caractère personnel que nous réalisons.

Les termes, ici utilisés, revêtent les mêmes définitions que celles définies au RGPD.

Le Groupe MANITOU procède à toutes opérations de traitements (collecte, consultation, utilisation, transmission, ...) conformément aux dispositions légales applicables.

La notice suivante vous permettra de mieux comprendre nos modalités de traitement, ainsi que les mesures de sécurité que nous mettons en oeuvre.

### **I - Qui sommes-nous ?**

Nous sommes la société MANITOU BF, Société Anonyme de droit français, dont le siège social est situé au 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - France. Tél. +33 2 40 09 10 11.

Nous sommes immatriculée au Registre du Commerce et des Sociétés de Nantes (France) sous le numéro 857 802 508.

Nous sommes la société mère de filiales de production et de distribution de nos matériels de manutention et d'élévation de personnes et de nos services associés à travers le monde. Nous distribuons nos produits et services principalement à travers un réseau de concessionnaires indépendants.

En termes de données personnelles, nous agissons en qualité de responsable de traitement, c'est-à-dire que nous fixons les finalités (les raisons) pour lesquelles nous sommes amenés à traiter des données personnelles.

### **II - Quelles données sont concernées ?**

Des données peuvent être qualifiées de personnelles - et être ainsi soumises au respect des dispositions du RGPD et/ou des autres lois applicables en matière d'Informatique et de Libertés - dès lors que nous sommes en mesure **d'identifier directement ou indirectement une personne physique** (désigné généralement par le terme "sujet").

**Des données de contact professionnel (fonction, n° de téléphone et adresse de messagerie professionnels) peuvent ainsi constituer des données personnelles si un sujet est identifié ou identifiable, mais encore un numéro d'identification, des données de localisation, ou identifiant en ligne.**

Dans la mesure où nos clients sont des sociétés - personnes morales non considérées comme sujet au regard des textes applicables - nous traitons peu de données personnelles.

Dans tous les cas, nous ne collectons, traitons et conservons que des données personnelles, strictement nécessaires à la réalisation de notre activité.

### **III - Pourquoi utilisons-nous vos données personnelles ?**

Manitou traite les données personnelles dans le cadre de l'exécution de ses contrats de distribution ou de vente (concession ou vente directe loueurs et grands comptes) et de prestation de service.

Si ces données personnelles ne sont pas traitées par Manitou, nous ne serons pas en mesure d'exécuter nos obligations contractuelles et/ou légales, ni de remplir certaines de nos obligations en notre qualité de fabricant.

Vos données personnelles peuvent avoir été obtenues par un intermédiaire, un partenaire ou par les filiales du groupe Manitou.

Nos principaux traitements de données, pouvant inclure des données personnelles, sont définis ci-après, notamment en termes de finalité, collecte, fondement et durée de conservation.

FINALITE **Gestion des contrats de vente et de services** conclus avec MANITOU, notamment aux fins de livraison, facturation, et suivi de la relation client.

COLLECTE : Directe et indirecte (par le biais de nos concessionnaires et filiales).

FONDEMENT : Exécution du contrat et intérêt légitime.

DURÉE DE CONSERVATION : les données seront conservées pendant toute la durée du contrat.

FINALITE **Consultation et utilisation de nos sites Internet publics (sans authentification)**

COLLECTE : Directe

FONDEMENT : Exécution du contrat (Conditions Générales d'Utilisation).

Nous considérons qu'il est de notre intérêt légitime de communiquer sur notre groupe et sa stratégie ainsi que d'offrir un maximum de services à nos clients directs et indirects.

En tant que société cotée Euronext Paris, nous sommes également dans l'obligation de publier notre rapport annuel.

D'autres données personnelles peuvent être collectées si vous les mettez librement à disposition, par exemple dans le cadre d'une demande de contact. Manitou peut utiliser ces données, en fonction du domaine concerné, pour répondre à vos demandes, améliorer ses services ainsi qu'à des fins d'administration technique des sites Internet.

DURÉE DE CONSERVATION : 3 ans après la fin du / des traitement(s)

FINALITE **Consultation et utilisation de nos sites Internet réseau de distribution (avec authentification) - gestion de votre profil Utilisateur**

COLLECTE : Directe et indirecte (par le biais de nos concessionnaires et filiales).

FONDEMENT : Exécution du contrat (Conditions Générales d'Utilisation). Nous considérons qu'il est de notre intérêt légitime d'offrir un maximum de services à nos clients directs et indirects.

D'autres données personnelles peuvent être collectées si vous les mettez librement à disposition, comme dans le cadre d'une demande ou d'une création de profil. Manitou peut utiliser ces données, en fonction du domaine concerné, pour répondre à vos demandes, créer un profil ainsi qu'à des fins d'administration technique des sites Internet.

DURÉE DE CONSERVATION : les données seront conservées pendant toute la durée du contrat.

FINALITE **Formulaire de contact** : vous pouvez contacter notre société via des formulaires de contact disponibles sur nos sites internet

COLLECTE : Directe et indirecte (par le biais de nos concessionnaires et filiales).

FONDEMENT : Votre consentement. Généralement, nous vous informons ainsi : *“En soumettant ce formulaire, j’accepte que les informations saisies soient utilisées par MANITOU BF, Responsable de traitement, aux fins de traitement de ma demande. Vous pouvez exercer vos droits d’accès, de rectification, d’effacement, de limitation, d’opposition et de portabilité le cas échéant. Pour en savoir plus, **Notice d’Information Données Personnelles.**”*

En interne, vos données personnelles sont traitées par exemple par nos services achats, service communication externe, ou service commercial ou Après-Vente.

Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment (en adressant une demande à [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

DURÉE CONSERVATION : Nous conservons vos données pour la durée nécessaire à votre requête et dans un délai maximum de 3 ans.

#### FINALITE

**Etudes Commerciales & Marketing** : envoi d’informations ou de publicité, d’offres et de promotions, de cadeaux et de campagnes de fidélisation, enquêtes de satisfaction, ou toute autre action à caractère commercial, par courrier postal, courrier électronique, téléphone, SMS ou tout autre moyen électronique équivalent concernant les produits et services du groupe Manitou.

COLLECTE : Directe et indirecte (par le biais de nos concessionnaires et filiales).

FONDEMENT : Nous considérons qu’il est de notre intérêt légitime d’analyser les besoins et usages de nos clients directs et indirects afin de d’accroître nos parts de marché et d’optimiser nos matériels et services.

Il s’agit de la gestion de notre portefeuille clients et prospects.

DURÉE DE CONSERVATION : Nous conservons vos données personnelles jusqu’à votre désabonnement ou votre demande d’annulation.

#### FINALITE

**Services Après-Vente & Garanties** : nous assurons un service après-vente pour nos matériels afin d’assurer un suivi des entretiens et maintenances obligatoires. Nous offrons une garantie commerciale systématiquement sur nos matériels neufs, et proposons des extensions de garantie.

COLLECTE : Directe et indirecte (par le biais de nos concessionnaires et filiales).

FONDEMENT Exécution du contrat (Conditions Générales de Garantie ou extension).

Obligation réglementaire en tant que fabricant mettant sur le marché des machines.

Intérêts légitimes (conservation de preuve, historique des modèles, ...)

DURÉE DE CONSERVATION : Nous conservons vos données personnelles dès lors que nous n’avons pas été notifiés d’un transfert de propriété ou d’une mise au rebut.

#### FINALITE

**Envoi de newsletters**

COLLECTE : Directe et indirecte (par le biais de nos concessionnaires et

filiales).

FONDEMENT : Votre consentement.

Généralement, nous vous informons ainsi : *“En soumettant ce formulaire, je souhaite recevoir la newsletter et j’accepte ainsi que les informations saisies soient utilisées à des fins commerciales par MANITOU BF. Vous pouvez exercer vos droits d’accès, de rectification, d’effacement, de limitation, d’opposition et de portabilité le cas échéant. Pour en savoir plus, **Notice d’Information Données Personnelles.**”*

Vous pouvez retirer votre consentement à tout moment via le lien proposé en bas de la newsletter ou en adressant une demande à : [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

DURÉE DE CONSERVATION : Nous conservons vos données personnelles tant que vous ne retirez pas votre consentement.

#### FINALITE

**Services Connectés** : Nous proposons à la vente des machines connectées, permettant notamment la géolocalisation de la machines

COLLECTE : Directe et indirecte (par le biais de nos concessionnaires et filiales).

FONDEMENT : L’exécution du contrat d’abonnement à ce service et notre intérêt légitime d’améliorer les services et produits.

DURÉE DE CONSERVATION : les données seront conservées pendant toute la durée du contrat.

#### FINALITE

**Respect de nos obligations légales et réglementaires** en qualité de fabricant de matériels de manutention et d’élévation de personnes et en notre qualité de concédant et vendeur. Il s’agit des traitements liés aux obligations et normes comptables et aux obligations fiscales.

COLLECTE : Directe et indirecte (par le biais de nos concessionnaires et filiales).

FONDEMENT : Obligations légales et réglementaires. Nous considérons qu’il est également de notre intérêt légitime de conserver certaines données pour agir conformément aux bons usages (campagnes de rappel, historique de garantie et d’entretien, ...).

DURÉE DE CONSERVATION : les durées légales et réglementaires.

Nous pourrions être amenés à utiliser vos données personnelles pour d’autres finalités que celles évoquées. Dans ce cas, nous vous informerons et vous serez en mesure d’appliquer vos droits en la matière (cf Art VII - quels sont vos droits ?).

#### **IV - Partageons-nous vos données personnelles ? Y a-t-il d'autres destinataires de vos données personnelles ?**

Manitou peut être amenée à communiquer certaines données personnelles à ses filiales, concessionnaires, prestataires et partenaires, domiciliés tant en France, hors ou sur le territoire de l'Union Européenne.

Le cas échéant, Manitou peut être dans l'obligation de communiquer certaines données personnelles à des autorités françaises ou internationales sur réquisition (ex. Administration, régulateur, juridictions).

Enfin, Manitou peut communiquer des données personnelles à des partenaires contractuellement liés si vous l'avez accepté.

#### **V - Transférons-nous vos données personnelles hors de France ? De l'Union Européenne ?**

Le Data Center de Manitou est basé en France.

Pour certains services que nous proposons (notamment ceux accessibles par le web), nous faisons appel à des partenaires spécialisés (considérés comme des sous-traitants) et pouvant héberger des données hors de France et de l'Union Européenne. A titre d'exemple, nous avons recours à des partenaires tels que des prestataires informatiques, fournisseurs de réseaux sociaux, agences de marketing.

#### **VI - Combien de temps les données sont-elles conservées ?**

Les données personnelles sont conservées pendant la durée nécessaire aux opérations pour lesquelles elles ont été collectées tel que prévu par les normes et autorisations de la CNIL puis pour la durée de la prescription légale.

Indépendamment du temps de traitement nécessaire à sa finalité, nous pourrions être amenés à conserver les données pendant des durées où notre responsabilité pourrait être engagée (preuve). Dans ce cas, nous veillons à assurer une conservation protégée (notamment en terme d'accessibilité).

#### **VII - Quels sont vos droits ?**

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement, de limitation, d'opposition et de portabilité le cas échéant.

Vous pouvez également retirer, à tout moment, un consentement que vous nous auriez donné, sans que cela ne puisse porter atteinte à la licéité du traitement fondé sur votre consentement effectué avant votre retrait.

Une adresse à retenir : [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

En tant que responsable de traitement, et afin de veiller à la sécurité de vos données (ex : éviter une demande malveillante de suppression de vos données personnelles à votre insu), le cas échéant, nous serons amenés à vérifier votre identité lors d'une demande d'application de vos droits (ex : confirmation de certaines données, copie carte nationale d'identité, ...).

Il est précisé que dans certains cas, nous conserverons certaines données uniquement pour l'exercice de nos obligations contractuelles, légales ou de défense dans le cadre d'une réclamation.

Vous pouvez, notamment si vous considérez que vous n'avez pas obtenu satisfaction dans le cadre de l'exercice de vos droits, introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle (en France, CNIL au 3 Place de Fontenoy, 75007 Paris - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

#### **VIII - Quelles sont les mesures de sécurité mises en place afin de protéger les données ?**

MANITOU met en oeuvre des moyens techniques et organisationnels appropriés aux fins de garantir un niveau de sécurité adapté aux risques, conformément à la législation en vigueur en matière de protection des données.



Le système d'information a été conçu suivant l'état de l'art dans le domaine de l'informatique et des réseaux.

Nous protégeons nos installations et nos données sur la base des préconisations de la norme ISO 27000.

Le système d'information dispose d'équipements techniques de filtrage des flux (pare-feu, proxy).

La sécurité des équipements est garantie par un dispositif anti-virus et l'installation périodique des correctifs de sécurité mis à disposition par les fabricants.

Les mots de passe constituent le premier niveau de sécurité.

En interne, une politique impose un changement régulier et un certain niveau de complexité.

Nous vous conseillons également d'être vigilant vis-à-vis de la confidentialité de vos paramètres d'authentification (conservez vos identifiants et mots de passe de sorte qu'ils ne soient pas divulgués à des tiers).

### **IX - Cookies / Traceurs**

Manitou utilise des cookies pour le fonctionnement de ses sites web.

Les cookies sont des fichiers qui contiennent un certains nombre d'informations (à caractère personnel ou non) et permettent la navigation sur le site.

Il existe différents types de cookies selon les finalités :

- strictement nécessaires au fonctionnement du site Web et permettant de pouvoir accéder aux fonctionnalités du site et aussi de sécuriser la connexion (ex : accès à un espace privé, mémoriser les informations remplies dans un formulaire). Ces cookies peuvent être refusés en paramétrant le navigateur mais les fonctionnalités du site ne peuvent alors pas être utilisées ;
- de fonctionnalité qui ne sont pas indispensables à la navigation sur le site. Ils permettent de réaliser des statistiques comme établissant la fréquentation du site web dans son ensemble ou certaines fonctionnalités. De tels cookies peuvent également permettre de personnaliser les pages du site (ses images, ses couleurs, la langue, etc.). Là encore, ces cookies peuvent être refusés et dans ce cas, ni les fonctionnalités de paramétrage ni les statistiques ne seront accessibles ;
- de publicité qui sont destinés à proposer des publicités adaptées en fonction des centres d'intérêts analysés à la suite du parcours de l'internaute sur le site voire sur d'autres sites ;
- de publicité de tiers qui sont déposés par des régies publicitaires tierces. Il faut savoir que le refus de ces cookies permet de stopper le ciblage des publicités en fonction des centres d'intérêts mais ne stoppe pas les publicités de tiers sans ciblage ;
- de partage ou de réseaux sociaux.

Un bandeau est placé sur les sites web Manitou expliquant le type de cookies utilisé et permettant à l'internaute de s'opposer à leur fonctionnement et/ou de paramétrer son navigateur.

### **X / Divers**

Cette notice est applicable seulement aux traitements dont MANITOU BF est responsable.

Ainsi, lorsque sur nos sites, vous disposez d'un lien vers un site web tiers, et que vous y accédez librement, cette notice ne s'appliquera pas, notamment si un traitement est réalisé par un autre responsable. Il appartient au sujet d'être vigilant quant à la divulgation de ses données personnelles.

**FIN**

**INFORMATIONSBLATT ZUR VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN****... Kurz gesagt ...****I – Wer sind wir?**

Wir sind MANITOU BF, SA, 430 rue de l'Aubinière, 44150 Ancenis, Frankreich (RCS 857 802 508).

Wir sind die Muttergesellschaft der weltweiten Produktions- und Vertriebsniederlassungen unserer Flurfördergeräte und Personenhebebühnen und unserer damit verbundenen Serviceleistungen.

Wir handeln als Verantwortlicher, das heißt, dass wir die personenbezogenen Daten für die Zwecke verarbeiten, die wir im Rahmen unserer geschäftlichen Beziehungen festgelegt haben.

In diesem Zusammenhang stellen wir eine besondere E-Mail-Kontaktadresse zur Verfügung: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II – Welche Arten von personenbezogenen Daten verwenden wir?**

Es handelt sich in erster Linie um Namen, Vornamen, Telefonnummer, E-Mail-Adresse und Identifizierungsdaten, wenn Sie auf unsere Online-Dienste zugreifen.

**III – Warum verwenden wir Ihre personenbezogenen Daten?**

Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten im Rahmen unserer geschäftlichen Beziehung, um Ihnen unsere Produkte und die mit ihnen verbundenen Serviceleistungen im Rahmen unserer Werbemaßnahmen anbieten zu können oder auch, um unseren Verpflichtungen als Hersteller oder unserer Informationsverpflichtung nachkommen zu können.

**IV – Auf welche rechtliche Grundlage stützen wir uns?**

Wir sind auf folgender Basis berechtigt, Ihre personenbezogenen Daten zu verarbeiten:

- Erfüllung eines uns verbindenden Vertrages (z. B.: Kontakt für die Distribution unserer Produkte oder den Kauf eines Gerätes, Verbindung zu unserem Serviceportal usw.);
- In unserem legitimen Interesse (unserer geschäftlichen Aktivität entsprechend);
- Im Rahmen unserer gesetzlichen Verpflichtungen;
- Oder mit Ihrer Einwilligung, falls Sie der Verarbeitung Ihrer Daten zugestimmt haben (z. B.: Kontaktformular).

**V – Welche Rechte haben Sie?**

Sie haben das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Widerspruch und Übertragbarkeit.

Sie können auch jederzeit eine Einwilligung widerrufen, die Sie uns erteilt haben.

Bitte speichern Sie dafür die Adresse: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI – Teilen wir Ihre personenbezogenen Daten?**

Es kann sein, dass wir Ihre personenbezogenen Daten mit den Niederlassungen der MANITOU Gruppe, unserem Distributionsnetzwerk und den Partnern teilen müssen, die uns helfen, Ihnen unsere besten Serviceleistungen zu liefern.

**VII – Übertragen wir Ihre personenbezogenen Daten an Standorte außerhalb von Frankreich? Außerhalb der Europäischen Union?**

Je nach Produkten und Serviceleistungen, die wir Ihnen anbieten, kann es sein, dass wir Ihre personenbezogenen Daten an Standorte außerhalb von Frankreich und der Europäischen Union übertragen müssen (z. B.: Bestellung von Geräten, die in unseren internationalen Niederlassungen hergestellt werden).

**Wir laden Sie ein, alle Einzelheiten genau in unserem Informationsblatt zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten und zu Cookies nachzulesen.**

**INFORMATIONSBLATT ZUR VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN UND ZU COOKIES**

## ... Mehr dazu ...

Die MANITOU Gruppe achtet auf den Schutz der Privatsphäre und sichert die Vertraulichkeit personenbezogener Daten.

Wir wollen Ihnen auf transparente Weise Informationen zur Verfügung stellen, die für das Verständnis der von uns vorgenommenen rechtmäßigen und fairen Verarbeitung personenbezogener Daten relevant sind.

Die hier verwendeten Begriffe haben die gleiche Bedeutung wie die in der DSGVO definierten.

Die MANITOU Gruppe führt alle Datenverarbeitungsvorgänge (Erhebung, Konsultation, Nutzung, Übertragung usw.) gemäß den gültigen gesetzlichen Bestimmungen durch.

Die folgenden Informationen werden Ihnen helfen, unsere Verarbeitungsbedingungen und die von uns eingerichteten Sicherheitsmaßnahmen besser zu verstehen.

### I – Wer sind wir?

Wir sind die Gesellschaft MANITOU BF, eine Aktiengesellschaft nach französischem Recht, mit Sitz in der 430 rue de l'Aubinière, 44150 Ancenis, Frankreich. Tel.: +33 2 40 09 10 11.

Wir sind im Handelsregister (Registre du Commerce et des Sociétés) von Nantes, Frankreich, unter der Nummer 857 802 508 eingetragen.

Wir sind die Muttergesellschaft der weltweiten Produktions- und Vertriebsniederlassungen unserer Flurfördergeräte und Hebebühnen für Personen und unserer damit verbundenen Serviceleistungen. Wir vertreiben unsere Produkte und Serviceleistungen hauptsächlich über ein Netz von unabhängigen Vertragshändlern.

In Bezug auf personenbezogene Daten handeln wir als Verantwortlicher, das heißt, wir legen die Zwecke (die Gründe) fest, aus denen wir personenbezogene Daten verarbeiten.

### II – Welche Daten sind betroffen?

Daten können als personenbezogen qualifiziert werden – und somit den Bestimmungen der DSGVO und/oder anderen geltenden Datenschutzgesetzen unterliegen – sobald wir in der Lage sind, **direkt oder indirekt eine natürliche Person zu identifizieren** (meist als „Person“ bezeichnet).

**Berufliche Kontaktdaten (Funktion, Telefonnummer und berufliche E-Mail-Adresse) können somit personenbezogene Daten darstellen, wenn eine Person identifiziert oder identifizierbar ist, aber auch eine Identifizierungsnummer, Lokalisierungsdaten oder eine Online-Erkennung.**

Soweit unsere Kunden Unternehmen sind – juristische Personen, die im Sinne der geltenden Texte nicht als Person erachtet werden – verarbeiten wir nur wenige personenbezogene Daten.

Wir erheben, verarbeiten und speichern jedoch in jedem Fall nur personenbezogene Daten, die strikt für die Durchführung unserer Aktivitäten notwendig sind.

### III – Warum verwenden wir Ihre personenbezogenen Daten?

Manitou verarbeitet personenbezogene Daten im Rahmen der Erfüllung seiner Distributions- oder Verkaufsverträge (Konzession oder Direktverkauf an Vermieter und Großkunden) und seiner Serviceverträge.

Wenn diese personenbezogenen Daten nicht von Manitou verarbeitet werden, sind wir weder in der Lage, unsere vertraglichen und/oder gesetzlichen Verpflichtungen nachzukommen, noch bestimmte Verpflichtungen als Hersteller zu erfüllen.

Ihre personenbezogenen Daten können wir auch von einem Mittler, einem Partner oder von Niederlassung der Manitou Gruppe erhalten haben.

Die wichtigsten Bereiche unserer Datenverarbeitung, die auch personenbezogene Daten enthalten können, sind nachstehend aufgeführt, insbesondere in Bezug auf Zweck, Erhebung, Grundlage und Dauer der Speicherung.

ZWECK

**Verwaltung der Verkaufs- und Serviceverträge**, die mit MANITOU abgeschlossen wurden, insbesondere für Lieferung, Rechnungsstellung und Pflege der Kundenbeziehung.

ERHEBUNG: Direkt oder indirekt (über unsere Vertragshändler und Niederlassungen).

GRUNDLAGE: Erfüllung des Vertrages und berechtigtes Interesse.

DAUER DER SPEICHERUNG: Die Daten werden für die gesamte Laufzeit des Vertrages gespeichert.

ZWECK

**Konsultation und Nutzung unserer öffentlichen Websites (ohne Authentifizierung)**

ERHEBUNG: Direkt

GRUNDLAGE: Erfüllung des Vertrags (Allgemeine Nutzungsbedingungen).

Wir sind der Meinung, dass es unser berechtigtes Interesse ist, über unsere Gruppe und ihre Strategie zu kommunizieren, sowie unseren direkten und indirekten Kunden so viele Serviceleistungen wie möglich zu bieten.

Als an der Euronext Paris notiertes Unternehmen sind wir ebenfalls verpflichtet, unseren Jahresbericht zu veröffentlichen.

Andere personenbezogene Daten können erhoben werden, wenn Sie sie frei zur Verfügung stellen, zum Beispiel im Rahmen einer Kontaktanfrage. Manitou kann diese Daten dem entsprechenden Bereich gemäß verwenden, um Ihre Anfrage zu beantworten, seine Serviceleistungen zu verbessern und technische Verwaltungszwecke für die Websites zu erfüllen.

DAUER DER SPEICHERUNG: 3 Jahre nach Ende der Verarbeitung

ZWECK

**Konsultation und Nutzung unserer Websites für das Distributionsnetzwerk (mit Authentifizierung) – Verwaltung Ihres Nutzerprofils**

ERHEBUNG: Direkt oder indirekt (über unsere Vertragshändler und Niederlassungen).

GRUNDLAGE: Erfüllung des Vertrages (Allgemeine Nutzungsbedingungen). Wir halten es für unser berechtigtes Interesse, unseren direkten und indirekten Kunden so viele Serviceleistungen wie möglich zu bieten.

Andere personenbezogene Daten können erhoben werden, wenn Sie sie frei zur Verfügung stellen, wie im Rahmen einer Anfrage oder der Erstellung eines Profils. Manitou kann diese Daten dem entsprechenden Bereich gemäß verwenden, um Ihre Anfrage zu beantworten, ein Profil anzulegen und technische Verwaltungszwecke für die Websites zu erfüllen.

DAUER DER SPEICHERUNG: Die Daten werden für die gesamte Laufzeit des Vertrages gespeichert.

**ZWECK**

**Kontaktformular:** Sie können unser Unternehmen über die auf unseren Websites verfügbaren Kontaktformulare kontaktieren

ERHEBUNG: Direkt oder indirekt (über unsere Vertragshändler und Niederlassungen).

GRUNDLAGE: Ihre Einwilligung. Im Allgemeinen informieren wir Sie wie folgt: „Durch Einsendung dieses Formulars akzeptiere ich, dass die erfassten Informationen von MANITOU BF, dem Verantwortlichen, verwendet werden, um meine Anfrage zu bearbeiten. Sie können gegebenenfalls Ihre Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Widerspruch und Übertragbarkeit in Anspruch nehmen. Mehr können Sie in dem **Informationsblatt Personenbezogene Daten** nachlesen.“

Intern werden Ihre personenbezogenen Daten zum Beispiel von unserem Einkauf, unserer Abteilung für externe Kommunikation oder unserem Kundendienst verarbeitet.

Sie können Ihre Einwilligung jederzeit zurückziehen (indem Sie eine Anfrage an [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com) richten).

DAUER DER SPEICHERUNG: Wir speichern Ihre Daten für die Dauer, die für Ihre Anfrage notwendig ist und maximal 3 Jahre lang.

**ZWECK**

**Vertriebs- und Marketing-Studien:** Versendung von Informationen oder Werbung, Angeboten und Sonderangeboten, Geschenken und Treuekampagnen, Zufriedenheitsumfragen oder anderen kommerziellen Aktionen per Post, E-Mail, Telefon, SMS oder auf ähnlichem elektronischem Weg, zu den Produkten und Serviceleistungen der Manitou Gruppe.

ERHEBUNG: Direkt oder indirekt (über unsere Vertragshändler und Niederlassungen).

GRUNDLAGE: Wir halten es für unser berechtigtes Interesse, die Bedürfnisse und Verwendungen unserer direkten und indirekten Kunden zu analysieren, um unsere Marktanteile zu erhöhen und unsere Ausrüstungen und Serviceleistungen zu optimieren.

Es handelt sich um das Management unseres Kunden- und Kontaktportfolios.

DAUER DER SPEICHERUNG: Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten bis Sie sich abmelden oder eine Annullierung beantragen.

**ZWECK**

**Kundendienst und Garantien:** Wir leisten einen Kundendienst für unsere Geräte, um für die vorgeschriebene Wartung und Instandhaltung zu sorgen. Für unsere neuen Geräte gewähren wir systematisch eine kommerzielle Garantie und bieten Garantieverlängerungen an.

ERHEBUNG: Direkt oder indirekt (über unsere Vertragshändler und Niederlassungen).

GRUNDLAGE: Erfüllung des Vertrags (Allgemeine Garantie- oder Garantieverlängerungsbedingungen).

Regulatorische Verpflichtung als Hersteller, der Maschinen auf den Markt bringt.

Berechtigte Interessen (Sicherung von Nachweisen, Modellhistorie usw.)

DAUER DER SPEICHERUNG: Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten, sofern wir nicht über eine Eigentumsübertragung oder eine Entsorgung informiert



wurden.

**ZWECK****Versendung von Newslettern**

ERHEBUNG: Direkt oder indirekt (über unsere Vertragshändler und Niederlassungen).

GRUNDLAGE: Ihre Einwilligung.

Im Allgemeinen informieren wir Sie wie folgt: „Durch Einsendung dieses Formulars möchte ich den Newsletter erhalten und akzeptiere damit, dass die erfassten Informationen von MANITOU BF zu kommerziellen Zwecken verwendet werden. Sie können gegebenenfalls Ihre Rechte auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Widerspruch und Übertragbarkeit in Anspruch nehmen. Mehr können Sie in dem **Informationsblatt Personenbezogene Daten** nachlesen.“ Sie können Ihre Einwilligung jederzeit über den unten im Newsletter angegebenen Link oder durch eine an [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com) adressierte Anfrage zurückziehen.

DAUER DER SPEICHERUNG: Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten solange Sie Ihre Einwilligung nicht zurückziehen.

**ZWECK****Verbundene Dienste: Wir bieten Verbundene Maschinen zum Verkauf an, für die insbesondere eine Ortsbestimmung der Maschinen möglich ist**

ERHEBUNG: Direkt oder indirekt (über unsere Vertragshändler und Niederlassungen).

GRUNDLAGE: Erfüllung des Abonnementvertrages für diesen Service und unser berechtigtes Interesse, die Serviceleistungen und Produkte zu verbessern.

DAUER DER SPEICHERUNG: Die Daten werden für die gesamte Laufzeit des Vertrages gespeichert.

**ZWECK****Einhaltung unserer gesetzlichen und vorgeschriebenen Verpflichtungen als Hersteller von Flurfördergeräten und Personenhebebühnen und als Lizenzgeber und Verkäufer. Die Verarbeitung wird für buchhalterische Verpflichtungen und Normen und für steuerliche Verpflichtungen vorgenommen.**

ERHEBUNG: Direkt oder indirekt (über unsere Vertragshändler und Niederlassungen).

GRUNDLAGE: Gesetzliche und vorgeschriebene Verpflichtungen. Wir halten es ebenfalls für unser berechtigtes Interesse, bestimmte Daten zu speichern, um den guten Gepflogenheiten zu entsprechen (Rückrufkampagnen, Garantie- und Wartungshistorie usw.).

DAUER DER SPEICHERUNG: Gesetzliche und vorgeschriebene Dauer.



Es kann sein, dass wir Ihre personenbezogenen Daten zu anderen als den genannten Zwecken verwenden. In diesem Fall werden wir Sie informieren und Sie können Ihre diesbezüglichen Rechte ausüben (siehe Art. VII – welche Rechte haben Sie?).

#### **IV – Teilen wir Ihre personenbezogenen Daten? Gibt es noch andere Empfänger Ihrer personenbezogenen Daten?**

Es kann sein, dass Manitou sich veranlasst sieht, bestimmte personenbezogene Daten an seine Niederlassungen, Vertragshändler, Dienstleister und Partner zu kommunizieren, die sowohl in Frankreich als auch außerhalb von Frankreich oder im Gebiet der Europäischen Union ansässig sind.

Manitou kann gegebenenfalls verpflichtet sein, bestimmte personenbezogene Daten auf Anordnung an französische oder internationale Behörden zu kommunizieren (z. B. Regierung, Regulierungsbehörde, Jurisdiktion).

Manitou kann personenbezogene Daten auch an vertraglich angebundene Partner kommunizieren, wenn Sie das akzeptiert haben.

#### **V – Übertragen wir Ihre personenbezogenen Daten an Standorte außerhalb von Frankreich? Außerhalb der Europäischen Union?**

Das Datenzentrum von Manitou befindet sich in Frankreich.

Für bestimmte von uns angebotene Dienste (insbesondere die über das Internet zugänglichen) lassen wir uns von spezialisierten Partnern helfen (die als Subunternehmer angesehen werden), die Daten außerhalb von Frankreich und der Europäischen Union hosten können. Zum Beispiel greifen wir auf Partner wie IT-Dienstleister, Soziale Netzwerkanbieter, Marketingagenturen zurück.

#### **VI – Wie lange werden die Daten gespeichert?**

Die personenbezogenen Daten werden für die Dauer gespeichert, die für die Leistung, für die sie erhoben wurden, notwendig ist, wie in den Normen und Genehmigungen der CNIL (nationale französische Datenschutzbehörde) vorgesehen, und für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer.

Unabhängig von der notwendigen Verarbeitungszeit und dem Zweck kann es sein, dass wir uns veranlasst sehen, die Daten für einen Zeitraum zu speichern, in dem wir zur Verantwortung gezogen werden könnten (Nachweis). In diesem Fall achten wir darauf, eine geschützte Speicherung sicherzustellen (insbesondere in Bezug auf den Zugriff).

#### **VII – Welche Rechte haben Sie?**

Sie haben das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Widerspruch und Übertragbarkeit.

Sie können auch jederzeit eine bereits erteilte Einwilligung zurückziehen, ohne dass dies die Rechtmäßigkeit der Datenverarbeitung beeinträchtigt, die aufgrund Ihrer Einwilligung stattgefunden hat, bevor Sie von Ihnen zurückgezogen wurde.

Bitte speichern Sie dafür die Adresse: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

Als Verantwortlicher und um auf die Sicherheit Ihrer Daten zu achten (z. B.: einen böswilligen Antrag auf Löschung Ihrer personenbezogenen Daten ohne Ihr Wissen zu vermeiden), müssen wir gegebenenfalls bei einer Anfrage auf Ausübung Ihrer Rechte Ihre Identität überprüfen (z. B.: Bestätigung bestimmter Daten, Kopie des Personalausweises usw.).

Es wird präzisiert, dass wir in bestimmten Fällen gewisse Daten nur speichern, um unsere vertraglichen und gesetzlichen Pflichten zu erfüllen oder uns im Falle von Reklamationen verteidigen zu können.

Sie können, insbesondere wenn Sie Ihres Erachtens bei der Ausübung Ihrer Rechte keinen Erfolg gehabt haben, Beschwerde bei einer Kontrollbehörde einreichen (in Frankreich: CNIL, 3 Place de Fontenoy, 75007 Paris – [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

### **VIII – Welche Sicherheitsmaßnahmen sind eingerichtet worden, um die Daten zu schützen?**

MANITOU setzt angemessene technische und organisatorische Mittel ein, um ein den Risiken entsprechendes Sicherheitsniveau zu garantieren, das den geltenden Datenschutzgesetzen entspricht. Das Informationssystem ist nach neuestem Stand der Technik im IT- und Netzwerkbereich entworfen worden.

Wir schützen unsere Anlagen und unsere Daten nach den Empfehlungen der ISO 27000 Norm.

Das Informationssystem verfügt über technische Ausstattungen, die den Datenfluss filtern (Firewall, Proxy-Einstellungen).

Die Sicherheit der Ausstattungen wird durch einen Virenschutz und eine von den Herstellern zur Verfügung gestellte, periodische Installation von Sicherheitskorrekturen garantiert.

Die Passwörter stellen die erste Sicherheitsebene dar.

Intern schreibt eine Richtlinie die regelmäßige Änderung und eine gewisse Komplexität vor.

Wir raten Ihnen auch, vorsichtig in Bezug auf die Vertraulichkeit Ihrer Authentifizierungsparameter zu sein (bewahren Sie Ihren Benutzernamen und Ihre Passwörter so auf, dass sie nicht für Dritte einsehbar sind).

### **IX – Cookies / Tracking**

Manitou verwendet Cookies für das Funktionieren seiner Websites.

Cookies sind Dateien, die eine gewisse Anzahl von Informationen (personenbezogene oder auch nicht) beinhalten und die Navigation auf der Website erlauben.

Je nach Zweck gibt es verschiedene Arten von Cookies:

- Solche, die für das Funktionieren der Website strikt notwendig sind und erlauben, die Funktionen der Website zu nutzen und auch die Verbindung zu sichern (z. B.: Zugang zu einem privaten Bereich, Speicherung der in ein Formular eingegebenen Informationen). Diese Cookies können durch Browser-Einstellung abgelehnt werden, aber dann ist die Nutzung der Website-Funktionen nicht möglich;
- Solche, die nicht unerlässlich für die Navigation auf der Website sind. Sie ermöglichen, Statistiken wie die Häufigkeit der Besuche auf der Website insgesamt oder gewisser Funktionen zu erstellen. Solche Cookies können auch ermöglichen, die Seiten der Website zu personalisieren (ihre Bilder, Farben, Sprache usw.). Auch diese Cookies können abgelehnt werden. In diesem Fall sind weder die Einstellungsfunktionen noch die Statistiken zugänglich;
- Solche, die der Werbung dienen und je nach Interessenschwerpunkten, die aufgrund des vom Besucher auf der Website zurückgelegten Weges analysiert wurden, passende Werbung anbieten sollen;
- Solche, die Werbung von anderen ermöglichen und die von Werbemaßnahmen Dritter installiert werden. Dazu muss man wissen, dass die Ablehnung dieser Cookies zwar erlaubt, gezielte Werbeanzeigen aufgrund der Interessenschwerpunkte zu stoppen, aber nicht die ungezielte Werbung von Dritten;
- Solche, die teilen oder von sozialen Netzwerken sind.

Auf den Manitou Websites erscheint ein Banner, auf dem die Art der verwendeten Cookies erklärt wird. Der Website-Besucher kann ihrer Nutzung widersprechen und/oder seinen Browser entsprechend einstellen.

### **X / Verschiedenes**

Dieses Informationsblatt bezieht sich nur auf die Verarbeitung, für die MANITOU BF verantwortlich ist.

Wenn Sie also auf unseren Websites über einen Link auf eine andere Website verfügen und sie aus freier Entscheidung darauf zugreifen, sind diese Informationen nicht darauf anwendbar, insbesondere, wenn eine Verarbeitung durch einen anderen Verantwortlichen erfolgt. Es obliegt den betroffenen Personen, vorsichtig mit der Verbreitung ihrer personenbezogenen Daten zu sein.

**ENDE**

## **INSTRUCCIONES RELATIVAS AL TRATAMIENTO DE LOS DATOS DE CARÁCTER PERSONAL**

### **...En pocas palabras...**

#### **I - ¿Quiénes somos?**

Somos MANITOU BF, SA, 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Francia (RCS 857 802 508).

Somos la empresa matriz de filiales de producción y de distribución de nuestros materiales de mantenimiento y de ascenso de personas y de nuestros servicios asociados en todo el mundo.

Actuamos como responsables de tratamiento, es decir, que tratamos datos de carácter personal para fines que hemos determinado en el marco de nuestras relaciones comerciales.

A estos efectos ponemos a disposición una dirección de correo electrónico de contacto: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

#### **II - ¿Qué tipos de datos personales utilizamos?**

Se trata principalmente del apellido, nombre, número de teléfono, dirección de correo electrónico y datos de identificación cuando accede a nuestros servicios en línea.

#### **III - ¿Por qué utilizamos sus datos personales?**

Tratamos sus datos personales en el marco de nuestra relación comercial para ofrecerle nuestros productos y servicios asociados, en el marco de nuestras actividades de prospección o incluso en el marco de nuestras obligaciones como fabricante o de información.

#### **IV - ¿En qué principio jurídico nos basamos?**

Estamos autorizados a tratar sus datos personales en función de:

- la ejecución de un contrato que nos vincula (p. ej.: contacto para distribuir nuestros productos o para comprar un material, conexión a nuestro portal de servicios, etc.);
- nuestro interés legítimo (conforme a nuestra actividad económica);
- en el marco de nuestras obligaciones jurídicas;
- o incluso de su consentimiento en caso de que haya consentido el tratamiento de sus datos (p. ej.: formulario de contacto).

#### **V - ¿Cuáles son sus derechos?**

Dispone de un derecho de acceso, de rectificación, de borrado, de limitación, de oposición y de portabilidad, llegado el caso.

También puede retirar en todo momento un consentimiento que nos haya dado.

Una dirección que hay que conservar: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

#### **VI - ¿Compartimos sus datos personales?**

Podemos vernos obligados a compartir sus datos personales a las filiales del Grupo MANITOU, a nuestra red de distribución y a socios que nos ayudan a brindarle nuestros mejores servicios.

#### **VII - ¿Transferimos sus datos personales fuera de Francia? ¿De la Unión Europea?**

Según los productos y servicios que le ofrecemos, podemos vernos obligados a transferir sus datos personales fuera de Francia y de la Unión Europea (p. ej.: pedido de materiales fabricados en nuestras filiales internacionales).

**Le invitamos a que consulte con más precisión todas las instrucciones relativas al tratamiento de los datos personales y de las cookies.**

## **INSTRUCCIONES RELATIVAS AL TRATAMIENTO DE LOS DATOS DE CARÁCTER PERSONAL Y COOKIES**

### **...Más información...**

El Grupo MANITOU vela por el respeto de la vida privada y garantiza la confidencialidad de los datos personales.

De forma transparente, deseamos poner a su disposición información pertinente para comprender el tratamiento lícito y leal de datos de carácter personal que realizamos.

Los términos aquí utilizados tienen las mismas definiciones que las definidas en el RGPD.

El Grupo MANITOU procede a todas las operaciones de tratamiento (recopilación, consulta, transmisión, etc.) conforme a las disposiciones legales aplicables.

Las siguientes instrucciones le permitirán comprender mejor nuestros modos de tratamiento, así como las medidas de seguridad que aplicamos.

### **I - ¿Quiénes somos?**

Somos la empresa MANITOU BF, Sociedad Anónima de derecho francés, cuya sede social se encuentra en 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Francia. Tel. +33 2 40 09 10 11.

Estamos inscritos en el Registro de Mercantil de Nantes (Francia) con el número 857 802 508.

Somos la empresa matriz de filiales de producción y de distribución de nuestros materiales de mantenimiento y de ascenso de personas y de nuestros servicios asociados en todo el mundo. Distribuimos nuestros productos y servicios principalmente a través de una red de concesionarios independientes.

En cuanto a los datos personales, actuamos en calidad de responsables de tratamiento, es decir, que fijamos la finalidad (los motivos) para la que debemos tratar datos personales.

### **II - ¿Cuáles son los datos?**

Los datos pueden ser personales (y someterse así al cumplimiento de las disposiciones del RGPD o de las otras leyes aplicables en materia de Informática y de Libertades) si somos capaces de **identificar directa o indirectamente a una persona física** (designada generalmente por el término "sujeto").

**Los datos de contacto profesional (función, n.º de teléfono y dirección de mensajería profesionales) pueden constituir datos personales si se identifica a un sujeto o es identificable, pero también un número de identificación, datos de localización, o identificador en línea.**

Siempre que nuestros clientes sean empresas (personas jurídicas no consideradas como sujeto en cuanto a los textos aplicables) tratamos pocos datos personales.

En cualquier caso, solo recopilamos, tratamos y conservamos datos personales estrictamente necesarios para realizar nuestra actividad.

### **III - ¿Por qué utilizamos sus datos personales?**

Manitou trata los datos personales en el marco de la ejecución de sus contratos de distribución o de venta (concesión o venta directa, arrendadores y grandes cuentas) y de prestación de servicio.

Si Manitou no trata estos datos personales, no podremos ejecutar nuestras obligaciones contractuales o legales ni cumplir ciertas obligaciones nuestras como fabricante.

Sus datos personales pueden haberse obtenido por un intermediario, un socio o por filiales del grupo Manitou.

Nuestros principales tratamientos de datos, que pueden incluir datos personales, se definen a continuación, en especial en cuanto a finalidad, recopilación, fundamento y duración de conservación.

**FINALIDAD**

**Gestión de los contratos de venta y de servicios** concluidos con MANITOU, en especial para la entrega, facturación y seguimiento de la relación con el cliente.

RECOPIACIÓN: directa e indirecta (mediante nuestros concesionarios y filiales).

FUNDAMENTO: ejecución del contrato e interés legítimo.

DURACIÓN DE LA CONSERVACIÓN: los datos se conservarán mientras dure el contrato.

**FINALIDAD**

**Consulta y utilización de nuestras páginas web públicas (sin autenticación)**

RECOPIACIÓN: directa

FUNDAMENTO: ejecución del contrato (Condiciones Generales de Uso).

Consideramos que nuestro interés legítimo es comunicar sobre nuestro grupo y su estrategia, así como ofrecer un máximo de servicios a nuestros clientes directos e indirectos.

Como empresa cotizada Euronext Paris, también estamos obligados a publicar nuestro informe anual.

Pueden recopilarse otros datos personales si los pone a libre disposición, por ejemplo en el marco de una solicitud de contacto. Manitou puede utilizar estos datos, en función del campo en cuestión, para responder a sus solicitudes, mejorar sus servicios y para fines de administración técnica de las páginas web.

DURACIÓN DE LA CONSERVACIÓN: 3 años tras el final del tratamiento

**FINALIDAD**

**Consulta y uso de nuestras páginas web de la red de distribución (con autenticación) - gestión de su perfil de Usuario**

RECOPIACIÓN: directa e indirecta (mediante nuestros concesionarios y filiales).

FUNDAMENTO: ejecución del contrato (Condiciones Generales de Uso). Consideramos que nuestro interés legítimo es ofrecer un máximo de servicios a nuestros clientes directos e indirectos.

Pueden recopilarse otros datos personales si los pone a libre disposición, por ejemplo en el marco de una solicitud o creación de perfil. Manitou puede utilizar estos datos, en función del campo en cuestión, para responder a sus solicitudes, crear un perfil y para fines de administración técnica de las páginas web.

DURACIÓN DE LA CONSERVACIÓN: los datos se conservarán mientras dure el contrato.



**FINALIDAD**

**Formulario de contacto:** puede ponerse en contacto con nuestra empresa mediante los formularios de contacto disponibles en nuestras páginas web

RECOPIACIÓN: directa e indirecta (mediante nuestros concesionarios y filiales).

FUNDAMENTO: su consentimiento. Generalmente le informamos así: *“Al enviar este formulario, acepto que la información introducida sea utilizada por MANITOU BF, Responsable del tratamiento, para tratar mi solicitud. Puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, borrado, limitación, oposición y portabilidad en caso necesario. Para recibir más información, **Instrucciones de Datos Personales**”.*

De forma interna, sus datos personales son tratados por ejemplo por nuestros servicios de compras, servicio de comunicación externo o servicio comercial o Posventa.

Puede retirar su consentimiento en todo momento (dirigiendo una solicitud a [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

DURACIÓN DE LA CONSERVACIÓN: conservamos sus datos mientras dure su solicitud y en un plazo máximo de 3 años.

**FINALIDAD**

**Estudios Comerciales y Marketing:** envío de información o de publicidad, ofertas y promociones, regalos y campañas de fidelización, encuestas de satisfacción o cualquier otra acción de carácter comercial, por correo postal, correo electrónico, teléfono, SMS o cualquier otro medio electrónico equivalente sobre los productos y servicios del grupo Manitou.

RECOPIACIÓN: directa e indirecta (mediante nuestros concesionarios y filiales).

FUNDAMENTO: consideramos que nuestro interés legítimo es analizar las necesidades y uso de nuestros clientes directos e indirectos para aumentar nuestra cuota de mercado y optimizar nuestros materiales y servicios.

Se trata de la gestión de nuestra cartera de clientes y posibles clientes.

DURACIÓN DE CONSERVACIÓN: conservamos sus datos personales hasta que se desabone o hasta que solicite la anulación.

**FINALIDAD**

**Servicios Posventa y Garantías:** garantizamos un servicio posventa para nuestros materiales a fin de asegurar un seguimiento del mantenimiento obligatorio. Ofrecemos una garantía comercial sistemáticamente para nuestros materiales nuevos y proponemos ampliación de garantía.

RECOPIACIÓN: directa e indirecta (mediante nuestros concesionarios y filiales).

FUNDAMENTO: ejecución del contrato (Condiciones Generales de Garantía o ampliación).

Obligación normativa como fabricante que comercializa máquinas.

Intereses legítimos (conservación de prueba, historial de modelos, etc.)

DURACIÓN DE LA CONSERVACIÓN: conservamos sus datos personales mientras no nos notifiquen una transferencia de propiedad o un desecho.

**FINALIDAD****Envío de boletines**

RECOPIACIÓN: directa e indirecta (mediante nuestros concesionarios y filiales).

FUNDAMENTO: su consentimiento.

Generalmente le informamos así: "Al enviar este formulario, deseo recibir el boletín y acepto que la información introducida sea utilizada para finales comerciales por MANITOU BF. Puede ejercer sus derechos de acceso, rectificación, borrado, limitación, oposición y portabilidad en caso necesario. Para recibir más información, **Instrucciones de Datos Personales**".

Puede retirar su consentimiento en todo momento mediante el enlace propuesto a continuación en el boletín o enviando una solicitud a: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

DURACIÓN DE LA CONSERVACIÓN: conservamos sus datos personales mientras no retire su consentimiento.

**FINALIDAD**

**Servicios conectados:** proponemos a la venta máquinas conectadas, que permiten en especial la geolocalización de las máquinas

RECOPIACIÓN: directa e indirecta (mediante nuestros concesionarios y filiales).

FUNDAMENTO: la ejecución del contrato de abono a este servicio y nuestro interés legítimo por mejorar los servicios y productos.

DURACIÓN DE LA CONSERVACIÓN: los datos se conservarán mientras dure el contrato.

**FINALIDAD**

**Cumplimiento de nuestras obligaciones legales y normativas en cuanto a fabricante de mantenimiento y de ascenso de personas y como cedente y vendedor. Versa sobre tratamientos ligados a las obligaciones y normas contables y a las obligaciones fiscales.**

RECOPIACIÓN: directa e indirecta (mediante nuestros concesionarios y filiales).

FUNDAMENTO: obligaciones legales y normativas Consideramos que también tenemos interés legítimo en conservar ciertos datos para actuar conforme al buen uso (campañas de recuerdo, historial de garantía y de mantenimiento, etc.).

DURACIÓN DE LA CONSERVACIÓN: la duración legal y reglamentaria.

Podríamos tener que utilizar sus datos personales para otros fines distintos a los mencionados. En ese caso, le informaremos y podrá ejercer sus derechos en cuestión (cf Art. VII - ¿cuáles son sus derechos?).

**IV - ¿Compartimos sus datos personales? ¿Hay otros destinatarios de sus datos personales?**

Manitou puede tener que comunicar ciertos datos personales a sus filiales, concesionarios, prestatarios y socios, domiciliados en Francia, fuera o dentro del territorio de la Unión Europea.

En caso necesario, Manitou puede tener la obligación de comunicar ciertos datos personales a autoridades francesas o internacionales a petición (p. ej. Administración, regulador, jurisdicciones, etc.). Por último, Manitou puede comunicar datos personales a socios contractualmente ligados si lo ha aceptado.

#### **V - ¿Transferimos sus datos personales fuera de Francia? ¿De la Unión Europea?**

El Centro de Datos de Manitou se encuentra en Francia.

Para ciertos servicios que proponemos (en especial los accesibles por la página web), recurrimos a socios especializados (considerados como subcontratantes) y que pueden alojar datos fuera de Francia y de la Unión Europea. Como ejemplo, recurrimos a socios como agentes informáticos, proveedores de redes sociales, agencias de marketing, etc.

#### **VI - ¿Durante cuánto tiempo se conservan los datos?**

Los datos personales se conservan mientras duren las operaciones para las que se recopilaron, como prevén las normas y autorizaciones de la CNIL y mientras dure el requisito jurídico.

Independientemente del tiempo de tratamiento necesario para su finalidad, quizá tengamos que conservar los datos mientras quede comprometida nuestra responsabilidad (prueba). En este caso, garantizamos una conservación protegida (en especial en cuanto a accesibilidad).

#### **VII - ¿Cuáles son sus derechos?**

Dispone de un derecho de acceso, de rectificación, de borrado, de limitación, de oposición y de portabilidad, llegado el caso.

También puede retirar en todo momento el consentimiento que nos haya dado, sin que eso perjudique a la licitud del tratamiento basado en su consentimiento realizado antes de retirarse.

Una dirección que hay que conservar: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

Como responsables del tratamiento y, para velar por la seguridad de sus datos (p. ej.: evitar una solicitud malintencionada de supresión de sus datos personales sin su consentimiento), llegado el caso tendremos que comprobar su identidad tras una solicitud para hacer valer sus derechos (p. ej.: confirmación de ciertos datos, copia del carné nacional de identidad, etc.).

Hay que mencionar que, en ciertos casos, conservaremos algunos datos únicamente para ejercer nuestras obligaciones contractuales, legales o de defensa en el marco de una reclamación.

Si considera que no ha quedado satisfecho al ejercer sus derechos, puede presentar una reclamación ante una autoridad de control (en Francia, CNIL en el n.º 3 de Place de Fontenoy, 75007 París - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

#### **VIII - ¿Cuáles son las medidas de seguridad establecidas para proteger los datos?**

MANITOU establece medios técnicos y organizativos apropiados para garantizar un nivel de seguridad adaptado a los riesgos, conforme a la legislación en vigor en materia de protección de datos.

El sistema de información se ha diseñado siguiendo los conocimientos técnicos en el campo de la informática y de las redes.

Protegemos nuestras instalaciones y nuestros datos siguiendo las recomendaciones de la norma ISO 27000.

El sistema de información dispone de equipos técnicos de filtrado de flujo (cortafuegos, proxy).

La seguridad de los equipos se garantiza con un dispositivo antivirus y la instalación periódica de parches de seguridad que establecen los fabricantes.

Las contraseñas constituyen el primer nivel de seguridad.

De forma interna, una política impone un cambio regular y cierto nivel de complejidad.

También le aconsejamos permanecer alerta frente a la confidencialidad de sus parámetros de autenticación (conservar su identificador y contraseña de modo que no se divulguen a terceros).

### **IX - Cookies / rastreadores**

Manitou utiliza cookies para el funcionamiento de sus páginas web.

Las cookies son archivos que contienen cierta cantidad de información (de carácter personal o no) y permiten navegar por la página.

Existen varios tipos de cookies según la finalidad:

- estrictamente necesarias para que funcione la página Web y que permiten acceder a la funcionalidad de la página y también garantizar la conexión (p. ej.: acceso a un espacio privado, almacenar información cumplimentada en un formulario). Estas cookies pueden rechazarse configurando el navegador pero entonces no podrá utilizar las funcionalidades de la página web;
- de funcionalidad que no son indispensables para navegar por la página web. Permiten realizar estadísticas y averiguar las visitas de la página web en su conjunto o ciertas funcionalidades. Dichas cookies también pueden permitir la personalización de las páginas del sitio (sus imágenes, sus colores, el idioma, etc.). Estas cookies también pueden rechazarse, pero no podrá acceder ni a las funcionalidades de configuración ni a las estadísticas;
- de publicidad y que proponen publicidad adaptada en función de sus centros de interés analizados tras la navegación del internauta por la página web o por otras páginas web;
- de publicidad de terceros que las instalan empresas publicitarias de terceros. Recuerde que si rechaza estas cookies, no recibirá publicidad en función de los centros de interés pero no detendrá la publicidad de terceros no seleccionados;
- de compartir o de redes sociales.

Se coloca un anuncio en las páginas web de Manitou que explica el tipo de cookies utilizado y que permite al internauta oponerse a su funcionamiento o configurar su navegador.

### **X / Varios**

Este aviso se aplica solamente al tratamiento del que es responsable MANITOU BF.

Así, cuando esté en nuestra página web, dispondrá de un enlace a una página web de un tercero al que accederá libremente y este aviso no se aplicará, en especial si otro responsable ha realizado el tratamiento. El internauta debe estar alerta en cuanto a la divulgación de sus datos personales.

**FIN**

**INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI DI CARATTERE PERSONALE****... In breve ...****I - Chi siamo?**

MANITOU BF, SA, 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Francia (RCS 857 802 508).

Siamo la società madre delle filiali di produzione e distribuzione delle nostre macchine di movimentazione e di sollevamento persone nonché dei nostri servizi correlati in tutto il mondo.

Agiamo in qualità di responsabili del trattamento, ovvero trattiamo dati di carattere personale per finalità determinate nell'ambito delle nostre relazioni commerciali.

Mettiamo a disposizione in questo contesto un indirizzo e-mail unico di contatto: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - Quali tipi di dati personali utilizziamo?**

Si tratta principalmente di cognome, nome, numero di telefono, indirizzo e-mail e dei dati di identificazione forniti al momento dell'accesso ai nostri servizi online.

**III - Perché utilizziamo i dati personali?**

Trattiamo i dati personali nell'ambito della nostra relazione commerciale al fine di offrire i prodotti e i servizi correlati, delle nostre attività di ricerca clienti o ancora dei nostri obblighi in quanto produttori o a scopo di informazione.

**IV - Su quale fondamento giuridico ci basiamo?**

Siamo autorizzati a trattare i dati personali:

- per l'esecuzione di un contratto vincolante (es: contatto per la distribuzione dei nostri prodotti o per l'acquisto di un macchinario, connessione al nostro portale di servizi, ...);
- per il nostro interesse legittimo (conformemente alla nostra attività economica);
- nell'ambito dei nostri obblighi di legge;
- o ancora sulla base del consenso dell'utente nel caso in cui abbia acconsentito al trattamento dei dati (es: modulo di contatto).

**V - Quali sono i diritti dell'utente?**

L'utente ha il diritto di accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, opposizione e portabilità, se applicabile.

L'utente può inoltre revocare, in qualsiasi momento, un consenso fornito.

Indirizzo utile: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - I dati personali vengono condivisi?**

Potremmo dover condividere i dati personali con le filiali del Gruppo MANITOU, con la nostra rete di distribuzione e con i partner che ci aiutano a fornire i migliori servizi.

**VII - I dati personali vengono trasferiti fuori dalla Francia? Dell'Unione europea?**

Secondo i prodotti e i servizi offerti, potremmo dover trasferire i dati personali fuori dalla Francia e dall'Unione europea (es: ordine di macchinari fabbricati nelle nostre filiali internazionali).

**Vi invitiamo a consultare più in dettaglio l'intera informativa relativa al trattamento dei dati personali e ai cookie.**

**INFORMATIVA RELATIVA AL TRATTAMENTO DEI DATI DI CARATTERE PERSONALE E AI COOKIE**

**... Maggiori informazioni ...**

Il Gruppo MANITOU vigila sul rispetto della vita privata e assicura la riservatezza dei dati personali.

Desideriamo mettere a disposizione, in maniera trasparente, le informazioni pertinenti per la comprensione del trattamento lecito e corretto dei dati di carattere personale da noi effettuato.

I termini qui utilizzati rivestono lo stesso significato di quelli definiti nel GDPR.

Il Gruppo MANITOU esegue tutte le operazioni inerenti al trattamento dei dati (raccolta, consultazione, utilizzo, trasmissione, ...) conformemente alle disposizioni di legge applicabili.

L'informativa seguente permetterà di comprendere meglio le nostre modalità di trattamento, nonché le misure di sicurezza applicate.

### **I - Chi siamo?**

La società MANITOU BF, società per azioni di diritto francese, la cui sede sociale è situata al 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Francia. Tel. +33 2 40 09 10 11.

La società è iscritta al Registro di Commercio e delle Società di Nantes (Francia) con il numero 857 802 508.

Siamo la società madre delle filiali di produzione e distribuzione delle nostre macchine di movimentazione e di sollevamento persone nonché dei nostri servizi correlati in tutto il mondo. Distribuiamo i nostri prodotti e servizi principalmente attraverso una rete di concessionari indipendenti.

In materia di dati personali, agiamo in qualità di responsabili del trattamento, vale a dire che stabiliamo le finalità (motivazioni) per le quali dobbiamo trattare i dati personali.

### **II - Quali dati sono interessati?**

Alcuni dati possono essere qualificati come personali ed essere pertanto soggetti al rispetto delle disposizioni del GDPR e/o di altre leggi applicabili in materia di Informatique et Libertés, quando è possibile **identificare direttamente o indirettamente una persona fisica** (indicata generalmente con il termine "soggetto").

Possono **inoltre essere considerati personali alcuni dati di contatto professionale (qualifica, numero di telefono e indirizzo di messaggistica professionale) quando un soggetto è identificato o identificabile, ma anche un numero di identificazione, dati di localizzazione o un identificativo online.**

Nella misura in cui i nostri clienti sono società, persone giuridiche non considerate come soggetti ai sensi dei testi applicabili, trattiamo un numero ridotto di dati personali.

In ogni caso, ci limitiamo a raccogliere, trattare e conservare esclusivamente i dati personali strettamente necessari all'esercizio della nostra attività.

### **III - Perché utilizziamo i dati personali?**

Manitou tratta i dati personali nell'ambito dell'esecuzione dei suoi contratti di distribuzione o di vendita (concessionario o vendita diretta, noleggiatori e grandi account) e di prestazione del servizio.

Se Manitou non tratta questi dati personali, non è in grado di rispettare gli obblighi contrattuali e/o di legge, né di adempiere a determinati obblighi in qualità di produttore.

I dati personali possono essere stati ottenuti da un intermediario, un partner o dalle filiali del Gruppo Manitou.

Le principali condizioni di trattamento dei dati, che possono includere dati personali, sono definite di seguito, in particolare in termini di finalità, raccolta, base giuridica e periodo di conservazione.



## FINALITÀ

**Gestione dei contratti di vendita e di servizio** conclusi con MANITOU, in particolare ai fini della consegna, della fatturazione e della relazione con il cliente.

RACCOLTA: diretta e indiretta (per mezzo dei nostri concessionari e delle nostre filiali).

FONDAMENTO: esecuzione del contratto e interesse legittimo.

PERIODO DI CONSERVAZIONE: i dati vengono conservati per tutta la durata del contratto.

## FINALITÀ

**Consultazione e utilizzo dei nostri siti Internet pubblici (senza autenticazione)**

RACCOLTA: diretta

FONDAMENTO: esecuzione del contratto (Condizioni generali di utilizzo).

Riteniamo che sia nostro interesse legittimo informare in merito al gruppo e alla sua strategia nonché offrire il massimo dei nostri servizi ai clienti diretti e indiretti. In quanto società quotata Euronext Paris, siamo inoltre obbligati a pubblicare la nostra relazione annuale.

Altri dati personali possono essere raccolti nel caso in cui vengano messi liberamente a disposizione, ad esempio nell'ambito di una richiesta di contatto. Manitou può utilizzare questi dati, in funzione del dominio interessato, per rispondere alle domande, migliorare i servizi nonché ai fini della gestione tecnica dei siti Internet.

PERIODO DI CONSERVAZIONE: 3 anni dalla fine del trattamento

## FINALITÀ

**Consultazione e utilizzo dei nostri siti Internet della rete di distribuzione (con autenticazione) - gestione del profilo utente**

RACCOLTA: diretta e indiretta (per mezzo dei nostri concessionari e delle nostre filiali).

FONDAMENTO: esecuzione del contratto (Condizioni generali di utilizzo). Riteniamo sia nostro interesse legittimo offrire il massimo dei servizi ai clienti diretti e indiretti.

Altri dati personali possono essere raccolti nel caso in cui vengano messi liberamente a disposizione, ad esempio nell'ambito di una richiesta o di una creazione di profilo. Manitou può utilizzare questi dati, in funzione del dominio interessato, per rispondere alle domande, creare profili nonché ai fini della gestione tecnica dei siti Internet.

PERIODO DI CONSERVAZIONE: i dati vengono conservati per tutta la durata del contratto.

**FINALITÀ**

**Modulo di contatto:** l'utente può contattare la società tramite moduli di contatto disponibili sui nostri siti Internet

**RACCOLTA:** diretta e indiretta (per mezzo dei nostri concessionari e delle nostre filiali).

**FONDAMENTO:** il consenso dell'utente. Generalmente informiamo l'utente nel seguente modo: *"Inviando questo modulo, accetto che le informazioni inserite siano utilizzate da MANITOU BF, Responsabile del trattamento, ai fini del trattamento della mia domanda. L'utente può esercitare i suoi diritti di accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, opposizione e portabilità se applicabile. Per maggiori informazioni, **Informativa sui dati personali.**"*

Internamente, i dati personali sono utilizzati ad esempio dai nostri uffici acquisti, dal servizio per la comunicazione esterna, dall'ufficio commerciale o dal servizio di assistenza post-vendita.

L'utente può revocare il suo consenso in qualsiasi momento (inviando una richiesta all'indirizzo [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

**PERIODO DI CONSERVAZIONE:** conserviamo i dati per il tempo necessario alla richiesta e per un periodo massimo di 3 anni.

**FINALITÀ**

**Studi commerciali e di marketing:** invio di informazioni o di pubblicità, offerte e materiali promozionali, gadget e campagne di fidelizzazione, sondaggi sulla soddisfazione o qualunque altra operazione a carattere commerciale, per posta, posta elettronica, telefono, SMS o qualsiasi altro mezzo elettronico equivalente concernente i prodotti e i servizi del Gruppo Manitou.

**RACCOLTA:** diretta e indiretta (per mezzo dei nostri concessionari e delle nostre filiali).

**FONDAMENTO:** riteniamo sia nostro interesse legittimo analizzare le esigenze e le applicazioni dei clienti diretti e indiretti al fine di accrescere le nostre quote di mercato e ottimizzare macchinari e servizi.

Si tratta della gestione del nostro portafoglio clienti e potenziali clienti.

**PERIODO DI CONSERVAZIONE:** conserviamo i dati personali fino all'annullamento dell'abbonamento o alla richiesta di annullamento da parte dell'utente.

**FINALITÀ**

**Servizi di assistenza post-vendita e garanzia:** assicuriamo un servizio di assistenza post-vendita per i nostri macchinari al fine di garantire il controllo delle riparazioni e degli interventi di manutenzione obbligatori. Offriamo sistematicamente una garanzia commerciale sulle nostre macchine nuove e proponiamo estensioni di garanzia.

**RACCOLTA:** diretta e indiretta (per mezzo dei nostri concessionari e delle nostre filiali).

**FONDAMENTO:** esecuzione del contratto (Condizioni generali di garanzia o estensione).

Obbligo normativo in quanto produttore che introduce sul mercato delle macchine.

Interessi legittimi (conservazione di prova, storico dei modelli, ...)

**PERIODO DI CONSERVAZIONE:** conserviamo i dati personali finché non

veniamo informati di un trasferimento di proprietà e di una rottamazione.

**FINALITÀ****Invio di newsletter**

RACCOLTA: diretta e indiretta (per mezzo dei nostri concessionari e delle nostre filiali).

FONDAMENTO: il consenso dell'utente.

Generalmente informiamo l'utente nel seguente modo: *"Inviando questo modulo, accetto di ricevere la newsletter; accetto inoltre che le informazioni inserite siano utilizzate per fini commerciali da MANITOU BF. L'utente può esercitare i suoi diritti di accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, opposizione e portabilità se applicabile. Per maggiori informazioni, **Informativa sui dati personali.**"*

L'utente può revocare il suo consenso in qualsiasi momento tramite il collegamento presente nella parte inferiore della newsletter o inviando una richiesta all'indirizzo: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

PERIODO DI CONSERVAZIONE: conserviamo i dati personali fino alla revoca del consenso.

**FINALITÀ**

**Servizi connessi:** da noi proposti alla vendita delle macchine connesse, che permettono in particolare la geolocalizzazione delle macchine

RACCOLTA: diretta e indiretta (per mezzo dei nostri concessionari e delle nostre filiali).

FONDAMENTO: esecuzione del contratto di abbonamento a questo servizio e nostro interesse legittimo a migliorare servizi e prodotti.

PERIODO DI CONSERVAZIONE: i dati vengono conservati per tutta la durata del contratto.

**FINALITÀ**

**Rispetto degli obblighi di legge e normativi** in qualità di produttore di macchine di movimentazione e sollevamento persone e nella nostra funzione di concessionari e venditori. Sono trattamenti legati agli obblighi e alle norme contabili e agli obblighi fiscali.

RACCOLTA: diretta e indiretta (per mezzo dei nostri concessionari e delle nostre filiali).

FONDAMENTO: obblighi di legge e normativi. Riteniamo inoltre nostro interesse legittimo conservare alcuni dati per agire secondo le buone prassi (campagne di richiamo, storico di garanzia e di manutenzione...).

PERIODO DI CONSERVAZIONE: tempi stabiliti da leggi e regolamenti.

Potremmo dover utilizzare i dati personali per finalità diverse da quelle citate. In questo caso informeremo l'utente che potrà esercitare i propri diritti in materia (vedere Art. VII - Quali sono i diritti dell'utente?).

#### **IV - I dati personali vengono condivisi? Esistono altri destinatari dei dati personali?**

Manitou può essere obbligata a comunicare alcuni dati personali alle filiali, ai concessionari, ai fornitori e ai partner con sede in Francia, nel territorio dell'Unione europea o fuori da esso.

Eventualmente, Manitou può essere obbligata a comunicare alcuni dati personali alle autorità francesi o internazionali pertinenti su richiesta (es. Amministrazione, autorità di regolamentazione, tribunali).

Infine, Manitou può comunicare alcuni dati personali ai partner contrattualmente vincolati quando l'utente ha fornito il consenso.

#### **V - I dati personali vengono trasferiti fuori dalla Francia? Dall'Unione europea?**

Il data center di Manitou è situato in Francia.

Per alcuni servizi proposti (in particolare quelli accessibili via Web), ricorriamo a partner specializzati (considerati come incaricati del trattamento) che possono archiviare dati fuori dalla Francia e dell'Unione europea. A titolo di esempio, abbiamo fatto ricorso a partner quali provider informatici, provider di social network, agenzie di marketing.

#### **VI - Per quanto tempo vengono conservati i dati?**

I dati personali vengono conservati per il tempo necessario alle operazioni per le quali sono stati raccolti come previsto dalle norme e dalle autorizzazioni del CNIL, quindi per il tempo previsto dalla disposizione di legge.

Indipendentemente dal periodo di trattamento necessario alla sua finalità, dovremo conservare i dati per periodi in cui la nostra responsabilità potrebbe essere invocata (come prova). In questo caso, ci adoperiamo per assicurare una conservazione protetta (in particolare in termini di accessibilità).

#### **VII - Quali sono i diritti dell'utente?**

L'utente ha il diritto di accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, opposizione e portabilità, se applicabile. L'utente può inoltre revocare, in qualsiasi momento, un consenso fornito, senza che ciò possa pregiudicare la legittimità del trattamento fondato sul consenso dell'utente ed effettuato prima della revoca.

Indirizzo utile: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

In quanto responsabili del trattamento e al fine di vigilare sulla sicurezza dei dati (es. evitare una richiesta malevola di soppressione dei dati personali all'insaputa dell'utente), dovremo eventualmente verificare l'identità dell'utente in caso di richiesta di esercitare i propri diritti (es. conferma di alcuni dati, copia della carte di identità, ...).

Si precisa che in alcuni casi, conserviamo determinati dati unicamente per l'esercizio dei nostri obblighi contrattuali, di legge o di difesa nell'ambito di un reclamo.

L'utente può, in particolare se ritiene di non avere ottenuto soddisfazione nell'ambito dell'esercizio dei propri diritti, presentare reclamo presso la nostra autorità di controllo (in Francia, CNIL al 3 Place de Fontenoy, 75007 Paris - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

#### **VIII - Quali sono le misure di sicurezza adottate per proteggere i dati?**

MANITOU si avvale di mezzi tecnici e organizzativi appropriati al fine di garantire un livello di sicurezza adeguato ai rischi, conformemente alla legislazione in vigore in materia di protezione dei dati.

Il sistema informatico è stato progettato secondo le più moderne tecnologie nel dominio dell'informatica e delle reti.

Proteggiamo le nostre installazioni e i nostri dati conformemente alle raccomandazioni della norma ISO 27000.

Il sistema informatico dispone di meccanismi di filtro dei flussi (firewall, proxy).

La sicurezza dei dispositivi è garantita da un sistema antivirus e dall'installazione periodica degli aggiornamenti di sicurezza messi a disposizione dai produttori.

Le password costituiscono il primo livello di sicurezza.

Internamente, la politica impone un cambio regolare e un determinato livello di complessità.

Consigliamo anche all'utente di prestare attenzione riguardo alla riservatezza delle credenziali di autenticazione (conservare nomi utente e password in modo che non possano essere divulgati a terzi).

### **IX - Cookie / Tracciatori**

Manitou utilizza cookie per il funzionamento dei suoi siti Web.

I cookie sono file contenenti un certo numero di informazioni (di carattere personale o meno) e permettono la navigazione del sito.

Esistono vari tipi di cookie che differiscono per finalità:

- strettamente necessari al funzionamento del sito Web, permettono di accedere alle funzionalità del sito e anche di proteggere la connessione (es. accesso a un'area privata, memorizzazione delle informazioni inserite in un modulo). Questi cookie possono essere rifiutati impostando il browser ma le funzionalità del sito non potranno quindi essere utilizzate;
- di funzionalità non indispensabili alla navigazione del sito. Questi cookie permettono di realizzare statistiche in quanto mostrano la frequentazione dell'intero sito Web o di determinate funzionalità. Tali cookie permettono inoltre di personalizzare le pagine del sito (le immagini, i colori, la lingua, ecc.). Anche questi cookie possono essere rifiutati e in questo caso, né le funzionalità di configurazione né le statistiche saranno accessibili;
- di pubblicità destinati a presentare pubblicità adatte in funzione dei centri di interesse analizzati seguendo il percorso dell'utente Internet sul sito e anche su altri siti;
- di pubblicità di terzi installati da servizi pubblicitari di terzi. È importante sapere che il rifiuto di questi cookie permette di interrompere le attività pubblicitarie mirate in funzione dei centri di interesse ma non quelle di terzi non mirate;
- di condivisione e dei social network.

Sui siti Web Manitou è presente un riquadro che spiega il tipo di cookie utilizzati e permette all'utente di opporsi all'installazione e/o di configurare il proprio browser.

### **X / Varie**

La presente informativa è applicabile esclusivamente al trattamento di cui MANITOU BF è responsabile.

Pertanto, quando l'utente accede ai nostri siti e seleziona liberamente un collegamento verso siti Web di terzi, la presente informativa non si applica più, in particolare se il trattamento è effettuato da un altro responsabile. È responsabilità del soggetto essere prudente riguardo alla divulgazione dei propri dati personali.

**FINE**

**INFORMATIEVE KENNISGEVING OVER DE VERWERKING VAN PERSOONSGEGEVENS****...In het kort...****I - Wie zijn wij?**

Wij zijn MANITOU BF, SA, 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Frankrijk (RCS 857 802 508).

Wij zijn het moederbedrijf van dochterondernemingen die onze handling- en hefproducten en bijbehorende diensten wereldwijd produceren en distribueren.

Wij treden op als verwerkingsverantwoordelijke, d.w.z. wij verwerken persoonsgegevens voor doeleinden die wij in het kader van onze zakelijke relaties hebben vastgesteld.

In dit verband kan u terecht op een uniek contact-e-mailadres: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - Welke soorten persoonsgegevens gebruiken we?**

Het gaat voornamelijk over uw voor- en achternaam, telefoonnummer, e-mailadres en identificatiegegevens wanneer u gebruik maakt van onze online diensten.

**III - Waarom gebruiken wij uw persoonsgegevens?**

Wij verwerken uw persoonsgegevens als onderdeel van onze zakelijke relatie om u onze bijbehorende producten en diensten aan te bieden, als onderdeel van onze prospectieactiviteiten of als onderdeel van onze verplichtingen als fabrikant of informatieverstrekker.

**IV - Op welke rechtsgrondslag baseren wij ons?**

Wij zijn bevoegd om uw persoonsgegevens te verwerken op basis van:

- de uitvoering van een bindend contract (bijv. contact voor de distributie van onze producten of voor de aankoop van apparatuur, aansluiting op ons serviceportaal, etc.);
- ons legitiem belang (in overeenstemming met onze economische activiteit);
- in het kader van onze wettelijke verplichtingen;
- of uw toestemming als u hebt ingestemd met de verwerking van uw gegevens (bijv. contactformulier).

**V - Wat zijn uw rechten?**

U hebt recht op toegang, rectificatie, verwijdering, beperking, verzet en overdraagbaarheid indien nodig.

U kunt ook te allen tijde uw eventuele toestemming intrekken.

Een adres om te onthouden: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - Delen wij uw persoonsgegevens?**

Wij kunnen uw persoonsgegevens delen met dochterondernemingen van de MANITOU Group, ons distributienetwerk en partners die ons helpen u de beste service te verlenen.

**VII - Dragen wij uw persoonsgegevens over buiten Frankrijk? Buiten de Europese Unie?**

Afhankelijk van de producten en diensten die wij u aanbieden, kunnen wij uw persoonsgegevens buiten Frankrijk en de Europese Unie overdragen (bijvoorbeeld: wanneer materiaal besteld werd dat in onze internationale dochterondernemingen wordt geproduceerd).

**Wij nodigen u uit om de informatieve kennisgeving over de verwerking van persoonsgegevens en cookies te raadplegen.**

**INFORMATIEVE KENNISGEVING OVER DE VERWERKING VAN PERSOONSGEGEVENS EN COOKIES**

**... Meer info ...**



De MANITOU Group waarborgt het respect voor de privacy en de vertrouwelijkheid van persoonsgegevens.

Wij willen u op een transparante manier de informatie ter beschikking stellen die relevant is voor het begrijpen van hoe wij persoonsgegevens op een rechtmatige en eerlijke manier verwerken.

De hier gebruikte termen hebben dezelfde definities als de definities in de GDPR.

De MANITOU-groep voert alle vormen van verwerking (verzameling, raadpleging, gebruik, overdracht, enz.) uit in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.

De volgende kennisgeving zal u helpen om de verwerkingsmethoden en de beveiligingsmaatregelen die wij implementeren beter te begrijpen.

### **I - Wie zijn wij?**

Wij zijn MANITOU BF, een naamloze vennootschap naar Frans recht, met maatschappelijke zetel te 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Frankrijk. Telefoon +33 2 40 09 10 11.

Wij zijn ingeschreven in het Franse handels- en vennootschapsregister te Nantes onder nummer 857 802 508.

Wij zijn het moederbedrijf van dochterondernemingen die onze handling- en hefproducten en bijbehorende diensten wereldwijd produceren en distribueren. Wij distribueren onze producten en diensten voornamelijk via een netwerk van onafhankelijke dealers.

Op het gebied van persoonsgegevens treden wij op als verwerkingsverantwoordelijke, d.w.z. wij bepalen de doeleinden (redenen) waarvoor wij persoonsgegevens verwerken.

### **II - Om welke gegevens gaat het?**

Gegevens kunnen als persoonlijk worden geclassificeerd - en dus onderworpen zijn aan de bepalingen van de GDPR en/of andere toepasselijke wetten met betrekking tot gegevensverwerking en vrijheden - als we in staat zijn om **direct of indirect een natuurlijke persoon (meestal aangeduid als een "betrokkene") te identificeren.**

**Zakelijke contactgegevens (functie, telefoonnummer en zakelijk e-mailadres) kunnen dus persoonsgegevens zijn als een persoon geïdentificeerd of identificeerbaar is, maar dit kan eveneens het geval zijn voor een identificatienummer, locatiegegevens of online identificatiecode.**

Aangezien onze klanten bedrijven zijn - rechtspersonen die volgens de geldende wetgeving niet als betrokkene worden beschouwd - verwerken wij zeer weinig persoonsgegevens.

We verzamelen, verwerken en bewaren sowieso enkel persoonsgegevens die strikt noodzakelijk zijn voor de uitvoering van onze activiteiten.

### **III - Waarom gebruiken wij uw persoonsgegevens?**

Manitou verwerkt persoonsgegevens in het kader van de uitvoering van haar distributie- of verkoopcontracten (concessie of directe verkoop aan huurders en key accounts) en haar dienstverlening.

Indien deze persoonsgegevens niet door Manitou worden verwerkt, zullen wij niet in staat zijn om onze contractuele en/of wettelijke verplichtingen na te komen, noch om bepaalde van onze verplichtingen als fabrikant na te komen.

Uw persoonsgegevens kunnen verkregen worden via een tussenpersoon, een partner of via dochterondernemingen van de Manitou Group.

Onze belangrijkste gegevensverwerkingsactiviteiten, waaronder mogelijk ook de verwerking van persoonsgegevens, worden hieronder gedefinieerd, in het bijzonder wat betreft het doel, het verzamelen, de rechtsgrond en de bewaartermijn.

## DOEL

**Beheer van verkoop- en servicecontracten** die met MANITOU afgesloten werden, in het bijzonder voor levering, facturering en klantenrelatiebeheer.

VERZAMELING: Direct en indirect (via onze dealers en dochterondernemingen).

RECHTSGROND: Uitvoering van de overeenkomst en rechtmatige belangen.

DUUR VAN DE OPSLAG: De gegevens worden gedurende de looptijd van het contract bewaard.

## DOEL

**Raadpleging en gebruik van onze publieke websites (zonder authenticatie)**

VERZAMELING: Direct

RECHTSGROND: Uitvoering van de overeenkomst (Algemene gebruiksvoorwaarden).

Wij beschouwen het als ons legitiem belang om te communiceren over onze groep en haar strategie alsook om zo veel mogelijk diensten aan te bieden aan onze directe en indirecte klanten.

Als onderneming die op Euronext Parijs genoteerd is zijn wij ook verplicht om ons jaarverslag te publiceren.

Als u zelf persoonsgegevens vrij beschikbaar stelt, bijvoorbeeld in het kader van een contactverzoek kunnen deze eveneens worden verzameld. Manitou kan deze gegevens, afhankelijk van het geval, gebruiken om te reageren op uw verzoeken, om de dienstverlening te verbeteren en voor het technisch beheer van de websites.

DUUR VAN DE OPSLAG: 3 jaar na het einde van de verwerking

## DOEL

**Het raadplegen en gebruik van de websites van ons distributienetwerk (met authenticatie) - beheer van uw gebruikersprofiel**

VERZAMELING: Direct en indirect (via onze dealers en dochterondernemingen).

RECHTSGROND: Uitvoering van de overeenkomst (Algemene gebruiksvoorwaarden). Wij beschouwen het als ons legitiem belang om zo veel mogelijk diensten aan te bieden aan onze directe en indirecte klanten.

Als zelf u persoonsgegevens vrij beschikbaar stelt, bijvoorbeeld in het kader van een verzoek of bij het aanmaken van een profiel kunnen deze eveneens worden verzameld. Manitou kan deze gegevens, afhankelijk van het geval, gebruiken om te reageren op uw verzoeken, om een profiel aan te maken en voor het technisch beheer van de websites.

DUUR VAN DE OPSLAG: De gegevens worden gedurende de looptijd van het contract bewaard.

## DOEL

**Contactformulier:** u kunt contact opnemen met ons bedrijf via de contactformulieren op onze websites

VERZAMELING: Direct en indirect (via onze dealers en dochterondernemingen).

RECHTSGROND: Uw toestemming. Over het algemeen informeren wij u als volgt: "Door het indienen van dit formulier ga ik ermee akkoord dat de opgegeven informatie door MANITOU BF, in het kader van zijn activiteiten als verwerkingsverantwoordelijke, wordt gebruikt om mijn verzoek te verwerken. U kunt uw recht op toegang, rectificatie, verwijdering, beperking, verzet en overdraagbaarheid zo nodig uitoefenen. Voor meer informatie raadpleegt u de **Kennisgeving inzake persoonlijke informatie.**"

Intern worden uw persoonsgegevens verwerkt, bijvoorbeeld door onze inkoopafdelingen, externe communicatieafdelingen of verkoop- of aftersalesdiensten.

U kunt uw toestemming te allen tijde intrekken (door een verzoek te sturen naar [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

DUUR VAN DE OPSLAG: Wij bewaren uw gegevens zo lang als nodig is voor het afhandelen van uw verzoek en gedurende een periode van maximaal 3 jaar.

## DOEL

**Verkoop- en marketingstudies:** het verzenden van informatie of reclame, aanbiedingen en promoties, geschenken en getrouwheidscampagnes, tevredenheidsenquêtes of andere commerciële acties, per post, e-mail, telefoon, SMS of een ander gelijkwaardig elektronisch middel met betrekking tot de producten en diensten van de Manitou Group.

VERZAMELING: Direct en indirect (via onze dealers en dochterondernemingen).

RECHTSGROND: Wij beschouwen het als ons legitiem belang om de behoeften en het gebruik van onze directe en indirecte klanten te analyseren om ons marktaandeel te vergroten en ons materiaal en onze diensten te optimaliseren. Dit gebeurt in het kader van het beheer van onze klanten- en prospectenportefeuille.

DUUR VAN DE OPSLAG: Wij bewaren uw persoonsgegevens totdat u zich afmeldt of uw abonnement opzegt.

## DOEL

**Aftersalesdienst en garanties:** wij garanderen een dienstverlening na verkoop voor onze producten om een opvolging van verplicht onderhoud en service te garanderen. Wij bieden systematisch een commerciële garantie op onze nieuwe apparatuur en stellen eveneens garantieverlengingen voor.

VERZAMELING: Direct en indirect (via onze dealers en dochterondernemingen).

RECHTSGROND: Uitvoering van de overeenkomst (Algemene garantievoorzwaarden of garantieverlenging).

Wettelijke verplichting als fabrikant die machines in de handel brengt.

Legitieme belangen (behoud van bewijsmateriaal, modelgeschiedenis, etc.)

DUUR VAN DE OPSLAG: Wij bewaren uw persoonsgegevens zolang wij niet in kennis zijn gesteld van een overdracht van eigendom of verwijdering.

DOEL

**Nieuwsbrieven versturen**

VERZAMELING: Direct en indirect (via onze dealers en dochterondernemingen).

RECHTSGROND: Uw toestemming.

Over het algemeen informeren wij u als volgt: *"Door het indienen van dit formulier wens ik de nieuwsbrief te ontvangen en ga ik ermee akkoord dat de opgegeven informatie door MANITOU BF voor commerciële doeleinden kan worden gebruikt. U kunt uw recht op toegang, rectificatie, verwijdering, beperking, verzet en overdraagbaarheid zo nodig uitoefenen. Voor meer informatie raadpleegt u de **Kennisgeving inzake persoonlijke informatie.**"*

U kunt uw toestemming te allen tijde intrekken via de link onderaan de nieuwsbrief of door een verzoek te sturen naar [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com).

DUUR VAN DE OPSLAG: Wij bewaren uw persoonsgegevens totdat u uw toestemming intrekt.

DOEL

**Aangesloten diensten:** Wij verkopen aangesloten machines, waardoor met name de geolokalisatie van de machines mogelijk wordt.

VERZAMELING: Direct en indirect (via onze dealers en dochterondernemingen).

RECHTSGROND: De uitvoering van het abonnementscontract voor deze dienst en onze legitiem belang in het verbeteren van diensten en producten.

DUUR VAN DE OPSLAG: De gegevens worden gedurende de looptijd van het contract bewaard.

DOEL

**Naleving van onze wettelijke en reglementaire verplichtingen** als fabrikant van handling- en hefproducten en in onze hoedanigheid van licentiegever en verkoper. Dit betreft verwerking met betrekking tot boekhoudkundige verplichtingen en normen en fiscale verplichtingen.

VERZAMELING: Direct en indirect (via onze dealers en dochterondernemingen).

RECHTSGROND: Wettelijke en reglementaire verplichtingen. Wij zijn van mening dat het ook in ons legitiem belang is om bepaalde gegevens te bewaren om te handelen in overeenstemming met goede praktijken (terugroepacties, garantie- en onderhoudsgeschiedenis, enz.).

DUUR VAN DE OPSLAG: De wettelijke en reglementaire periodes.

Wij kunnen uw persoonsgegevens gebruiken voor andere dan de genoemde doeleinden. In dat geval informeren wij u en kunt u uw toepasselijke rechten toepassen (zie Art VII - wat zijn uw rechten?).

**IV - Delen wij uw persoonsgegevens? Zijn er andere ontvangers van uw persoonsgegevens?**

Manitou kan bepaalde persoonsgegevens Delen met haar dochterondernemingen, dealers, dienstverleners en partners die in Frankrijk, buiten of op het grondgebied van de Europese Unie gevestigd zijn.

Indien nodig kan van Manitou worden verlangd dat op verzoek bepaalde persoonsgegevens gecommuniceerd worden aan Franse of internationale autoriteiten (bv. administratie, regelgever, rechtbanken).

Tot slot kan Manitou persoonsgegevens doorgeven aan contractueel gebonden partners als u dit hebt geaccepteerd.

#### **V - Dragen wij uw persoonsgegevens over buiten Frankrijk? Buiten de Europese Unie?**

Het datacenter van Manitou is gevestigd in Frankrijk.

Voor sommige van de diensten die wij aanbieden (met name de diensten die toegankelijk zijn via het web), maken wij gebruik van gespecialiseerde partners (beschouwd als onderaannemers) die gegevens kunnen hosten buiten Frankrijk en buiten de Europese Unie. Zo hebben we partnerschappen met IT-dienstverleners, aanbieders van sociale media, marketingbureaus.

#### **VI - Hoe lang worden de gegevens bewaard?**

Persoonsgegevens worden bewaard voor de duur van de bewerkingen waarvoor ze zijn verzameld, zoals bepaald in de normen en vergunningen van de CNIL en vervolgens voor de duur van de wettelijke verjaringstermijn.

Ongeacht de verwerkingstijd die nodig is voor het doel ervan, kunnen wij verplicht zijn om de gegevens te bewaren gedurende een periode waarin wij aansprakelijk gesteld zijn (bewijs). In dit geval zorgen wij voor een beschermde bewaring (met name op het gebied van toegankelijkheid).

#### **VII - Wat zijn uw rechten?**

U hebt recht op toegang, rectificatie, verwijdering, beperking, verzet en overdraagbaarheid indien nodig.

U kunt ook te allen tijde uw eventuele toestemming intrekken, zonder dat dit afbreuk doet aan de rechtmatigheid van de verwerking op basis van uw toestemming voorafgaand aan uw intrekking.

Een adres om te onthouden: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

Als verwerkingsverantwoordelijke en om de veiligheid van uw gegevens te waarborgen (bv. om een kwaadwillig verzoek tot verwijdering van uw persoonsgegevens zonder uw medeweten te vermijden), moeten wij, indien nodig, uw identiteit verifiëren wanneer u uw rechten wenst uit te oefenen (bv. bevestiging van bepaalde gegevens, kopie van de nationale identiteitskaart, enz.).

Meer specifiek is het zo dat we in bepaalde gevallen bepaalde gegevens alleen zullen bewaren om te voldoen aan onze contractuele, juridische of verweerverplichtingen in het geval van een claim.

U kunt, met name als u van mening bent dat u geen genoegdoening hebt gekregen bij de uitoefening van uw rechten, een klacht indienen bij een toezichthoudende autoriteit (in Frankrijk is dit de CNIL op Place de Fontenoy 3, 75007 Parijs - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

#### **VIII - Welke beveiligingsmaatregelen zijn er getroffen om de gegevens te beschermen?**

MANITOU implementeert passende technische en organisatorische middelen om een op de risico's afgestemd beveiligingsniveau te waarborgen, overeenkomstig de geldende wetgeving inzake gegevensbescherming.

Het informatiesysteem is ontworpen volgens de huidige stand van de techniek op het gebied van computers en netwerken.

Wij beschermen onze installaties en gegevens op basis van de aanbevelingen van de ISO 27000-norm.

Het informatiesysteem beschikt over technische filterapparatuur (firewall, proxy).

De veiligheid van de apparatuur wordt gegarandeerd door een antivirussysteem en de periodieke installatie van veiligheidspatches door de fabrikanten.



Wachtwoorden zijn het eerste niveau van beveiliging.

Ons interne beleid stelt dat deze wachtwoorden regelmatig gewijzigd worden en dat ze in een zekere mate complex moeten zijn.

We raden u ook aan om voorzichtig te zijn met de vertrouwelijkheid van uw authenticatie-instellingen (bewaars uw gebruikersnamen en wachtwoorden zodat deze niet aan derden worden doorgegeven).

### **IX - Cookies / tracking**

Manitou gebruikt cookies om haar websites te beheren.

Cookies zijn bestanden die bepaalde (al dan niet persoonlijke) informatie bevatten en u in staat stellen om door de site te navigeren.

Er zijn verschillende soorten cookies, afhankelijk van het doel:

- cookies die strikt noodzakelijk zijn voor het functioneren van de website en het verlenen van toegang tot de functionaliteiten van de website en ook om de verbinding te beveiligen (bv. toegang tot een privéruimte, het opslaan van de ingevulde informatie in een formulier). Deze cookies kunnen worden geweigerd door het instellen van de browserinstellingen, maar de site zal desgevallend niet correct functioneren;
- functionele cookies die niet essentieel zijn voor de navigatie op de site. Ze maken het mogelijk om statistieken op te stellen zoals het vaststellen van het aantal bezoekers van de website of van bepaalde onderdelen van de website. Dergelijke cookies kunnen ook worden gebruikt om de pagina's van de site te personaliseren (afbeeldingen, kleuren, taal, enz.). Ook deze cookies kunnen worden geweigerd en in dit geval zijn noch de configuratiefuncties, noch de statistieken toegankelijk;
- publiciteitscookies die bedoeld zijn om reclame aan te bieden die aangepast is aan de interesses van de gebruiker. De analyse van deze interesses kan gebeuren op de sites en zelfs op andere sites;
- publiciteitscookies van derden die geplaatst worden door externe reclamebureaus. Houd er rekening mee dat het weigeren van deze cookies toelaat om gerichte advertenties op basis van interesses te stoppen, maar niet om niet-gerichte advertenties van derden te stoppen;
- voor het delen van bestanden of voor sociale media.

Op de websites van Manitou wordt een banner geplaatst die het type cookies verduidelijkt en de gebruiker in staat stelt zich te verzetten tegen de werking ervan en/of zijn of haar browser in te stellen.

### **X - Diversen**

Deze kennisgeving geldt alleen voor verwerkingstypes waarvoor MANITOU BF verantwoordelijk is.

Wanneer u op onze sites een link naar een website van een derde partij vindt en u er vrijwillig toegang tot krijgt, is deze kennisgeving niet van toepassing, vooral als de verwerking wordt uitgevoerd door een andere verwerkingsverantwoordelijke. Het is de verantwoordelijkheid van de betrokkene om waakzaam te zijn met betrekking tot de openbaarmaking van zijn of haar persoonsgegevens.

**EINDE**



**NOTA INFORMATIVA RELATIVA AO TRATAMENTO DOS DADOS PESSOAIS****... Em algumas palavras ...****I — Quem somos?**

Somos a MANITOU BF, SA, 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis — França (RCS 857 802 508).

Somos a empresa-mãe das filiais de produção e de distribuição dos nossos equipamentos de movimentação de cargas e de elevação de pessoas e dos nossos serviços associados em todo o mundo.

Atuamos na qualidade de responsável pelo tratamento, ou seja, tratamos os dados pessoais para as finalidades que determinámos no âmbito das nossas relações comerciais.

Neste sentido, disponibilizamos um endereço de e-mail de contacto único: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II — Que tipos de dados pessoais utilizamos?**

Trata-se principalmente do apelido, nome próprio, número de telefone, endereço de e-mail e dados de identificação quando acede aos nossos serviços online.

**III — Por que utilizamos os seus dados pessoais?**

Tratamos os seus dados pessoais no âmbito da nossa relação comercial para lhe oferecer os nossos produtos e serviços associados, no âmbito das nossas atividades de prospeção ou ainda no âmbito das nossas obrigações enquanto fabricante ou para informação.

**IV — Em que fundamento legal nos baseamos?**

Estamos autorizados a tratar os seus dados pessoais com base:

- na execução de um contrato que nos vincula (ex.: contrato para a distribuição dos nossos produtos ou para a compra de um equipamento, ligação ao nosso portal de serviços, etc.);
- no nosso interesse legítimo (em conformidade com a nossa atividade económica);
- no âmbito das nossas obrigações legais;
- ou ainda com base no seu consentimento no caso em que tenha consentido o tratamento dos seus dados (ex.: formulário de contacto).

**V — Quais são os seus direitos?**

Possui o direito de acesso, de retificação, de apagamento, de limitação, de oposição e de portabilidade, conforme o caso.

Pode também retirar, a qualquer momento, um consentimento que nos tenha dado.

O endereço para onde o pode fazer é: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI — Partilhamos os seus dados pessoais?**

Podemos ter de partilhar os seus dados pessoais com as filiais do Grupo MANITOU, com a nossa rede de distribuição e com os parceiros que nos ajudam a fornecer-lhe os nossos melhores serviços.

**VII — Transferimos o seus dados pessoais para fora da França? E da União Europeia?**

Conforme os produtos e os serviços que lhe oferecemos, poderemos ter de transferir os seus dados pessoais para fora da França e da União Europeia (ex.: encomenda de equipamentos fabricados nas nossas filiais internacionais).

**Convidamo-lo a consultar a nossa nota informativa na íntegra relativa ao tratamento dos dados pessoais e aos cookies para informações mais precisas.**  
**NOTA INFORMATIVA RELATIVA AO TRATAMENTO DOS DADOS PESSOAIS E COOKIES**

**... Dizemos ainda mais ...**

O Grupo MANITOU respeita a vida privada e garante a confidencialidade dos dados pessoais. De forma transparente, pretendemos disponibilizar-lhe as informações pertinentes à compreensão dos tratamentos lícitos e leis dos dados pessoais que realizamos.

Os termos aqui utilizados possuem as mesmas definições tal como estipuladas no RGPD.

O Grupo MANITOU procede a todas as operações de tratamento (recolha, consulta, utilização, transmissão, etc.) em conformidade com as disposições legais aplicáveis.

A seguinte nota vai permitir-lhe compreender melhor as nossas modalidades de tratamento, assim como as medidas de segurança que implementamos.

### **I — Quem somos?**

Somos a empresa MANITOU BF, sociedade anónima de direito francês, com sede social em 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis — França. Tel. +33 2 40 09 10 11.

Estamos registados no Registo do Comércio e das Sociedades de Nantes (França) com o número 857 802 508.

Somos a empresa-mãe das filiais de produção e de distribuição dos nossos equipamentos de movimentação de cargas e de elevação de pessoas e dos nossos serviços associados em todo o mundo. Distribuimos os nossos produtos e serviços através de uma rede de concessionários independentes.

Em termos de dados pessoais, atuamos na qualidade de responsável pelo tratamento, ou seja, estabelecemos as finalidades (as razões) pelas quais somos levados a tratar os dados pessoais.

### **II — Que dados são abrangidos?**

Os dados podem ser qualificados de pessoais — e, assim, estarem sujeitos ao cumprimento das disposições do RGPD e/ou de outras leis aplicáveis em matéria de informática e liberdades — desde que possamos **identificar direta ou indiretamente uma pessoa singular** (designada geralmente pelo termo "pessoa").

**Os dados de contacto profissional (função, n.º de telefone e endereço de e-mail profissionais) podem assim constituir dados pessoais se uma pessoa for identificada ou identificável, assim como um número de identificação, dados de geolocalização ou nome de utilizador online.**

Na medida que os nossos clientes são empresas — pessoas coletivas não consideradas como pessoa à luz dos textos aplicáveis — tratamos poucos dados pessoais.

Em todos os casos, recolhemos, tratamos e conservamos apenas os dados pessoais estritamente necessários à realização da nossa atividade.

### **III — Por que utilizamos os seus dados pessoais?**

A Manitou trata os dados pessoais no âmbito da execução dos seus contratos de distribuição ou de venda (concessão ou venda direta a locadores e grandes contas) e de prestação de serviços.

Se estes dados pessoais não forem tratados pela Manitou, não estaremos aptos a executar as nossas obrigações contratuais e/ou legais, nem a satisfazer determinadas obrigações na nossa qualidade de fabricante.

Os seus dados pessoais podem ter sido obtidos por um intermediário, um parceiro ou pelas filiais do Grupo Manitou.

Os nossos principais tratamentos de dados, que podem incluir dados pessoais, são definidos a seguir, nomeadamente em termos de finalidade, recolha, fundamento e duração da conservação.

## FINALIDADE

**Gestão de contratos de venda e de serviços** celebrados com a MANITOU, nomeadamente para os fins de entrega, faturação e acompanhamento da relação com o cliente.

RECOLHA: Direta e indireta (através dos nossos concessionários e filiais).

FUNDAMENTO: Execução do contrato e interesse legítimo.

DURAÇÃO DA CONSERVAÇÃO: Os dados serão conservados durante toda a duração do contrato.

## FINALIDADE

**Consulta e utilização dos nossos sítios de Internet públicos (sem autenticação)**

RECOLHA: Direta.

FUNDAMENTO: Execução do contrato (Condições Gerais de Utilização).

Consideramos que é de nosso interesse legítimo fornecer informações sobre o nosso Grupo e a sua estratégia, assim como oferecer um máximo de serviços aos nossos clientes diretos e indiretos.

Enquanto empresa cotada na Euronext Paris, somos também obrigados a publicar o nosso relatório anual.

Podem ser recolhidos outros dados pessoais se os disponibilizar livremente, por exemplo, no âmbito de um pedido de contacto. A Manitou pode utilizar estes dados, em função do domínio em causa, para responder aos seus pedidos, melhorar os seus serviços, assim como para fins de administração técnica de sítios de Internet.

DURAÇÃO DA CONSERVAÇÃO: Três anos após o fim do/dos tratamento(s).

## FINALIDADE

**Consulta e utilização dos nossos sítios de Internet da rede de distribuição (com autenticação) — gestão do seu perfil de Utilizador**

RECOLHA: Direta e indireta (através dos nossos concessionários e filiais).

FUNDAMENTO: Execução do contrato (Condições Gerais de Utilização). Consideramos que é de nosso interesse legítimo oferecer um máximo de serviços aos nossos clientes diretos e indiretos.

Podem ser recolhidos outros dados pessoais se os disponibilizar livremente, como no âmbito de um pedido ou da criação de um perfil. A Manitou pode utilizar estes dados, em função do domínio em causa, para responder aos seus pedidos, criar um perfil, assim como para fins de administração técnica de sítios de Internet.

DURAÇÃO DA CONSERVAÇÃO: Os dados serão conservados durante toda a duração do contrato.

## FINALIDADE

**Formulário de contacto:** pode contactar a nossa empresa através dos formulários de contacto disponíveis nos nossos sítio de Internet.

RECOLHA: Direta e indireta (através dos nossos concessionários e filiais).

FUNDAMENTO: O seu consentimento. De uma forma geral, será informado da seguinte forma: "Ao enviar este formulário, aceito que as informações introduzidas sejam utilizadas pela MANITOU BF, Responsável pelo Tratamento, para fins de tratamento do meu pedido. Pode exercer os seus direitos de acesso, de retificação, de apagamento, de limitação, de oposição e de portabilidade, conforme o caso. Para saber mais, consulte a **Nota Informativa sobre os Dados Pessoais.**"

A nível interno, os seus dados pessoais são tratados, por exemplo, pelos nossos serviços de compras, serviço de comunicação externa, ou serviço comercial ou pós-venda.

Pode retirar o seu consentimento a qualquer momento (enviando um pedido para [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

DURAÇÃO DA CONSERVAÇÃO: Conservamos os seus dados pela duração necessária ao seu pedido e num prazo máximo de 3 anos.

## FINALIDADE

**Estudos Comerciais e de Marketing:** envio de informações ou de publicidade, de ofertas e de promoções, de presentes e de campanhas de fidelização, inquéritos à satisfação, ou qualquer outra ação de carácter comercial, por correio postal, correio eletrónico, telefone, SMS ou qualquer outro meio eletrónico equivalente sobre os produtos e os serviços do Grupo Manitou.

RECOLHA: Direta e indireta (através dos nossos concessionários e filiais).

FUNDAMENTO: Consideramos que é de nosso interesse legítimo analisar as necessidades e utilizações dos nossos clientes diretos e indiretos para aumentarmos as nossas quotas de mercado e otimizar os equipamentos e os serviços.

Trata-se da gestão da nossa carteira de clientes e potenciais clientes.

DURAÇÃO DA CONSERVAÇÃO: Conservamos os seus dados pessoais até se desinscrever ou solicitar a anulação.

## FINALIDADE

**Serviços Pós-Venda e Garantias:** garantimos um serviço pós-venda para os nossos equipamentos para garantir o acompanhamento da assistência e das manutenções obrigatórias. Oferecemos sempre uma garantia comercial para os nossos equipamentos novos e propomos extensões da garantia.

RECOLHA: Direta e indireta (através dos nossos concessionários e filiais).

FUNDAMENTO: Execução do contrato (Condições Gerais da Garantia ou da Extensão).

Obrigação regulamentar como fabricante que comercializa máquinas.

Interesses legítimos (conservação de prova, histórico dos modelos, etc.)

DURAÇÃO DA CONSERVAÇÃO: Conservamos os seus dados pessoais desde que não tenhamos sido notificados de uma transferência de propriedade ou de uma eliminação.

## FINALIDADE

**Envio de newsletters**

RECOLHA: Direta e indireta (através dos nossos concessionários e filiais).

FUNDAMENTO: O seu consentimento.

De uma forma geral, será informado da seguinte forma: "*Ao enviar este formulário, pretendo receber a newsletter e, desta forma, aceito que as informações introduzidas sejam utilizadas para fins comerciais pela MANITOU BF. Pode exercer os seus direitos de acesso, de retificação, de apagamento, de limitação, de oposição e de portabilidade, conforme o caso. Para saber mais, consulte a **Nota Informativa sobre os Dados Pessoais.***"

Pode retirar o seu consentimento a qualquer momento através do link existente na parte final da newsletter ou enviando um pedido para [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

DURAÇÃO DA CONSERVAÇÃO: Conservamos os seus dados pessoais enquanto não retirar o seu consentimento.

## FINALIDADE

**Serviços Conectados:** vendemos máquinas conectadas que permitem, em particular, a geolocalização das máquinas.

RECOLHA: Direta e indireta (através dos nossos concessionários e filiais).

FUNDAMENTO: A execução do contrato de subscrição deste serviço e o nosso interesse legítimo de melhorar os serviços e os produtos.

DURAÇÃO DA CONSERVAÇÃO: Os dados serão conservados durante toda a duração do contrato.

## FINALIDADE

**Cumprimentos das nossas obrigações legais e regulamentares** na qualidade de fabricante de equipamentos de movimentação de cargas e de elevação de pessoas e na nossa qualidade de licenciante e vendedor. Trata-se de tratamentos associados às obrigações e normas contabilísticas e às obrigações fiscais.

RECOLHA: Direta e indireta (através dos nossos concessionários e filiais).

FUNDAMENTO: Obrigações legais e regulamentares. Consideramos que também é de nosso interesse legítimo conservar certos dados para agir em conformidade com as boas práticas (campanhas de recolha, histórico da garantia e de manutenção, etc.).

DURAÇÃO DA CONSERVAÇÃO: Os prazos legais e regulamentares.

Poderemos ter de utilizar os seus dados pessoais para outras finalidades para além das evocadas. Neste caso, será informado e poderá exercer os seus direitos associados (ver Art. VII — Quais são os seus direitos?).



#### **IV — Partilhamos os seus dados pessoais? Existem outros destinatários dos seus dados pessoais?**

A Manitou pode ter de comunicar determinados dados pessoais às suas filiais, concessionários, fornecedores e parceiros, domiciliados em França e no território da União Europeia ou fora dele.

Conforme o caso, a Manitou poderá ser obrigada a comunicar determinados dados pessoais às autoridades francesas ou internacionais mediante pedido (ex., autoridades administrativas e reguladoras, órgãos jurisdicionais).

Por último, a Manitou pode comunicar dados pessoais a parceiros contratualmente vinculados, caso o tenha aceite.

#### **V — Transferimos o seus dados pessoais para fora da França? E da União Europeia?**

O Data Center da Manitou está localizado em França.

Para determinados serviços que propomos (nomeadamente aqueles acessíveis na Internet), utilizamos parceiros especializados (considerados como subcontratantes), que podem alojar dados fora da França e da União Europeia. A título de exemplo, recorreremos a parceiros como os prestadores de serviços informáticos, fornecedores de redes sociais e agências de marketing.

#### **VI — Durante quanto tempo os dados são conservados?**

Os dados pessoais são conservados durante o tempo necessário às operações para as quais foram recolhidos, tal como previsto pelas normas e autorizações da CNIL e depois pela duração da prescrição legal.

Independentemente do tempo de tratamento necessário à sua finalidade, poderemos ter de conservar os dados pelo período de tempo em que a nossa responsabilidade possa ser implicada (prova). Neste caso, garantiremos uma conservação protegida (nomeadamente em termos de acessibilidade).

#### **VII — Quais são os seus direitos?**

Possui o direito de acesso, de retificação, de apagamento, de limitação, de oposição e de portabilidade, conforme o caso.

Pode também retirar, a qualquer momento, um consentimento que nos tenha dado, sem que isso possa comprometer a licitude do tratamento fundamentado no seu consentimento efetuado antes da sua retirada.

O endereço para onde o pode fazer é: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

Como responsável pelo tratamento, e a fim de velar pela segurança dos seus dados pessoais (ex., evitar um pedido malicioso de eliminação dos seus dados pessoais sem o seu conhecimento), sempre que necessário temos de verificar a sua identidade durante um pedido de aplicação dos seus direitos (ex., confirmação de certos dados, cópia do cartão de cidadão, etc.).

Sublinhamos que em alguns casos conservamos determinados dados apenas para o exercício das nossas obrigações contratuais, legais ou de defesa no âmbito de uma reclamação.

Pode, em particular, se considerar que não obteve o resultado desejado no âmbito do exercício dos seus direitos, apresentar uma reclamação junto de uma autoridade de controlo (em França, a CNIL em 3 Place de Fontenoy, 75007 Paris — [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

#### **VIII — Quais são as medidas de segurança implementadas para proteger os dados?**

A MANITOU implementa os meios técnicos e organizacionais adequados para garantir um nível de segurança adaptado aos riscos, em conformidade com a legislação em vigor em matéria de proteção de dados.



O sistema de informação foi concebido seguindo as técnicas mais avançadas no domínio da informática e das redes.

Protegemos as nossas instalações e os nossos dados com base nas recomendações da norma ISO 27000.

O sistema de informação possui equipamentos técnicos de filtragem dos fluxos (firewall, proxy).

A segurança dos equipamentos é garantida por um dispositivo antivírus e a instalação periódica de correções de segurança disponibilizadas pelos fabricantes.

As palavras-passe constituem o primeiro nível de segurança.

A nível interno, existe uma política que obriga à mudança regular e a um determinado nível de complexidade.

Também aconselhamos a manter-se vigilante em relação à confidencialidade dos seus parâmetros de autenticação (guarde os seus nomes de utilizador e palavras-passe de forma a que não sejam divulgados a terceiros).

### **IX — Cookies/Rastreadores**

A Manitou utiliza cookies para o funcionamento dos seus sítios Web.

Os cookies são ficheiros que contêm várias informações (de carácter pessoal ou não) e que permitem a navegação no sítio.

Existem diferentes tipos de cookies, conforme as finalidades:

— os estritamente necessários ao funcionamento do sítio Web e que permitem poder aceder às funcionalidades do sítio e também manter a ligação segura (ex.: acesso a um espaço privado, memorizar as informações preenchidas num formulário). Estes cookies podem ser recusados configurando o navegador para isso, mas as funcionalidades do sítio deixam de poder ser utilizadas;

— os de funcionalidade que não são indispensáveis à navegação no sítio. Permitem realizar estatísticas, como a definição da frequência do sítio Web no seu conjunto ou de certas funcionalidades. Tais cookies podem também permitir personalizar as páginas do sítio (as suas imagens, cores, língua, etc.). Estes cookies podem também ser recusados e, neste caso, as funcionalidades de configuração e as estatísticas não estarão acessíveis;

— os de publicidade que são destinados a propor anúncios adaptados em função dos centros de interesse analisados com base no percurso do internauta no sítio e em outros sítios;

— os de publicidade de terceiros que são colocados por empresas de publicidade terceiras. A recusa destes cookies permite parar os anúncios direcionados em função dos centros de interesse mas não interrompe a publicidade de terceiros não direcionada;

— os de partilha ou das redes sociais.

É colocado um banner nos sítios Web da Manitou que explica o tipo de cookies utilizado e que permite ao internauta opor-se ao seu funcionamento e/ou configurar o seu navegador.

### **X — Diversos**

Esta nota é apenas aplicável aos tratamentos pelos quais a MANITOU BF é responsável.

Desta forma, quando nos nossos sítios existe um link para um sítio Web terceiro, e ao qual acede livremente, esta nota não se aplica, nomeadamente se é realizado um tratamento por outro responsável.

Cabe à pessoa estar vigilante quanto à divulgação dos seus dados pessoais.

**FIM**

**BROSZURA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH O CHARAKTERZE OSOBOWYM****...W skrócie...****I - Kim jesteśmy?**

Jesteśmy firmą MANITOU BF, SA, z siedzibą pod adresem 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis – Francja (nr RCS 857 802 508).

Jesteśmy firmą macierzystą zrzeszającą oddziały zajmujące się produkcją i dystrybucją naszego sprzętu do transportu bliskiego oraz podnoszenia osób, a także sieć autoryzowanych serwisów na całym świecie.

Działamy jako podmiot przetwarzający dane, co oznacza, że przetwarzamy dane o charakterze osobowym w celach określonych przez nas w ramach naszych relacji handlowych.

W związku z tym udostępniamy specjalny kontaktowy adres e-mail: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - Jakie rodzaje danych osobowych wykorzystujemy?**

Chodzi głównie o nazwisko, imię, numer telefonu, adres e-mail oraz dane identyfikacyjne potrzebne do uzyskania dostępu do naszych usług on-line.

**III - Dlaczego wykorzystujemy dane osobowe?**

Przetwarzamy dane osobowe w ramach naszej relacji handlowej w celu zaoferowania naszych produktów i powiązanych z nimi usług, w ramach naszych działań dotyczących analizy rynku oraz w ramach zobowiązań spoczywających na nas jako producencie, a także w celach informacyjnych.

**IV - Na jakiej podstawie prawnej się opieramy?**

Jesteśmy upoważnieni do przetwarzania danych osobowych na podstawie:

- realizacji wiążącej nas umowy (np. umowy dystrybucji naszych produktów lub zakupu sprzętu, logowania się do portalu z naszymi usługami i in.);
- naszego uzasadnionego interesu (zgodnie z prowadzoną przez nas działalnością gospodarczą);
- ciążących na nas zobowiązań prawnych;
- oraz zgody użytkownika w przypadkach, w których użytkownik udzielił nam zgody na przetwarzanie swoich danych (np. w formularzu kontaktowym).

**V - Jakie prawa przysługują użytkownikowi?**

W stosownych przypadkach użytkownikowi przysługuje prawo do dostępu, naniesienia poprawek, usunięcia, ograniczenia, sprzeciwu oraz możliwości przeniesienia danych.

Udzieloną nam zgodę można w dowolnej chwili wycofać.

Przydatny adres: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - Czy udostępniamy dane osobowe?**

Może się zdarzyć, że będziemy musieli udostępnić dane osobowe oddziałom Grupy MANITOU, sieci naszych dystrybutorów oraz naszym partnerom, którzy wspomagają nas w oferowaniu jak najlepszej jakości usług naszym klientom.

**VII - Czy przekazujemy dane osobowe poza Francję? Poza Unię Europejską?**

W zależności od produktów i usług, które oferujemy, może się zdarzyć, że będziemy musieli udostępnić dane osobowe poza Francję i Unię Europejską (np.: przy zamawianiu materiałów wyprodukowanych w naszych zagranicznych oddziałach).

**Zachęcamy do dokładnego zapoznania się z całą zawartością naszej broszury informacyjnej dotyczącej przetwarzania danych osobowych oraz plików cookie.**

**BROSZURA INFORMACYJNA DOTYCZĄCA PRZETWARZANIA DANYCH O CHARAKTERZE OSOBOWYM I PLIKÓW COOKIE**

### ... Więcej informacji...

Grupa MANITOU czuwa nad poszanowaniem życia prywatnego i gwarantuje poufność danych osobowych. Zachowując przejrzystość działań, pragniemy udostępnić klientom informacje istotne dla zrozumienia realizowanych przez nas legalnie i uczciwie procesów przetwarzania danych o charakterze osobowym. Użyte tu terminy pokrywają się definicjami z terminami określonymi w rozporządzeniu RODO. Grupa MANITOU dokonuje wszystkich czynności związanych z przetwarzaniem danych (gromadzenie, konsultowanie, wykorzystanie, przekazanie i in.) zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Poniższa broszura umożliwi lepsze zrozumienie naszych sposobów przetwarzania, a także wdrażanych przez nas środków bezpieczeństwa.

#### I - Kim jesteśmy?

Jesteśmy firmą MANITOU BF, spółką akcyjną prawa francuskiego z siedzibą pod adresem 430 rue de l'Aubinière – 44150 Ancenis – Francja. Tel. +33 240 09 10 11.

Jesteśmy wpisani do ewidencji rejestru przedsiębiorstw w Nantes (Francja) pod numerem 857 802 508. Jesteśmy firmą macierzystą zrzeszającą oddziały zajmujące się produkcją i dystrybucją naszego sprzętu do transportu bliskiego oraz podnoszenia osób, a także sieć autoryzowanych serwisów na całym świecie. Dystrybucję naszych produktów i usług prowadzimy głównie poprzez sieci niezależnych przedstawicieli. Jeśli chodzi o dane osobowe, działamy jako podmiot przetwarzający dane, to znaczy ustalamy cele (powody), dla których musimy przetwarzać dane osobowe.

#### II - O jakich danych mowa?

Dane można zakwalifikować jako osobowe – i jako takie objąć przepisami rozporządzenia RODO i/lub innych obowiązujących praw z zakresu ochrony danych osobowych – jeżeli na ich podstawie jesteśmy w stanie zidentyfikować bezpośrednio lub pośrednio osobę fizyczną (zwaną ogólnie „podmiotem”).

**Zawodowe dane teled adresowe (stanowisko, służbowy numer telefonu oraz komunikatora) mogą w tym kontekście stanowić dane osobowe, jeśli dotyczący ich podmiot jest określony lub możliwy do zidentyfikowania; do zakresu tego wchodzi również numer identyfikacyjny, dane lokalizacyjne oraz login dostępu on-line.**

Nasi klienci to głównie firmy – osoby prawne nieobjęte definicją podmiotu przez mające zastosowanie dokumenty prawne – w związku z czym przetwarzamy niewiele danych osobowych.

We wszystkich przypadkach gromadzimy, przetwarzamy i przechowujemy wyłącznie te dane osobowe, które są absolutnie niezbędne z punktu widzenia prowadzonej przez nas działalności.

#### III - Dlaczego wykorzystujemy dane osobowe?

Manitou przetwarza dane osobowe w ramach realizacji zawartych umów dystrybucji oraz sprzedaży (na podstawie licencji lub w sprzedaży bezpośredniej na rzecz firm zajmującym się wynajmem lub dużych sieci handlowych) oraz w ramach świadczonych usług.

Jeśli te dane osobowe nie zostaną przetworzone przez Manitou, nie będziemy w stanie wywiązać się ze swoich zobowiązań umownych i/lub prawnych ani wypełnić niektórych ze zobowiązań ciążących na nas jako producencie.

Państwa dane mogły do nas trafić poprzez pośrednika, partnera lub oddziały Grupy Manitou.

Nasze główne procesy przetwarzania danych, mogące obejmować swoim zakresem również dane osobowe, zostały przedstawione poniżej z wyszczególnieniem ich celu, trybu gromadzenia, uzasadnienia oraz przechowywania.

CEL **Zarządzanie umowami sprzedaży i świadczenia usług zawartych z MANITOU, w szczególności na potrzeby dostaw, fakturowania oraz monitorowania relacji z klientem.**

GROMADZENIE: Bezpośrednie i pośrednie (za pośrednictwem naszych przedstawicieli i oddziałów).

UZASADNIENIE: Realizacja umowy oraz uzasadniony interes.

OKRES PRZECHOWYWANIA: dane będą przechowywane przez cały okres obowiązywania umowy.

CEL

**Przeglądanie i użytkowanie naszych publicznie dostępnych stron internetowych (niewymagające potwierdzenia tożsamości)**

GROMADZENIE: Bezpośrednie

UZASADNIENIE: Realizacja umowy (Ogólne Warunki Użytkowania).

Uważamy, że w naszym uzasadnionym interesie jest przekazywanie informacji o Grupie i jej strategii, a także oferowanie naszym bezpośrednim i pośrednim klientom maksymalnego zakresu usług.

Jako spółka notowana na paryskim Euronext, jesteśmy także zobowiązani do publikowania naszego sprawozdania rocznego.

Gromadzone mogą być także inne dane, o ile użytkownik je dobrowolnie udostępni, na przykład w ramach prośby o kontakt. W zależności od danego przypadku Manitou może wykorzystywać te dane do celów realizacji prośby użytkownika, poprawy jakości świadczonych usług oraz technicznego administrowania swoimi stronami internetowymi.

OKRES PRZECHOWYWANIA: 3 lata od zakończenia procesu/procesów przetwarzania

CEL

**Przeglądanie i użytkowanie stron internetowych naszej sieci dystrybucji (wymagające potwierdzenia tożsamości) – zarządzanie profilem Użytkownika**

GROMADZENIE: Bezpośrednie i pośrednie (za pośrednictwem naszych przedstawicieli i oddziałów).

UZASADNIENIE: Realizacja umowy (Ogólne Warunki Użytkowania). Uważamy, że w naszym uzasadnionym interesie jest oferowanie naszym bezpośrednim i pośrednim klientom maksymalnego zakresu usług.

Gromadzone mogą być także inne dane, o ile użytkownik je dobrowolnie udostępni, na przykład w ramach prośby o utworzenie profilu. W zależności od danego przypadku Manitou może wykorzystywać te dane do celów realizacji prośby użytkownika, utworzenia profilu oraz technicznego administrowania swoimi stronami internetowymi.

OKRES PRZECHOWYWANIA: dane będą przechowywane przez cały okres obowiązywania umowy.

CEL

**Formularz kontaktowy: użytkownik może kontaktować się z naszą firmą poprzez formularze kontaktowe udostępniane na naszych stronach internetowych**

GROMADZENIE: Bezpośrednie i pośrednie (za pośrednictwem naszych przedstawicieli i oddziałów).

UZASADNIENIE: Zgoda użytkownika. Na ogół użytkownik informowany jest w poniższy sposób: „Przesyłając ten formularz wyrażam zgodę na to, aby zawarte w nim informacje zostały wykorzystane przez firmę MANITOU BF, będącą podmiotem przetwarzającym dane w celach przetworzenia mojego zgłoszenia. W stosownych przypadkach użytkownikowi przysługuje prawo do dostępu, naniesienia poprawek, usunięcia, ograniczenia, sprzeciwu oraz możliwości przeniesienia danych. Więcej szczegółów znajduje się w Broszurze informacyjnej na temat danych osobowych.”

Wewnętrzne przetwarzanie danych osobowych użytkownika odbywa się na przykład w naszych działach zakupów, w dziale komunikacji zewnętrznej, w dziale handlowym oraz obsługi posprzedażowej.

Swoją zgodę użytkownik może wycofać w dowolnym momencie (przesyłając wniosek na adres [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

OKRES PRZECHOWYWANIA: Dane użytkowników przechowujemy przez okres niezbędny do realizacji zgłoszenia, nie dłużej niż 3 lata.

CEL

**Badania rynkowe i marketingowe: przesyłanie treści o charakterze informacyjnym lub reklamowym, ofert i promocji, prezentów i kampanii lojalnościowych, badań satysfakcji lub wszelkich innych działań o charakterze handlowym, pocztą tradycyjną, pocztą elektroniczną, przez telefon, w wiadomościach SMS lub za pomocą wszelkich innych równoważnych środków komunikacji elektronicznej, dotyczących produktów i usług oferowanych przez grupę Manitou.**

GROMADZENIE: Bezpośrednie i pośrednie (za pośrednictwem naszych przedstawicieli i oddziałów).

UZASADNIENIE: Uważamy, że w naszym uzasadnionym interesie jest analizowanie



potrzeb i praktyk naszych bezpośrednich i pośrednich klientów z myślą o zwiększaniu naszego udziału w rynku oraz optymalizacji oferowanego przez nas sprzętu i usług. Chodzi o zarządzanie portfelem naszych obecnych i potencjalnych klientów.  
OKRES PRZECHOWYWANIA: Dane osobowe użytkownika przechowujemy do czasu jego rezygnacji z abonamentu lub wniosku o anulowanie.

CEL

**Działy obsługi posprzedażowej i gwarancja:** oferujemy posprzedażową obsługę dotyczącą naszego sprzętu w celu zapewnienia nadzoru nad obowiązkowymi przeglądami i konserwacjami. Oferujemy standardową gwarancję handlową na nasz nowy sprzęt oraz proponujemy klientom możliwość rozszerzenia gwarancji.

GROMADZENIE: Bezpośrednie i pośrednie (za pośrednictwem naszych przedstawicieli i oddziałów).

UZASADNIENIE Realizacja umowy (Ogólne warunki gwarancji lub rozszerzenia). Ustawowy obowiązek ciążyący na producencie wprowadzającym maszyny na rynek. Uzasadniony interes (zabezpieczenie materiału dowodowego, historia modeli i in.)  
OKRES PRZECHOWYWANIA: Dane osobowe użytkownika przechowujemy, dopóki nie zostaniemy powiadomieni o przeniesieniu własności lub likwidacji urządzenia.

CEL

**Wysyłka newsletterów**

GROMADZENIE: Bezpośrednie i pośrednie (za pośrednictwem naszych przedstawicieli i oddziałów).

UZASADNIENIE: Zgoda użytkownika.

Na ogół użytkownik informowany jest w poniższy sposób: „Przesyłając niniejszy formularz, chcę otrzymywać newsletter i wyrażam w związku z tym zgodę na wykorzystanie przez firmę MANITOU BF zawartych w nim informacji do celów handlowych. W stosownych przypadkach użytkownikowi przysługuje prawo do dostępu, naniesienia poprawek, usunięcia, ograniczenia, sprzeciwu oraz możliwości przeniesienia danych. Więcej szczegółów znajduje się w Broszurze informacyjnej na temat danych osobowych.”

Swoją zgodę użytkownik może wycofać w dowolnym momencie przy pomocy łącza zamieszczonego w stopce newslettera lub przesyłając wniosek na adres:

[privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

OKRES PRZECHOWYWANIA: Dane osobowe użytkownika przechowujemy do momentu wycofania przez niego zgody.



CEL

**Usługi inteligentne:** Oferujemy w sprzedaży maszyny inteligentne zapewniające w szczególności funkcję geolokalizacji

GROMADZENIE: Bezpośrednie i pośrednie (za pośrednictwem naszych przedstawicieli i oddziałów).

UZASADNIENIE: Realizacja umowy abonenckiej na tę usługę oraz nasz uzasadniony interes polegający na usprawnianiu produktów i usług.

OKRES PRZECHOWYWANIA: dane będą przechowywane przez cały okres obowiązywania umowy.

CEL

**Przestrzeganie obowiązku ustawowego i prawnego ciążącego na nas jako producencie sprzętu do transportu bliskiego i podnoszenia osób oraz jako licencjodawcy i sprzedawcy.** Chodzi o przetwarzanie danych związane z obowiązkami i normami księgowymi oraz ze zobowiązaniami skarbowymi.

GROMADZENIE: Bezpośrednie i pośrednie (za pośrednictwem naszych przedstawicieli i oddziałów).

UZASADNIENIE: Obowiązek ustawowy i prawny. Uważamy również, że w naszym uzasadnionym interesie jest przechowywanie niektórych danych na potrzeby działań prowadzonych zgodnie z zasadami uczciwej praktyki (kampanie przypominające, historia gwarancji i przeglądów itp.).

OKRES PRZECHOWYWANIA: okresy zdefiniowane ustawowo i w odpowiednich przepisach prawa.

Zakładamy, że będziemy musieli wykorzystywać dane osobowe użytkowników do celów innych niż opisane powyżej. W takich wypadkach użytkownicy zostaną o tym poinformowani i będą mieli możliwość skorzystania z przysługujących im w tym zakresie praw (por. Art. VII - Jakie prawa przysługują użytkownikowi?).

#### **IV - Czy udostępniamy dane osobowe? Czy dane osobowe mogą zostać przekazane innym odbiorcom?**

Może się zdarzyć, że firma Manitou będzie musiała przekazać niektóre dane osobowe swoim oddziałom, przedstawicielom, podwykonawcom i partnerom mających swoje siedziby we Francji, na terenie Unii Europejskiej, jak i poza nią.

W stosownych przypadkach firma Manitou może mieć obowiązek podania niektórych danych osobowych na żądanie władz francuskich lub międzynarodowych (np. administracji państwowej, organom sądowym lub prawodawczym).

Ponadto firma Manitou może podawać dane osobowe partnerom, z którymi związana jest umową, o ile użytkownik wyraził na to zgodę.

#### **V - Czy przekazujemy dane osobowe poza Francję? Poza Unię Europejską?**

Centrum przechowywania danych firmy Manitou znajduje się na terenie Francji.

W przypadku niektórych oferowanych przez nas usług (w szczególności usług dostępnych przez Internet), korzystamy ze wsparcia wyspecjalizowanych partnerów (traktowanych jako podwykonawców), którzy mogą przechowywać dane poza terytorium Francji i Unii Europejskiej. Korzystamy na przykład ze wsparcia

partnerów takich jak: podwykonawcy informatyczni, operatorzy sieci społecznościowych, agencje marketingowe.

#### **VI - Przez jaki okres czasu dane są przechowywane?**

Dane osobowe przechowywane są przez okres niezbędny do przeprowadzenia działań, na potrzeby których zostały one zgromadzone, zgodnie z normami i zezwoleniami wydanymi przez CNIL [francuski urząd ds. ochrony danych osobowych], a następnie przez okres przewidziany przepisami prawa. Niezależnie od czasu przetwarzania wymaganego przez określony cel, może się zdarzyć, że będziemy musieli przechowywać dane przez okres, w którym moglibyśmy zostać pociągnięci do odpowiedzialności (w ramach materiału dowodowego). W tym wypadku zapewnimy przechowywanie w trybie zabezpieczonym (w szczególności jeśli chodzi o dostęp do danych).

#### **VII - Jakie prawa przysługują użytkownikowi?**

W stosownych przypadkach użytkownikowi przysługuje prawo do dostępu, naniesienia poprawek, usunięcia, ograniczenia, sprzeciwu oraz możliwości przeniesienia danych. Udzieloną nam zgodę można także w dowolnej chwili wycofać, co nie będzie mieć wpływu na legalność procesów przetwarzania danych dokonanych na podstawie udzielonej zgody przed jej wycofaniem.

Przydatny adres: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

W stosownych przypadkach, działając w charakterze podmiotu przetwarzającego dane oraz mając na uwadze bezpieczeństwo danych (np. aby nie dopuścić do złośliwego usunięcia danych osobowych bez wiedzy użytkownika), w razie zgłoszenia związanego z dochodzeniem przysługujących użytkownikowi praw, będziemy musieli zweryfikować tożsamość użytkownika (np. poprzez potwierdzenie niektórych danych, udostępnienie kopii dowodu tożsamości i in.).

Uściśla się, że w pewnych przypadkach będziemy przechowywać niektóre dane wyłącznie na potrzeby wykonania zobowiązań umownych – ze względów prawnych lub obronnych w razie wszczęcia procedury reklamacyjnej.

Jeśli użytkownik uzna, że przysługujące mu prawa nie zostały spełnione w wystarczającym stopniu, może on złożyć reklamację do organu nadzorczego (we Francji jest to CNIL z siedzibą przy 3 Placede Fontenoy, 75007 Paryż - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

#### **VIII - Jakie środki bezpieczeństwa są podjęte w celu zapewnienia ochrony danych?**

W celu zapewnienia właściwego poziomu bezpieczeństwa MANITOU podejmuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne współmierne do stopnia zagrożenia, zgodnie z obowiązującym prawodawstwem z zakresu ochrony danych.

System informacyjny został stworzony przy użyciu najnowszych technologii z dziedziny informatyki i techniki sieciowej.

Nasze instalacje i dane chronione są na podstawie zaleceń normy ISO 27000.

System informacyjny dysponuje odpowiednim wyposażeniem technicznym do filtrowania ruchu sieciowego (zapora sieciowa, proxy).

Bezpieczeństwo wyposażeniu zapewnia oprogramowanie antywirusowe oraz okresowe instalowanie poprawek zabezpieczeń udostępnianych przez producentów oprogramowania.

Pierwszy poziom zabezpieczeń stanowią hasła.

Wewnętrzne przepisy narzucają konieczność ich regularnego zmieniania oraz wymagają pewnego poziomu złożoności.

Użytkownikom zalecamy również zachowanie czujności jeśli chodzi o kwestie poufności danych uwierzytelniających (loginy i hasła należy przechowywać w sposób uniemożliwiający ich ujawnienie osobom trzecim).

### **IX - Pliki cookie/trwałe pliki cookie**

Strony internetowe firmy Manitou wykorzystują technologię plików cookie.

Pliki cookie to pliki zawierające pewną porcję informacji (o charakterze osobowym lub nie) i umożliwiające poruszanie się po stronie.

W zależności od przeznaczenia plików cookie można wyróżnić ich następujące typy:

- niezbędne do działania strony internetowej, które umożliwiają dostęp do funkcjonalności strony oraz zabezpieczają połączenie (np. dostęp do przestrzeni prywatnej, zapamiętywanie informacji wpisanych do formularzy). Takie pliki cookie można zablokować w ustawieniach przeglądarki, co spowoduje brak możliwości korzystania z funkcjonalności strony;
- funkcjonalne, które nie są niezbędne do poruszania się po stronie. Umożliwiają tworzenie statystyk, takich jak częstotliwość odwiedzin całej witryny bądź skorzystania z niektórych jej funkcjonalności. Tego rodzaju pliki cookie umożliwiają także personalizowanie stron witryny (obrazów, kolorystyki, języka itd.). Te pliki cookie również można zablokować – wówczas nie będą dostępne funkcjonalności dotyczące zmiany ustawień ani statystyki.
- reklamowe, które służą do proponowania reklam dostosowanych do zainteresowań użytkownika wygenerowanych na podstawie analizy jego odwiedzin w ramach danej witryny lub na innych witrynach.
- reklamowe podmiotów trzecich, które zapisywane są przez reklamodawców zewnętrznych. Należy pamiętać, że zablokowanie tych plików cookie spowoduje zaprzestanie dostosowywania reklam na podstawie zainteresowań użytkownika, ale nie zablokuje wyświetlania reklam niedostosowanych pochodzących od podmiotów trzecich.
- dotyczące udostępniania lub związane z portalami społecznościowymi.

Na witrynach firmy Manitou zamieszczony jest pasek zawierający wyjaśnienie jakiego typu pliki cookie są wykorzystywane, dzięki czemu użytkownik ma możliwość zablokowania ich działania i/lub dokonania odpowiednich ustawień w swojej przeglądarce.

### **X - Pozostałe**

Niniejsza broszura dotyczy wyłącznie tych procesów przetwarzania danych, za które odpowiedzialna jest firma MANITOU BF.

W związku z tym, jeżeli podczas korzystania z naszych witryn użytkownik uzyska link do witryny trzeciej i dobrowolnie go użyje, niniejsza broszura nie będzie mieć zastosowania, zwłaszcza wówczas, gdy za proces przetwarzania będzie odpowiadać inny podmiot przetwarzający. Do obowiązków podmiotu należy zachowanie czujności w kwestii ujawniania swoich danych osobowych.

**KONIEC**

**INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ****... Několika slovy ...****I - Kdo jsme?**

Jsme společnost MANITOU BF, SA se sídlem na adrese 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Francie (Obchodní rejstřík 857 802 508).

Jsme mateřskou společností poboček, které vyrábějí a distribuují manipulační a zvedací zařízení a souvisejících služby po celém světě.

Působíme jako správce údajů, tj. zpracováváme osobní údaje pro účely, které jsme určili v průběhu našich obchodních vztahů.

V této souvislosti poskytujeme jedinečnou kontaktní e-mailovou adresu: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - Jaké typy osobních údajů používáme?**

Je to hlavně příjmení, křestní jméno, telefonní číslo, e-mailová adresa a přihlašovací údaje pro přístup k našim online službám.

**III - Proč používáme Vaše osobní údaje?**

Vaše osobní údaje zpracováváme v souvislosti s našimi obchodními vztahy, abychom Vám mohli nabídnout naše produkty a související služby v rámci našich obchodních činností nebo jako součást našich povinností jako výrobce či poskytování informací.

**IV - Z jakého právního základu vycházíme?**

Jsme oprávněni zpracovávat Vaše osobní údaje na základě:

- plnění smlouvy, která je pro nás závazná (např. kontakt v rámci distribuce našich výrobků nebo nákupu materiálu, přihlášení na náš servisní portál, ...),
- našeho oprávněného zájmu (v souladu s naší ekonomickou činností),
- našich právních povinností,
- nebo Vašeho souhlasu v případě, že jste souhlasili se zpracováním Vašich údajů (např. kontaktní formulář).

**V - Jaká jsou Vaše práva?**

Máte právo na přístup, opravu, vymazání, omezení, podání námítky a přenositelnost.

Můžete také kdykoli odvolat souhlas, který nám poskytnete.

Uschovejte si tuto adresu: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - Proč sdílíme Vaše osobní údaje?**

Vaše osobní údaje můžeme sdílet s dceřinými společnostmi skupiny MANITOU, naší distribuční sítí a partnery, kteří nám pomáhají poskytovat ty nejlepší služby.

**VII - Převádíme Vaše osobní údaje z Francie? Z Evropské unie?**

V závislosti na nabízených produktech a službách budeme možná muset převést Vaše osobní údaje mimo Francii a Evropskou unii (např. při objednávce zařízení vyrobeného v našich mezinárodních pobočkách).

**Prosíme Vás, abyste si podrobněji přečetl/a naše úplné informace o zpracování osobních údajů a cookies.**

**INFORMACE O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ A COOKIES****... Více informací...**

Skupina MANITOU dbá na respektování soukromého života a zajišťuje mlčenlivost ohledně osobních údajů.

Chceme Vám transparentním způsobem zpřístupnit informace pro lepší pochopení zákonného a řádného zpracování osobních údajů, které provádíme.

Zde použité termíny mají definici odpovídající e, jaké jsou definovány ve Všeobecném nařízení o ochraně osobních údajů.

Skupina MANITOU provádí veškeré úkony související se zpracováním (shromažďování, konzultace, použití, přenos atd.) v souladu s platnými právními předpisy.

Následující informace Vám pomohou lépe porozumět našim metodám zpracování a bezpečnostním opatřením, která provádíme.

### **I - Kdo jsme?**

Jsme společnost MANITOU BF, akciová společnost založená podle francouzského práva, jejíž sídlo se nachází na adrese 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Francie. Tel. č. +33 2 40 09 10 11.

Jsme zapsáni v Obchodním rejstříku v Nantes (Francie) pod číslem 857 802 508.

Jsme mateřskou společností poboček, které vyrábějí a distribuují manipulační a zvedací zařízení a souvisejících služby po celém světě. Naše produkty a služby distribuujeme především prostřednictvím sítě nezávislých prodejců.

Pokud jde o osobní údaje, jednáme jako správce, tj. stanovíme účely (důvody), pro které jsme povinni zpracovávat osobní údaje.

### **II - Jakých údajů se to týká?**

Údaje mohou být kvalifikovány jako osobní - a tudíž podléhají ustanovení Všeobecného nařízení o ochraně osobních údajů a/nebo jiným zákonům vztahujícím se na informační technologie a svobodu - za předpokladu, že jsme schopni **přímo nebo nepřímo identifikovat fyzickou osobu** (obvykle označovanou jako „subjekt údajů“).

**Profesní kontaktní údaje (funkce, profesní telefonní číslo a e-mailová adresa) mohou představovat osobní údaje, pokud je subjekt údajů identifikován nebo identifikovatelný, ale také identifikační číslo, údaje o poloze nebo online identifikátor.**

Pokud jsou našimi klienty právnické osoby, které nejsou považovány za subjekty podléhající platnému právu, zpracujeme malé množství osobních údajů.

V každém případě shromažďujeme, zpracováváme a uchováváme osobní údaje, které jsou nezbytně nutné pro výkon naší činnosti

### **III - Proč používáme Vaše osobní údaje?**

Manitou zpracovává osobní údaje v souvislosti s plněním svých distribučních nebo prodejních smluv (koncese nebo přímý prodej půjčovnám a velkým společnostem) a poskytováním služeb.

Pokud společnost Manitou nebude tyto osobní údaje zpracovávat, nebudeme schopni plnit naše smluvní a/nebo zákonné povinnosti nebo plnit některé z našich povinností jako výrobce.

Vaše osobní údaje mohou být získány prostřednictvím zprostředkovatele, partnera nebo dceřiné společnosti skupiny Manitou.

Naše hlavní oblasti zpracování dat, které mohou zahrnovat osobní údaje, jsou definovány níže, zejména z hlediska účelu, shromažďování, důvodu a doby uchovávání.

#### **ÚČEL**

**Správa obchodních a servisních smluv uzavřených se společností MANITOU, zejména na dodávky, fakturaci a sledování vztahů se zákazníky.**

**SHROMAŽĎOVÁNÍ:** Přímé a nepřímé (prostřednictvím našich prodejců a dceřiných společností).

**DŮVOD:** Plnění smlouvy a oprávněný zájem.

**DOBA UCHOVÁNÍ:** údaje budou uchovávány po dobu trvání smlouvy.



## ÚČEL

**Konzultace a používání našich veřejných internetových stránek (bez ověření)**

SHROMAŽĎOVÁNÍ: Přímé

DŮVOD: Plnění smlouvy (Všeobecných podmínek použití).

Domníváme se, že je v našem oprávněném zájmu informovat o naší skupině a její strategii a nabízet našim přímým a nepřímým zákazníkům maximální počet služeb.

Jako společnost kótovaná na burze Euronext Paris jsme rovněž povinni zveřejnit naši výroční zprávu.

Další osobní údaje mohou být shromažďovány, pokud je volně zpřístupníte, například jako součást žádosti o kontakt. Společnost Manitou může tyto údaje použít v závislosti na dotčené doméně, aby mohla reagovat na Vaše požadavky, zlepšovat své služby i technickou správu webových stránek.

DOBA UCHOVÁNÍ: 3 roky po ukončení zpracování

## ÚČEL

**Konzultace a využití internetových stránek naší distribuční sítě (s ověřením) - správa Vašeho uživatelského profilu**

SHROMAŽĎOVÁNÍ: Přímé a nepřímé (prostřednictvím našich prodejců a dceřiných společností).

DŮVOD: Plnění smlouvy (Všeobecných podmínek použití). Domníváme se, že je v našem oprávněném zájmu nabízet našim přímým a nepřímým zákazníkům maximální počet služeb.

Další osobní údaje mohou být shromažďovány, pokud je volně zpřístupníte, například jako součást žádosti o kontakt nebo vytvoření profilu. Společnost Manitou může tyto údaje použít v závislosti na dotčené doméně, aby mohla reagovat na Vaše požadavky, vytvořit profil, jakož i pro účely technické správy webových stránek.

DOBA UCHOVÁNÍ: údaje budou uchovávány po dobu trvání smlouvy.

## ÚČEL

**Kontaktní formulář: naši společnost můžete kontaktovat prostřednictvím kontaktních formulářů dostupných na našich webových stránkách**

SHROMAŽĎOVÁNÍ: Přímé a nepřímé (prostřednictvím našich prodejců a dceřiných společností).

DŮVOD: Váš souhlas. Obecně Vás informujeme takto: „Odesláním tohoto formuláře souhlasím s tím, že zadané informace bude používat zpracovatel - společnost MANITOU BF za účelem zpracování mé žádosti. V případě potřeby můžete uplatnit svá práva na přístup, opravu, vymazání, omezení, podání námítky a přenositelnost. Chcete-li se dozvědět více, viz, **Oznámení o osobních údajích.**“

Interně jsou Vaše osobní údaje zpracovávány například našim nákupním oddělením, oddělením externí komunikace, obchodním nebo poprodejním oddělením.



Svůj souhlas můžete kdykoli odvolat (zasláním žádosti na adresu [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

DOBA UCHOVÁNÍ: Nous conservons vos données pour la durée nécessaire à votre requête et dans un délai maximum de 3 ans.

#### ÚČEL

**Obchodní studie a marketing:** zasílání informací nebo reklam, nabídek a propagačních akcí a dárků, věrnostní kampaně, průzkumy spokojenosti nebo jiné obchodní akce prostřednictvím pošty, e-mailu, telefonicky, SMS nebo jinými obdobnými elektronickými prostředky v souvislosti s výrobky a službami skupiny Manitou.

SHROMAŽĎOVÁNÍ: Přímé a nepřímé (prostřednictvím našich prodejců a dceřiných společností).

DŮVOD: Nous considérons qu'il est de notre intérêt légitime d'analyser les besoins et usages de nos clients directs et indirects afin de d'accroître nos parts de marché et d'optimiser nos matériels et services.

Il s'agit de la gestion de notre portefeuille clients et prospects.

DÉLKA UCHOVÁNÍ: Vaše osobní údaje uchováváme, dokud nezrušíte Vaši žádost nebo odběr.

#### ÚČEL

**Poprodejní a záruční servis:** k zařízení poskytujeme poprodejní servis, abychom zajistili následnou kontrolu povinné údržby. Poskytujeme systematickou záruku na naše nové zařízení a nabízíme prodloužení záruky.

SHROMAŽĎOVÁNÍ: Přímé a nepřímé (prostřednictvím našich prodejců a dceřiných společností).

DŮVOD Plnění smlouvy (Všeobecných podmínek pro poskytnutí záruky nebo její prodloužení).

Regulační povinnost jako výrobce uvádějící zařízení na trh.

Legitimní zájmy (uchování důkazu, historie modelů, ...)

DÉLKA UCHOVÁNÍ: Vaše osobní údaje uchováváme do té doby, než budeme informováni o převodu vlastnictví nebo vyřazení zařízení.

#### ÚČEL

##### **Posílání newsletterů**

SHROMAŽĎOVÁNÍ: Přímé a nepřímé (prostřednictvím našich prodejců a dceřiných společností).

DŮVOD: Váš souhlas.

Obecně Vás informujeme takto: „Na základě odeslání tohoto formuláře si přeji dostávat newslettery a souhlasím s tím, že uvedené informace bude používat společnost MANITOU BF pro obchodní účely. V případě potřeby můžete uplatnit svá práva na přístup, opravu, vymazání, omezení, podání námítky a přenositelnost. Chcete-li se dozvědět více, **viz Oznámení o osobních údajích.**“

Svůj souhlas můžete kdykoli odvolat prostřednictvím odkazu uvedeného v dolní

části newsletteru nebo zasláním požadavku na adresu: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**DÉLKA UCHOVÁNÍ:** Vaše osobní údaje uchováváme, dokud nezrušíte svůj souhlas.

#### ÚČEL

**Související služby:** K prodeji nabízíme připojená zařízení, umožňující zejména geolokalizační zařízení

**SHROMAŽDOVÁNÍ:** Přímé a nepřímé (prostřednictvím našich prodejců a dceřiných společností).

**DŮVOD:** Plnění smlouvy o odběru této služby a náš oprávněný zájem o zlepšení služeb a produktů.

**DOBA UCHOVÁNÍ:** údaje budou uchovávány po dobu trvání smlouvy.

#### ÚČEL

**Dodržování našich právních a regulačních povinností** jakožto výrobce manipulačních a zdvihacích zařízení, poskytovatele licence a prodávajícího. Jedná se o úpravy týkající se účetních povinností a standardů, jakož i daňových povinností.

**SHROMAŽDOVÁNÍ:** Přímé a nepřímé (prostřednictvím našich prodejců a dceřiných společností).

**DŮVOD:** Právní a regulační povinnosti. Domníváme se, že je také v našem legitimním zájmu uchovávat některé údaje v souladu s osvědčenými postupy (upomínky, historie v oblasti záruk a údržby, ...).

**DÉLKA UCHOVÁNÍ:** zákonná a regulační délka.

Vaše osobní údaje můžeme používat k jiným účelům, než je uvedeno. V tomto případě Vás budeme informovat a budete moci uplatnit svá práva v této záležitosti (viz čl. VII - jaká jsou Vaše práva?).

#### **IV - Sdílíme Vaše osobní údaje? Existují jiní příjemci Vašich osobních údajů?**

Společnost Manitou může být požádána, aby poskytla určité osobní údaje svým dceřiným společnostem, prodejcům, poskytovatelům služeb a partnerům se sídlem ve Francii, mimo území Evropské unie nebo na jejím území.

V případě potřeby může být společnost Manitou povinna na požádání poskytnout určité osobní údaje francouzským nebo mezinárodním orgánům (např. správa, regulační orgán, soudy).

Manitou může také poskytnout osobní údaje smluvním partnerům, pokud jste s tím souhlasil/a.

#### **V - Převádíme Vaše osobní údaje z Francie? Z Evropské unie?**

Datové centrum Manitou sídlí ve Francii.

Pro některé služby, které nabízíme (zejména služby přístupné přes web) využíváme specializované partnery (považované za subdodavatele), kteří mohou uchovávat údaje mimo Francii a Evropskou unii. Využíváme například partnery, jako jsou poskytovatelé IT služeb, poskytovatelé sociálních sítí a marketingové agentury.

#### **VI - Jak dlouho jsou údaje uchovávány?**

RGPD : Règlement Général sur la Protection des Données - Règlement de l'Union Européenne n° 2016/679 du 27 avril 2016, entré en vigueur au 25 mai 2018

Osobní údaje jsou uchovávány po dobu nezbytnou pro účely, pro které byly shromážděny, jak je stanoveno v normách a povoleních Národní komise pro informační technologie a svobody a po dobu platnosti právních předpisů.

Bez ohledu na dobu zpracování potřebnou pro tento účel můžeme být povinni uchovávat údaje po dobu, po kterou bychom mohli nést odpovědnost (poskytnutí důkazu). V tomto případě dbáme na zajištění chráněného uchování (zejména z hlediska dostupnosti).

### **VII - Jaká jsou Vaše práva?**

Máte právo na přístup, opravu, vymazání, omezení, podání námítky a přenositelnost.

Souhlas, který jste nám dali, můžete rovněž kdykoli odvolat, aniž by tím byla dotčena zákonnost zpracování na základě Vašeho souhlasu před jeho odvoláním.

Uschovejte si tuto adresu: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

Jako zpracovatel údajů a také pro zajištění jejich bezpečnosti (např. abychom se vyhnuli požadavku na vymazání Vašich osobních údajů bez Vašeho vědomí). V případě potřeby budeme muset ověřit Vaši totožnost v rámci požadavku o uplatnění Vašich práv (např. potvrzení určitých údajů, kopie průkazu totožnosti atd.).

Upřesňujeme, že v určitých případech budeme uchovávat některé údaje pouze pro plnění našich smluvních závazků, jakož i právních nebo obranných opatření souvisejících s reklamací. Pokud se domníváte, že jste při uplatňování Vašich práv nedosáhli spokojenosti, můžete podat stížnost dozorčímu orgánu (ve Francii je jím Národní komise pro informační technologie a svobody na adrese 3 Place de Fontenoy, 75007 Paříž - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

### **VIII - Jaká bezpečnostní opatření jsou zavedena k ochraně údajů?**

Společnost MANITOU využívá vhodné technické a organizační prostředky k zajištění úrovně bezpečnosti přizpůsobené rizikům v souladu s platnými právními předpisy na ochranu údajů.

Informační systém byl navržen podle stavu techniky v oblasti počítačů a sítí.

Naše zařízení a data chráníme na základě doporučení normy ISO 27000.

Informační systém má technické vybavení pro filtrování toků (firewall, proxy).

Bezpečnost zařízení je zaručena antivirovým zařízením a pravidelnou instalací bezpečnostních záplat, které poskytují výrobci.

Hesla představují první úroveň zabezpečení.

Interní politika vyžaduje pravidelnou změnu a určitou úroveň složitosti.

Také Vám doporučujeme, abyste byli ostražití ohledně důvěrnosti nastavení ověřování (uchovávejte své uživatelské jméno a heslo tak, aby nebylo přístupné třetím stranám).

### **IX - Cookies / Traceurs**

Manitou využívá cookies pro provoz svých webových stránek.

Cookies jsou soubory, které obsahují určité množství informací (ať už osobního charakteru či nikoliv) a umožňují navigaci na webu.

V závislosti na účelu existují různé typy souborů cookie:

- bezpodmínečně nutné pro fungování webové stránky a umožnění přístupu k funkcím webu a také pro zabezpečení spojení (např. přístup do soukromé oblasti, zapamatování informací vyplněných ve formuláři).

Tyto cookies mohou být odmítnuty v nastavení prohlížeče, v tom případě však není možné využívat funkce stránek,

- funkční, které nejsou nezbytné pro navigaci na webu. Umožňují kompilovat statistiky, jako je stanovení počtu návštěv na webové stránce jako celku nebo v rámci určitých funkcí. Tyto soubory cookie lze také použít k personalizaci webu (obrázky, barvy, jazyk atd.). Opět platí, že tyto cookies mohou být odmítnuty. V tomto případě nebudou přístupné ani funkce nastavení nebo statistiky,
- reklamní, jejímž cílem je poskytnout reklamu přizpůsobenou dle zájmů uživatele, zjištěných na základě chování uživatele na webu nebo na jiných stránkách,
- pro reklamu třetích stran, kterou zadávají reklamní agentury třetích stran. Je třeba vědět, že odmítnutí těchto cookies umožňuje zastavit cílení reklam podle zájmů, ale nezastaví necílené reklamy třetích stran,
- pro sdílení nebo sociální sítě.

Na webových stránkách Manitou je umístěn banner, který vysvětluje typ použitých cookies a umožňuje uživateli, aby zakázal jejich použití a/nebo nastavil svůj prohlížeč.

### **X / RŮZNÉ**

Tyto informace se vztahují pouze na zpracování, za které nese odpovědnost společnost MANITOU BF. Pokud se tedy na našich stránkách objeví odkaz na webové stránky třetí strany a budete k němu mít volný přístup, pak se tyto informace neuplatňují, zejména pak pokud zpracování provádí jiný zpracovatel. Je na subjektu údajů, aby byl ostražitý, pokud jde o zveřejnění jeho osobních údajů.

**KONEC**

**NOTĂ DE INFORMARE PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**  
**... În câteva cuvinte...****I - Cine suntem?**

Suntem compania MANITOU BF, SA, 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Franța (RCS 857 802 508). Compania noastră este societatea-mamă a filialelor de producție și de distribuție a echipamentelor noastre de manipulare și de ridicare a persoanelor și de servicii asociate la nivel global. Compania noastră acționează în calitate de operator, și anume prelucrăm date cu caracter personal în scopurile stabilite în cadrul relațiilor noastre comerciale.

În acest context, punem la dispoziție o adresă de e-mail unică de contact: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - Care sunt tipurile de date cu caracter personal pe care le utilizăm?**

În principal, acestea reprezintă numele, prenumele, numărul de telefon, adresa de e-mail și datele dvs. de identificare la accesarea serviciilor noastre online.

**III - De ce utilizăm datele dvs. cu caracter personal?**

Prelucrăm datele dvs. cu caracter personal în cadrul relației noastre comerciale pentru a vă oferi produsele și serviciile noastre asociate, în cadrul activităților noastre de prospectare sau al obligațiilor noastre în calitate de producător sau de informare.

**IV - Care este temeiul legal pe care ne bazăm?**

Suntem autorizați să prelucrăm datele dvs. cu caracter personal pe baza:

- executării unui contract încheiat (de exemplu, contract pentru distribuirea produselor noastre sau pentru achiziționarea unui echipament, conectarea la portalul nostru de servicii etc.);
- interesului nostru legitim (în conformitate cu activitatea noastră economică);
- în cadrul obligațiilor noastre legale;
- sau pe baza consimțământului dvs. în cazul în care ați fost de acord cu prelucrarea datelor dvs. (de exemplu, formular de contact).

**V - Care sunt drepturile dvs.?**

Dispuneți de drept de acces, de rectificare, de ștergere, de restricționare, de opoziție și de portabilitate, după caz. De asemenea, vă puteți retrage oricând consimțământul dat.

O adresă de reținut: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - Partajăm datele dvs. cu caracter personal?**

Este posibil să fie necesară partajarea datelor dvs. cu caracter personal cu filialele grupului MANITOU, cu rețeaua noastră de distribuție și cu partenerii care ne ajută să vă furnizăm cele mai bune servicii.

**VII - Transferăm datele dvs. cu caracter personal în afara Franței/a Uniunii Europene?**

În funcție de produsele și serviciile pe care vi le oferim, este posibil să fie necesar transferul datelor dvs. cu caracter personal în afara Franței și a Uniunii Europene (de exemplu, la comanda echipamentelor fabricate în filialele noastre internaționale).

**Mai precis, vă invităm să consultați întreaga notă de informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal și modulele cookie.****NOTĂ DE INFORMARE PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL & MODULELE COOKIE****... Vă mai informăm că ...**

Grupul MANITOU este preocupat de respectarea vieții private și asigură confidențialitatea datelor cu caracter personal.

Dorim să vă punem la dispoziție în mod transparent informații pertinente pentru înțelegerea prelucrărilor legale și echitabile ale datelor cu caracter personal pe care le efectuăm.

Termenii utilizați aici reprezintă definiții identice cu cele prezentate în RGPD.

Grupul MANITOU efectuează orice operațiuni de prelucrare (colectare, consultare, utilizare, transmitere etc.) în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile.

Următoarea notă vă va permite să înțelegeți mai bine modalitățile noastre de prelucrare, precum și măsurile de securitate pe care le aplicăm.

### **I - Cine suntem?**

Suntem societatea MANITOU BF, societate pe acțiuni de drept francez, având sediul social la 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - Franța. Tel. +33 2 40 09 10 11.

Societatea noastră este înregistrată la Registrul Comerțului și Societăților din Nantes (Franța) cu numărul 857 802 508.

Compania noastră este societatea-mamă a filialelor de producție și de distribuție a echipamentelor noastre de manipulare și de ridicare a persoanelor și de servicii asociate la nivel global. Distribuim produsele și serviciile noastre în principal prin intermediul rețelelor de reprezentanți independenți.

În ceea ce privește datele cu caracter personal, acționăm în calitate de operator, și anume stabilim scopurile (motivele) pentru care este necesar să prelucrăm date cu caracter personal.

### **II - Care sunt datele vizate?**

Datele pot fi calificate drept date cu caracter personal – fiind astfel supuse respectării dispozițiilor RGPD și/sau altor legi aplicabile în materie de Informatică și de Libertăți – dacă suntem în măsură **identificăm direct sau indirect o persoană fizică** (desemnată, în general, prin termenul de „subiect”).

**Datele de contact de serviciu (funcția, numărul de telefon și adresa de mesagerie de serviciu) pot astfel constitui date cu caracter personal dacă un subiect este identificat sau identificabil, dar și un număr de identificare, date de localizare sau un identificator online.**

În măsura în care clienții noștri sunt societăți – persoane juridice care nu sunt considerate drept subiecte în ceea ce privește textele aplicabile –, prelucrăm puține date cu caracter personal.

În toate cazurile, colectăm, prelucrăm și stocăm numai date cu caracter personal strict necesare efectuării activității noastre.

### **III - De ce utilizăm datele dvs. cu caracter personal?**

Compania Manitou prelucrează datele cu caracter personal în cadrul executării contractelor sale de distribuție sau de vânzare (concesiunea sau vânzarea directă către locatori și mari clienți) și de prestare de servicii.

Dacă aceste date cu caracter personal nu sunt prelucrate de compania Manitou, nu vom fi în măsură să ne executăm obligațiile contractuale și/sau legale și nici să ne îndeplinim anumite obligații în calitate de producător.

Este posibil ca datele dvs. cu caracter personal să fi fost obținute printr-un intermediar, un partener sau prin filialele grupului Manitou.

Principalele noastre activități de prelucrare a datelor care pot include date cu caracter personal sunt definite în continuare, în special în ceea ce privește scopul, colectarea, temeiul și perioada de stocare.

#### **SCOPUL**

**Gestionarea contractelor de vânzare și de servicii încheiate cu MANITOU, în special, în scopul livrării, facturării și monitorizării relației cu clienții.**

**COLECTAREA:** directă și indirectă (prin intermediul reprezentanților și filialelor



noastre).

TEMEIUL: executarea contractului și interesul legitim.

PERIOADA DE STOCARE: datele vor fi stocate pe întreaga durată a contractului.

SCOPUL

**Consultarea și utilizarea site-urilor noastre web publice (fără autentificare)**

COLECTAREA: directă

TEMEIUL: executarea contractului (Condiții Generale de Utilizare).

Considerăm că este interesul nostru legitim să comunicăm informații privind grupul nostru și strategia acestuia, precum și să oferim un număr maxim de servicii clienților noștri direcți și indirecti.

În calitate de societate cotată la Euronext Paris, ne revine, de asemenea, obligația de publicare a raportului nostru anual.

Este posibil ca alte date cu caracter personal să fie colectate dacă le puneți liber la dispoziție, de exemplu, în cadrul unei solicitări de contact. Compania Manitou poate utiliza aceste date, în funcție de domeniul în cauză, pentru a răspunde solicitărilor dvs., pentru îmbunătățirea serviciilor sale, precum și în scopul administrării tehnice a site-urilor web..

PERIOADA DE STOCARE: 3 ani după sfârșitul prelucrării(lor)

SCOPUL

**Consultarea și utilizarea site-urilor noastre web ale rețelei de distribuție (cu autentificare) – gestionarea profilului dvs. de Utilizator**

COLECTAREA: directă și indirectă (prin intermediul reprezentanților și filialelor noastre).

TEMEIUL: executarea contractului (Condiții Generale de Utilizare). Considerăm că este interesul nostru legitim să oferim un număr maxim de servicii clienților noștri direcți și indirecti.

Este posibil ca alte date cu caracter personal să fie colectate dacă le puneți liber la dispoziție, cum ar fi în cadrul unei solicitări sau al creării profilului. Compania Manitou poate utiliza aceste date, în funcție de domeniul în cauză, pentru a răspunde solicitărilor dvs., pentru crearea unui profil, precum și în scopul administrării tehnice a site-urilor web.

PERIOADA DE STOCARE: datele vor fi stocate pe întreaga durată a contractului.

SCOPUL

**Formular de contact: puteți contacta societatea noastră prin intermediul formularelor de contact disponibile pe site-urile noastre web**

COLECTAREA: directă și indirectă (prin intermediul reprezentanților și filialelor noastre).

TEMEIUL: consimțământul dvs. În general, vă informăm următoarele: „Prin prezentarea acestui formular, sunt de acord cu utilizarea de către compania MANITOU BF, operator, a informațiilor introduse, în scopul prelucrării solicitării mele. Vă puteți exercita drepturile dvs. de acces, de rectificare, de ștergere, de

restricționare, de opoziție și de portabilitate, după caz. Pentru informații suplimentare, **Notă de informare privind datele cu caracter personal.**

En interne, vos données personnelles sont traitées par exemple par nos services achats, service communication externe, ou service commercial ou Après-Vente.

La nivel intern, datele dvs. cu caracter personal sunt prelucrate, de exemplu, de către serviciile noastre de achiziții, comunicații externe, comercial sau post-vânzare.

Vă puteți retrage oricând consimțământul (adresând o cerere la [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

PERIOADA DE STOCARE: stocăm datele dvs. pentru perioada necesară solicitării dvs. și timp de maximum 3 ani.

## SCOPUL

**Studii comerciale & marketing:** trimiterea de informații sau de materiale publicitare, de oferte și promoții, de cadouri și de campanii de fidelizare, sondaje de satisfacție sau orice altă acțiune cu caracter comercial, prin poștă, e-mail, telefon, SMS sau prin orice alt mijloc electronic echivalent cu privire la produsele și serviciile grupului Manitou.

COLECTAREA: directă și indirectă (prin intermediul reprezentanților și filialelor noastre).

TEMEIUL: considerăm că este interesul nostru legitim să analizăm necesitățile și utilizările clienților noștri direcți și indirecti pentru a spori cotele noastre de piață și pentru a optimiza echipamentele și serviciile noastre.

Acest aspect vizează gestionarea portofoliului nostru de clienți actuali și potențiali.

PERIOADA DE STOCARE: stocăm datele dvs. cu caracter personal până la dezabonarea sau cererea dvs. de anulare.

## SCOPUL

**Servicii post-vânzare & garanții:** asigurăm un serviciu post-vânzare pentru echipamentele noastre în vederea garantării unei monitorizări a operațiunilor de întreținere și mentenanță obligatorie. Oferim o garanție comercială în mod constant pentru echipamentele noastre noi și propunem extinderi ale garanției.

COLECTAREA: directă și indirectă (prin intermediul reprezentanților și filialelor noastre).

TEMEIUL: executarea contractului (Condiții Generale privind garanția sau extinderea).

Obligație reglementară în calitate de producător care pune pe piață utilaje.

Interese legitime (păstrarea dovezii, istoricul modelelor etc.)

PERIOADA DE STOCARE: stocăm datele dvs. cu caracter personal dacă nu suntem notificați cu privire la un transfer de proprietate sau la eliminare.

## SCOPUL

**Trimiterea buletinelor informative**

COLECTAREA: directă și indirectă (prin intermediul reprezentanților și filialelor noastre).

TEMEIUL: consimțământul dvs.

În general, vă informăm următoarele: „Prin prezentarea acestui formular, doresc să primesc buletinul informativ și sunt astfel de acord cu utilizarea de către compania MANITOU BF a informațiilor introduse, în scopuri comerciale. Vă puteți exercita drepturile dvs. de acces, de rectificare, de ștergere, de restricționare, de opoziție și de portabilitate, după caz. Pentru informații suplimentare, **Notă de informare privind datele cu caracter personal.**”

Vă puteți retrage oricând consimțământul prin intermediul link-ului prezentat în partea de jos a buletinului informativ sau adresând o cerere la: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

PERIOADA DE STOCARE: stocăm datele dvs. cu caracter personal atât timp cât nu vă retrageți consimțământul.

## SCOPUL

**Servicii conectate: oferim spre vânzare utilajele conectate care permit, în special, geolocalizarea utilajului**

COLECTAREA: directă și indirectă (prin intermediul reprezentanților și filialelor noastre).

TEMEIUL: executarea contractului de abonare la acest serviciu și interesul nostru legitim privind îmbunătățirea serviciilor și a produselor.

PERIOADA DE STOCARE: datele vor fi stocate pe întreaga durată a contractului.

## SCOPUL

**Respectarea obligațiilor noastre legale și reglementare în calitate de producător de echipamente de manipulare și de ridicare a persoanelor și în calitate de concedent și vânzător. Acest aspect vizează prelucrările privind obligațiile și normele contabile și obligațiile fiscale.**

COLECTAREA: directă și indirectă (prin intermediul reprezentanților și filialelor noastre).

TEMEIUL: obligații legale și reglementare. Considerăm că este, de asemenea, interesul nostru legitim să stocăm anumite date pentru a acționa în conformitate cu bunele practici (campanii de rechemare, istoricul garanției și al întreținerii etc.).

PERIOADA DE STOCARE: perioadele legale și reglementare.

Este posibil să fie necesară prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal în alte scopuri decât cele menționate. În acest caz, vă vom informa, iar dvs. vă veți putea exercita drepturile în materie (în conformitate cu art. VII – Care sunt drepturile dvs.?).

#### **IV - Partajăm datele dvs. cu caracter personal? Există și alți destinatari ai datelor dvs. cu caracter personal?**

Este posibil să fie necesar ca Manitou să comunice anumite date cu caracter personal către filialele, reprezentanții, prestatorii și partenerii săi situați atât în Franța, cât și în afara sau pe teritoriul Uniunii Europene.

Dacă este cazul, compania Manitou poate fi obligată să comunice anumite date cu caracter personal autorităților franceze sau internaționale, la cerere (de exemplu, administrației, autorității de reglementare, instanțelor).

În sfârșit, compania Manitou poate comunica date cu caracter personal partenerilor contractuali dacă ați fost de acord cu aceasta.

#### **V - Transferăm datele dvs. cu caracter personal în afara Franței/a Uniunii Europene?**

Sediul centrului de date al companiei Manitou se află în Franța.

Pentru anumite servicii pe care le oferim (în special, cele accesibile prin internet), apelăm la parteneri specializați (considerați drept persoane împuternicite de operator) și care pot găzdui datele în afara Franței și a Uniunii Europene. De exemplu, am recurs la parteneri precum prestatori în domeniul informatic, furnizori de rețele sociale, agenții de marketing.

#### **VI - Cât timp sunt stocate datele?**

Datele cu caracter personal sunt stocate pe durata necesară operațiunilor pentru care acestea au fost colectate, astfel cum este prevăzut de normele și autorizațiile CNIL (Comisia Națională de Informatică și Libertăți) și pe durata prescripției legale.

Indiferent de durata de prelucrare necesară scopului său, este posibil să fie necesar să stocăm datele pe perioade în care poate fi angajată responsabilitatea noastră (dovadă). În acest caz vom asigura o stocare protejată (în special în ceea ce privește accesului).

#### **VII - Care sunt drepturile dvs.?**

Dispuneți de drept de acces, de rectificare, de ștergere, de restricționare, de opoziție și de portabilitate, după caz.

De asemenea, vă puteți retrage oricând consimțământul dat, fără ca acest lucru să aducă atingere legalității prelucrării întemeiate pe consimțământul acordat înaintea retragerii.

O adresă de reținut: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

În calitate de operator și pentru asigurarea securității datelor dvs. (de exemplu, pentru evitarea unei solicitări rău intenționate de suprimare a datelor dvs. cu caracter personal fără cunoștința dvs.), după caz, va fi necesar să verificăm identitatea dvs. prin solicitarea exercitării drepturilor dvs. (de exemplu, confirmarea anumitor date, copie a cărții naționale de identitate etc.).

Se precizează faptul că, în anumite cazuri, stocăm unele informații numai pentru exercitarea obligațiilor noastre contractuale, legale sau de apărare în cadrul unei plângeri.

În special, dacă considerați că nu ați obținut un rezultat satisfăcător în cadrul exercitării drepturilor dvs., puteți depune plângere la o autoritate de supraveghere (în Franța, CNIL, 3 Place de Fontenoy, 75007 Paris - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

### **VIII - Care sunt măsurile de securitate aplicate pentru protejarea datelor?**

Compania MANITOU pune în aplicare mijloace tehnice și organizatorice adecvate pentru asigurarea unui nivel de securitate corespunzător riscurilor, în conformitate cu legislația în vigoare în materie de protecție a datelor.

Sistemul informatic a fost conceput având în vedere stadiul actual al tehnologiei din domeniul informatic și al rețelelor.

Protejăm instalațiile și datele noastre pe baza recomandărilor standardului ISO 27000.

Sistemul informatic dispune de echipamente tehnice de filtrare a fluxurilor (firewall, proxy).

Securitatea echipamentelor este garantată printr-un dispozitiv antivirus și instalarea periodică a corecțiilor de securitate puse la dispoziție de producători.

Parolele reprezintă primul nivel de securitate.

La nivel intern, o politică impune schimbarea periodică și un anumit nivel de complexitate.

Vă recomandăm, de asemenea, să fiți vigilenți în privința confidențialității parametrilor dvs. de autentificare (păstrați identicatorii și parolele astfel încât acestea să nu fie divulgate terților).

### **IX - Modulele cookie și de urmărire**

Compania Manitou utilizează module cookie pentru funcționarea site-urilor sale web.

Modulele cookie sunt fișiere care conțin un anumit număr de informații (cu sau fără caracter personal) și permit navigarea pe site.

Există diferite tipuri de cookie, în funcție de scopuri:

- strict necesare pentru funcționarea site-ului web și care permit accesul la funcțiile site-ului, precum și securizarea conexiunii (de exemplu, acces la un spațiu privat, memorarea informațiilor completate într-un formular). Aceste module cookie pot fi refuzate prin parametrizarea browserului, dar, în acest caz, funcțiile site-ului nu pot fi utilizate;

- funcționale, care nu sunt indispensabile navigării pe site. Acestea permit efectuarea statisticilor precum stabilirea numărului de vizite pe site-ul web în ansamblu sau anumite funcții. Astfel de module cookie pot permite, de asemenea, personalizarea paginilor site-ului (imaginile, culorile, limba etc.). Și în acest caz, modulele cookie pot fi refuzate și, prin urmare, nici funcțiile de parametrizare și nici statisticile nu vor fi accesibile;

- de publicitate, care sunt destinate propunerii de materiale publicitare adaptate intereselor analizate ca urmare a activității utilizatorului pe site și chiar pe alte site-uri;

- de publicitate a terților, care sunt amplasate de agenții de publicitate terțe. Trebuie remarcat că refuzarea acestor module cookie permite oprirea direcționării publicității în funcție de interese, dar nu oprește publicitatea terților fără direcționare;

- de partajare sau rețele sociale.

Pe site-ul web Manitou este amplasat un banner care explică tipul de module cookie utilizate și permite utilizatorului să se opună funcționării acestora și/sau să își parametrizeze browserul.

### **X / Diverse**

Prezenta notă se aplică numai prelucrărilor pentru care este responsabilă compania MANITOU BF.

Astfel, atunci când pe site-urile noastre există un link către un site web terț și îl accesați liber, prezenta notă nu se va aplica, în special, dacă prelucrarea este efectuată de altă persoană responsabilă. Subiectului îi revine sarcina de a fi vigilenți cu privire la divulgarea datelor sale cu caracter personal.

## **SFÂRȘIT**

**INFORMATĪVS PAZIŅOJUMS PAR PERSONAS DATU APSTRĀDI****... Īsumā ...****I - Kas mēs esam?**

Mēs esam uzņēmums MANITOU BF, SA, 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - France (RCS 857 802 508). Mēs esam mātes uzņēmums filiālēm, kas ražo un visā pasaulē izplata pārkraušanas un cilvēku pacelšanas aprīkojumu un ar to saistītos pakalpojumus. Mēs rīkojamies kā datu pārzinis, proti, mēs apstrādājam personas datus mērķiem, kurus esam noteikuši saistībā ar mūsu tirdzniecības attiecībām.

Šim nolūkam norādām vienotu e-pasta adresi saziņai: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - Kādus personas datus mēs izmantojam?**

Galvenokārt tas ir vārds, uzvārds, tālruna numurs, e-pasta adrese un identifikācijas dati, kurus izmantojat, kad piekļūstat mūsu pakalpojumiem tiešsaistē.

**III - Kāpēc mēs izmantojam jūsu personas datus?**

Mēs jūsu personas datus apstrādājam savu tirdzniecības attiecību ietvaros, lai varētu jums piedāvāt saistītos izstrādājumus un pakalpojumus saistībā ar mūsu izpētes darbībām vai saistībā ar ražotāja pienākumu izpildi un informēšanu.

**IV - Kāds ir mūsu darbības juridiskais pamats?**

Mums ir atļauts apstrādāt jūsu personas datus, pamatojoties uz:

- mums saistošā līguma izpildi (piem., sazināšanās par mūsu izstrādājumu izplatīšanu, pievienošanās mūsu pakalpojumu portālam utt.);
- mūsu likumīgajām interesēm (saskaņā ar mūsu saimniecisko darbību);
- mūsu juridiskajām saistībām;
- jūsu piekrišanu gadījumā, ja esat piekritis savu datu apstrādei (piem., saziņas veidlapa).

**V - Kādas ir jūsu tiesības?**

Jums ir tiesības piekļūt datiem, tos precizēt, dzēst, ierobežot to lietošanu vai pret to iebilst un, ja ir nepieciešams, datus pārnest.

Tāpat jūs jebkurā laikā varat atsaukt mums sniegto piekrišanu.

E-pasta adrese, kas jāatceras: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - Vai mēs kopīgojam jūsu personas datus?**

Mums var nākties kopīgot jūsu datus ar MANITOU grupas filiālēm, ar mūsu izplatītāju un partneru tīklu, kuri mums palīdz nodrošināt jums visaugstākās kvalitātes pakalpojumus.

**VII - Vai mēs jūsu datus sūtām ārpus Francijas? Ārpus Eiropas Savienības?**

Atkarībā no produktiem un pakalpojumiem, ko mēs piedāvājam, mums var nākties jūsu personas datus pārsūtīt ārpus Francijas un Eiropas Savienības (piem., pasūtot tehniku, kas tiek ražota mūsu starptautiskajās filiālēs).

**Aicinām jūs iepazīties ar visa mūsu informatīvā paziņojuma par personas datu apstrādi un sīkdatnēm saturu.**

**INFORMATĪVS PAZIŅOJUMS PAR PERSONAS DATU APSTRĀDI UN SĪKDATNĒM****... Mēs pastāstīsim vairāk ...**

MANITOU grupa apņemas ievērot privātās dzīves neaizskaramību un personas datu konfidencialitāti. Mēs vēlamies caurredzamā veidā nodrošināt jums būtisko informāciju par personas datu likumīgu un lojālu izmantošanu, ko mēs veicam.

Te ietvertajiem terminiem ir tādas pašas definīcijas, kādas ir noteiktas VDAR.





MANITOU grupa jebkuras apstrādes darbības (vākšanu, aplūkošanu, lietošanu, sūtīšanu utt.) veic saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem.

Šis paziņojums ļaus jums labāk saprast apstrādes metodes, kā arī mūsu īstenotos drošības pasākumus.

### **I - Kas mēs esam?**

Mēs esam sabiedrība MANITOU BF, akciju sabiedrība, ko regulē Francijas tiesības, kuras juridiskā adrese ir 430 rue de l'Aubinière 44150 Ancenis - France. Tālr. +33 2 40 09 10 11.

Esam reģistrēti Nantes (Francija) uzņēmumu un komercreģistrā ar numuru 857 802 508.

Mēs esam mātes uzņēmums filiālēm, kas ražo un visā pasaulē izplata pārkraušanas un cilvēku pacelšanas aprīkojumu un ar to saistītos pakalpojumus. Mēs savus izstrādājumus un pakalpojumus galvenokārt izplatām ar neatkarīgu tirgotāju tīkla starpniecību.

Saistībā ar personas datiem mēs darbojamies kā pārzinis, proti, mēs nosakām mērķus (iemeslus), kādēļ mums ir jāveic personas datu apstrāde.

### **II - Uz kuriem datiem tas attiecas?**

Dati ir kvalificējami kā personas dati, un tādēļ saistībā ar tiem jāievēro VDAR un/vai citi piemērojamie tiesību akti saistībā ar datu apstrādi un brīvībām tad, ja dati ļauj **tieši vai netieši identificēt fizisku personu** (kas parasti tiek apzīmēta ar terminu "datu subjekts").

**Tādējādi, ja datu subjekts ir identificēts vai identificējams, ne tikai profesionālā kontaktinformācija (amats, darba tālruna numurs un ziņojumapmaiņas adrese) var būt uzskatāma par personas datiem, bet arī identifikācijas numurs, atrašanās vietas dati vai tiešsaistes identifikators.**

Ciktāl mūsu klienti ir sabiedrības – juridiskas personas, kas saskaņā ar piemērojamiem tiesību aktiem nav uzskatāmas par datu subjektu, – mēs apstrādājam nedaudz personas datu.

Jebkurā gadījumā mēs vācam, apstrādājam un glabājam vienīgi tos personas datus, kas nepieciešami mūsu darbības īstenošanai.

### **III - Kāpēc mēs izmantojam jūsu personas datus?**

Manitou personas datus apstrādā, lai izpildītu savus izplatīšanas vai pārdošanas līgumus (koncesija vai tiešā pārdošana nomniekiem un lielajiem klientiem) un sniegtu pakalpojumus.

Ja Manitou neapstrādātu šos personas datus, mēs nevarētu izpildīt mūsu līgumus un/vai likumos noteiktās saistības, kā arī izpildīt noteiktus pienākumus, kas mums ir kā ražotājam.

Jūsu personas dati var būt iegūti no starpniekiem, partnera vai Manitou grupas filiālēm.

Turpmāk ir definēti mūsu galvenie datu apstrādes veidi, kas var ietvert personas datu apstrādi, īpaši to mērķis, vākšana, pamatojums un uzglabāšanas ilgums.

#### **MĒRĶIS**

**Pārvaldīt pārdošanas un pakalpojumu līgumus kas noslēgti ar MANITOU, īpaši tāpēc, lai veiktu piegādi, izrakstītu rēķinu un nodrošinātu klienta apkalpošanu.**

**VĀKŠANA:** tieša un netieša (ar mūsu tirgotāju un filiāļu starpniecību).

**PAMATS:** līguma izpilde un likumīgo interešu īstenošana.

**UZGLABĀŠANAS ILGUMS:** dati tiek uzglabāti visu līguma darbības laiku.

- MĒRĶIS** **Aplūkot un lietot mūsu publiskās interneta vietnes (bez autentifikācijas)**
- VĀKŠANA: tieša
- MĒRĶIS** PAMATS: līguma izpilde (Vispārīgie lietošanas noteikumi). Mēs uzskatām, ka mūsu likumīgajās interesēs ir sniegt informāciju par mūsu grupu un tās stratēģiju, kā arī mūsu tiešajiem un netiešajiem klientiem piedāvāt pēc iespējas vairāk pakalpojumu. Kā sabiedrībai, kura kotējas Parīzes Euronext, mums ir pienākums publicēt savu gada pārskatu. Citi dati var tikt vākti, ja jūs tos padarāt brīvi pieejamus, piemēram, līguma pieprasījuma ietvaros. Manitou šos datus var izmantot atbilstīgā jomā, lai sniegtu atbildi uz jūsu pieprasījumu, uzlabotu savus pakalpojumus, kā arī interneta vietņu tehniskas administrēšanas nolūkos. UZGLABĀŠANAS ILGUMS: 3 gadi pēc apstrādes vai apstrāžu beigām
- MĒRĶIS** **Mūsu izplatīšanas tīkla interneta vietņu aplūkošana un lietošana (ar autentifikāciju) – jūsu lietotāja profila pārvaldība**
- VĀKŠANA: tieša un netieša (ar mūsu tirgotāju un filiāļu starpniecību).
- PAMATS: līguma izpilde (Vispārīgie lietošanas noteikumi). Mēs uzskatām, ka mūsu likumīgās intereses ir mūsu tiešajiem un netiešajiem klientiem piedāvāt pēc iespējas vairāk pakalpojumu. Citi dati var tikt vākti, ja jūs tos padarāt brīvi pieejamus, piemēram, iesniedzot pieprasījumu vai izveidojot profilu. Manitou šos datus var izmantot atbilstīgā jomā, lai sniegtu atbildi uz jūsu pieprasījumu, uzlabotu savus pakalpojumus, kā arī interneta vietņu tehniskas administrēšanas nolūkos. UZGLABĀŠANAS ILGUMS: dati tiek uzglabāti visu līguma darbības laiku
- MĒRĶIS** **Saziņas veidlapa: jūs varat sazināties ar mūsu uzņēmumu, izmantojot mūsu interneta vietnēs pieejamo saziņas veidlapu**
- VĀKŠANA: tieša un netieša (ar mūsu tirgotāju un filiāļu starpniecību).
- FONDEMENT : PAMATS: jūsu piekrišana. Parasti mēs jūs informējam šādi: “*Iesniedzot šo veidlapu, es pieņemu, ka ievadīto informāciju datu pārzinis MANITOU BF izmantos mana pieprasījuma apstrādei.*” Jūs varat īstenot savas tiesības piekļūt datiem, tos labot, dzēst, ierobežot to lietošanu, iebilst un, vajadzības gadījumā, tos pārnest. Vairāk informācijas skatiet informatīvajā paziņojumā par personas datiem.” Iekšēji jūsu personas datus apstrādā, piemēram, mūsu iepirkumu dienesti, ārējās komunikācijas dienesti vai tirdzniecības vai pēcpārdošanas dienesti. Jūs jebkurā brīdī varat atsaukt savu piekrišanu (sūtīt pieprasījumu uz e-pasta adresi [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)). UZGLABĀŠANAS ILGUMS: Mēs jūsu datus saglabājam tik ilgi, cik ir nepieciešams atbilstoši jūsu pieprasījumam, un ne ilgāk kā trīs gadus.

**MĒRĶIS**

**Tirdzniecības izpēte un mārketingis:** informācijas vai reklāmu, piedāvājumu un veicināšanas, dāvanu un lojalitātes kampaņu, apmierinātības aptauju sūtīšana vai jebkuras citas komerciāla rakstura darbības pa pastu, e-pastā, pa tālruni, sūtot īsziņu vai izmantojot jebkuru līdzvērtīgu elektronisko līdzekli, saistībā ar Manitou grupas produktiem un pakalpojumiem.

VĀKŠANA: Tieša un netieša (ar mūsu tirgotāju un filiāļu starpniecību).

PAMATS: Mēs uzskatām, ka mūsu likumīga interese ir analizēt mūsu tiešo un netiešo klientu vajadzības un lietošanas paradumus, lai palielinātu mūsu tirgus daļu un optimizētu mūsu izstrādājumus un pakalpojumus.

Tas attiecas uz mūsu klientu un potenciālo klientu portfeļa pārvaldību.

UZGLABĀŠANAS ILGUMS: mēs uzglabājam jūsu datus līdz jūs atsaucat abonementu vai lūdzat atcelšanu.

**MĒRĶIS**

**Pēcpārdošanas apkalpošana un garantija:** mēs nodrošinām mūsu izstrādājumu pēcpārdošanas apkalpošanu, lai nodrošinātu obligāto apkopju un uzturēšanas veikšanu. Mūsu jaunajiem izstrādājumiem mēs sistemātiski piedāvājam tirdzniecības garantiju, kā arī garantijas pagarināšanu.

VĀKŠANA: tieša un netieša (ar mūsu tirgotāju un filiāļu starpniecību).

PAMATS Līguma izpilde (Garantijas vai pagarinājuma vispārīgie noteikumi).

Likumā noteikts pienākums, kā ražotājam, kurš tirgū laiž tehniku.

Likumīgās intereses (pierādījumu saglabāšana, modeļu vēsture u.c.)

SAGLABĀŠANAS ILGUMS: mēs saglabājam jūsu personas datus, kamēr mums nav paziņots par īpašumtiesību nodošanu vai norakstīšanu.

**MĒRĶIS****Jaunumu sūtīšana**

VĀKŠANA: tieša un netieša (ar mūsu tirgotāju un filiāļu starpniecību).

PAMATS: jūsu piekrišana.

Parasti mēs jūs informējam šādi: “*Iesniedzot šo veidlapu, es vēlos saņemt jaunumus un tāpēc pieņemu, ka ievadīto informāciju datu pārzinis MANITOU BF izmantos komerciāliem nolūkiem.*” Jūs varat īstenot savas tiesības piekļūt datiem, tos labot, dzēst, ierobežot to lietošanu, iebilst un, vajadzības gadījumā, tos pārņemt. Vairāk informācijas skatiet **informatīvajā paziņojumā par personas datiem.**”

Jūs jebkurā brīdī varat atsaukt savu piekrišanu, izmantojot saiti, kas parādās jaunumu sūtījuma apakšā vai sūtot pieprasījumu uz e-pasta adresi:

[privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

UZGLABĀŠANAS ILGUMS: Mēs jūsu personas datus uzglabājam, kamēr jūs neatsaucat savu piekrišanu.

**MĒRĶIS**

**Viedie pakalpojumi:** Mēs piedāvājam pārdošanai viedo tehniku, kas ļauj īt īpaši noteikt tehnikas ģeogrāfisko atrašanās vietu

**VĀKŠANA:** tieša un netieša (ar mūsu tirgotāju un filiāļu starpniecību).

**PAMATS:** šā pakalpojuma abonēšanas līguma izpilde un mūsu likumīgā interese uzlabot savus pakalpojumus un izstrādājumus.

**UZGLABĀŠANAS ILGUMS:** dati tiek uzglabāti visu līguma darbības laiku.

**MĒRĶIS**

**Mūsu juridisko un likumā noteikto saistību izpildēkā** pārkraušanas un cilvēku pacelšanas tehnikas ražotājam un kā licences devējam un pārdevējam. Šī apstrāde ir saistīta ar grāmatvedības pienākumiem un normām, kā arī nodokļu nomaksas pienākumiem.

**VĀKŠANA:** tieša un netieša (ar mūsu tirgotāju un filiāļu starpniecību).

**PAMATS:** juridiskie un likumā noteiktie pienākumi. Tāpat mēs uzskatām, ka mūsu likumīgā interese ir saglabāt noteiktus datus, lai rīkotos saskaņā ar labas lietošanas praksi (atgādinājumu kampaņas, garantijas un apkopes vēsture utt.).

**UZGLABĀŠANAS ILGUMS:** likumā noteiktais ilgums.

Mums var nākties jūsu personas datus izmantot citiem mērķiem, kas šeit nav minēti. Tādā gadījumā mēs jūs informēsim un jūs varēsiet īstenot savas atbilstīgās tiesības (skat. VII pantu - kādas ir jūsu tiesības?).

**IV - Vai mēs kopīgojam jūsu personas datus? Vai ir arī citi jūsu personas datu saņēmēji?**

Manitou var nākties paziņot jūsu personas datus filiālēm, pārdevējiem, pakalpojumu sniedzējiem un partneriem, kuri darbojas gan Francijā, gan ārpus tās Eiropas Savienības teritorijā.

Vajadzības gadījumā Manitou var nākties pēc pieprasījuma noteiktus jūsu personas datus paziņot Francijas vai starptautiskām iestādēm (piem., administrācijām, likumdevējiem, tiesām).

Visbeidzot, Manitou personas datus var paziņot līgumiski saistītiem partneriem, ja jūs tam piekrītat.

**V - Vai mēs jūsu datus sūtām ārpus Francijas? Ārpus Eiropas Savienības?**

Manitou datu centrs atrodas Francijā.

Dažiem mūsu piedāvātajiem pakalpojumiem (īt īpaši tiem, kas pieejami tīmeklī) mēs veicam specializētu partneru piesaisti (uzskatāmi par apakšuzņēmējiem), kuri datus var mitināt ārpus Francijas un Eiropas Savienības. Piemēram, esam izmantojuši tādus partnerus, kā datu apstrādes pakalpojumu sniedzēji, sociālo tīklu nodrošinātāji, mārketinga aģentūras.

**VI - Cik ilgi dati tiek uzglabāti?**

Personas dati tiek uzglabāti tik ilgi, cik ir nepieciešams darbībām, kurām tie ir vākti, kā to paredz CNIL normas un atļaujas, vai arī tik ilgi, cik ir paredzēts saskaņā ar likumu.

Neatkarīgi no tā cik laika ir nepieciešams konkrētam mērķim, mums var nākties datus uzglabāt ilgāk gadījumā, ja tas var būt saistīts ar mūsu atbildību (pierādījumi). Šādā gadījumā mēs raugāties, lai tiktu nodrošināta aizsargāta uzglabāšana (īt īpaši pieejamības ziņā).

**VII - Kādas ir jūsu tiesības?**

Jums ir tiesības piekļūt datiem, tos precizēt, dzēst, ierobežot to lietošanu vai pret to iebilst un, ja ir nepieciešams, datus pārnest.

Tāpat jūs jebkurā laikā varat atsaukt mums sniegto piekrišanu, taču tas nevar ietekmēt iepriekšējās apstrādes, kas veikta ar jūsu piekrišanu pirms tās atsaukšanas, likumību.

E-pasta adrese, kas jāatceras: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

Kā datu pārzinim un, lai nodrošinātu jūsu datu drošību (piem., izvairītos no ļaunprātīga pieprasījuma dzēst jūsu datus, jums to nezinot), vajadzības gadījumā, pēc pieprasījuma īstenot savas tiesības, mums var nākties pārbaudīt jūsu identitāti (piemēram., noteiktu datu apstiprināšana, personas apliecības kopija utt.). Jānorāda, ka zināmos gadījumos mēs noteiktus datus uzglabājam vienīgi, lai izpildītu mūsu līgumiskās, likumīgās saistības vai tiesības uz aizstāvību sūdzības gadījumā. Gadījumā, ja uzskatāt, ka jūsu tiesības nav tikušas īstenotas, jūs varat iesniegt sūdzību kontroles iestādei (Francijā, CNIL, 3 Placede Fontenoy, 75007 Paris - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

### **VIII - Kādi ir drošības pasākumi, kas tiek īstenoti, lai aizsargātu datus?**

MANITOU īsteno atbilstīgus tehniskos un organizatoriskos līdzekļus, lai garantētu riskiem atbilstīgu drošības līmeni saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem par datu aizsardzību.

Informācijas sistēma ir paredzēta, ņemot vērā jaunākos sasniegumus datu apstrādes un tīklu jomā.

Mēs savas iekārtas un datus aizsargājam saskaņā ar ISO 27000 standarta noteikumiem.

Informācijas sistēmai ir plūsmas filtrēšanas aprīkojums (ugunsmūris, proxy).

Aprīkojuma drošību garantē pretvīrusu programmas un periodiska drošības sistēmu uzlabojumu uzstādīšana, ko nodrošina ražotāji.

Parolēm ir pirmā līmeņa drošība.

Iekšējā politika paredz paroli regulāru nomaiņu un noteiktu sarežģītības līmeni.

Mēs iesakām arī jums būt uzmanīgam saistībā ar saviem autentifikācijas parametriem (uzglabājiet identifikatorus un paroles tā, lai tās nebūtu pieejamas trešajām personām).

### **IX - Sīkdatnes / sekošana**

Manitou savu tīmekļa vietņu darbības nodrošināšanai izmanto sīkdatnes.

Sīkdatnes ir datnes, kas satur nelielu informācijas daudzumu (personas datus vai citus datus), un nodrošina vietnes pārlūkošanu.

Atkarībā no mērķiem, ir dažādi sīkdatņu veidi:

- obligāti nepieciešamas tīmekļa vietnes darbībai un ļauj piekļūt vietnes funkcijām, kā arī drošināt pieslēgumu (piem: piekļūt privātai telpai, atcerēties veidlapās ievadīto informāciju). Pārlūkprogrammas iestatījumos no šīm sīkdatnēm var atteikties, taču tad nav iespējams izmantot vietnes funkcijas;
- funkcijām, kas nav obligātas, lai pārlūkotu vietni. Tās ļauj apkopot statistiku, parādot tīmekļa vietnes kopumā un noteiktu tās funkciju apmeklētību. Šādas sīkdatnes var ļaut personalizēt vietnes lapas (attēlus, krāsas, valodu utt.). Šajā gadījumā no sīkdatnēm var atteikties, bet tad nebūs pieejamas ne parametru iestatīšanas funkcijas, ne statistika;
- reklāmai – tās paredzētas, lai piedāvātu analizētajām interesēm piemērotas reklāmas atkarībā no tā, ko interneta lietotāji apmeklē vietnē vai citās vietnēs;
- trešo personu reklāmai, ko izvieto trešo pušu reklāmas uzņēmumi. Jānorāda, ka, atsakoties no šīm sīkdatnēm, tiek apturēta reklāmu mērķtiecīga rādīšana atkarībā no interesēm, taču tas neaptur trešo personu nemērķētās reklāmas;
- kopīgošanai vai sociālajiem tīkliem.

Manitou tīmekļa vietnēs tiek ievietots reklāmkarogs, kurā izskaidrots izmantoto sīkdatņu veids un tas ļauj interneta lietotājam iebilst pret to darbību un / vai iestatīt pārlūkprogrammu.

**X / Dažādi**

Šis paziņojums attiecas vienīgi uz apstrādēm, kuru pārzinis ir MANITOU.

Tādējādi, ja mūsu vietnē izmantojat saiti uz trešās personas vietni, kurai brīvi piekļūstat, šis paziņojums netiek piemērots, it īpaši, ja apstrādi veic cits pārzinis. Datu subjektam jābūt piesardzīgam saistībā ar savu personas datu izpaušanu.

**BEIGAS**



**INFORMERENDE VEILEDNING OM BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER****... I korte trekk ...****I - Hvem er vi?**

Vi er MANITOU BF, SA, 430 rue de l'Aubinière, 44150 Ancenis - Frankrike (RCS 857 802 508).

Vi er morselskapet for filialer som produserer og distribuerer vårt utstyr for lagerhåndtering og løfting av personer, med tilhørende tjenester, verden over.

Vi handler i egenskap av behandlingsansvarlig, dvs. at vi behandler personopplysninger med de formål som vi har definert i rammen av våre forretningsforbindelser.

I denne sammenhengen stiller vi til disposisjon én unik e-postadresse for kontakt: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - Hvilke typer personopplysninger bruker vi?**

Dette er hovedsakelig etternavn, fornavn, telefonnummer, e-postadresse og identifikasjonsdata når du får tilgang til våre netjtjenester.

**III - Hvorfor bruker vi dine personopplysninger?**

Vi behandler dine personopplysninger i rammen av vår kommersielle forbindelse for å tilby deg produkter og tilknyttede tjenester, i rammen av våre markedsføringsaktiviteter eller for å oppfylle våre produsent- eller informasjonsforpliktelser.

**IV - På hvilket lovlig grunnlag baserer vi oss?**

Vi har tillatelse til å behandle dine personopplysninger på grunnlag av:

- Utførelse av en kontrakt som er bindende for oss (f.eks. Kontakt for distribusjon av våre produkter eller kjøp av et utstyr, pålogging til vår tjenesteportal, ...);
- Våre legitime interesser (i henhold til vår økonomiske aktivitet);
- I rammen av våre lovlige forpliktelser;
- Eller ved samtykke dersom du har gitt ditt samtykke til behandlingen av dine data (f.eks. kontaktskjema).

**V - Hva er dine rettigheter?**

Du har rett til innsyn, korrigerer, sletting, begrensning, innsigelse og portabilitet dersom dette er aktuelt.

Du kan også når som helst trekke tilbake et samtykke som du har gitt oss.

En adresse å huske: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - Deler vi dine personopplysninger?**

Det kan være at vi deler dine personopplysninger med filialene i MANITOU-konsernet, med vårt distribusjonsnett og partnerne som hjelper oss med å tilby optimale tjenester.

**VII - Overfører vi dine personopplysninger utenfor Frankrike? Utenfor EU?**

Alt etter produktene og tjenestene vi tilbyr, kan det være vi overfører dine personopplysninger utenfor Frankrike og EU (f.eks. bestilling av utstyr produsert i våre internasjonale filialer).

**Vi foreslår at du leser hele den informerende veiledningen om behandling av personopplysninger og informasjonskapsler.****INFORMERENDE VEILEDNING OM BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER OG INFORMASJONSKAPSLER****... Tilleggsopplysninger ...**

MANITOU-konsernet sørger for at privatlivet respekteres og at personopplysninger holdes fortrolige.

På transparent måte ønsker vi å stille til din disposisjon opplysninger som er relevante for å forstå hvordan vi på lovlig og lojal måte behandler personopplysningene.

Termene og begrepene som her brukes, har samme definisjoner som i personvernforordningen.

MANITOU-konsernet utfører alle behandlingsoperasjoner (innsamling, lesing, bruk, overføring, ...) i henhold til gjeldende lovlige bestemmelser.



Følgende bruksanvisning gjør det mulig å bedre forstå våre behandlingsprosedyrer samt sikkerhetstiltakene vi iverksetter.

### **I - Hvem er vi?**

Vi er selskapet MANITOU BF, aksjeselskap etter fransk lov, med hovedkontor 430 rue de l'Éclaircie, Aubinière. 44150 Ancenis - Frankrike. Tlf. +33 2 40 09 10 11.

Vi er registrert ved handels- og selskapsregisteret i Nantes (Frankrike) med nr. 857 802 508.

Vi er morselskapet for filialer som produserer og distribuerer vårt utstyr for lagerhåndtering og løfting av personer, med tilhørende tjenester, verden over. Vi distribuerer våre produkter og tjenester hovedsakelig via et nettverk av uavhengige forhandlere.

Når det gjelder personopplysninger, handler vi i egenskap av behandlingsansvarlig, dvs. at vi definerer målene (grunnene) for vår behandling av personopplysninger.

### **II - Hvilke data gjelder dette?**

Opplysningene kan betegnes som personlige og dermed komme inn under bestemmelsene i personvernforordningen og/eller andre personvernlover, så lenge vi er i stand til å **identifisere direkte eller indirekte en fysisk person** (vanligvis betegnet med termen "subjekt").

**Opplysninger om yrkeskontakt (funksjon, telefonnummer og e-postadresse på jobb) kan dermed utgjøre personopplysninger hvis et subjekt er identifisert eller identifiserbart, men også et identifikasjonsnummer, lokaliseringsdata eller påloggingsidentifikator.**

Dersom våre kunder er selskaper - juridiske personer som ikke anses som subjekt i henhold til gjeldende tekster, behandler vi få personopplysninger.

I alle tilfeller innhenter, behandler og oppbevarer vi bare de personopplysningene som er strengt nødvendige for å utføre vår virksomhet.

### **III - Hvorfor bruker vi dine personopplysninger?**

Manitou behandler personopplysningene i rammen av utførelsen av sine distribusjons- og salgskontrakter (forhandler eller direkte salg til leiere og storkunder) og tjenesteytelse.

Hvis vi ikke behandler disse personopplysningene, kan vi ikke utføre våre avtalemessige og/eller lovlige forpliktelser eller oppfylle alle våre produsentforpliktelser.

Dine personopplysninger kan være oppnådd via en mellomperson, en partner eller filialene i Manitou-konsernet.

Våre viktigste databehandlinger som kan inkludere personopplysninger, er definert nedenfor, særlig når det gjelder mål, innsamling, grunnlag og lagringstid.

#### **MÅL**

**Forvaltning av salgs- og tjenestekontrakter inngått med MANITOU, bl.a. med sikte på levering, fakturering og oppfølging av kunderelasjonen.**

**INNSAMLING:** direkte og indirekte (via våre forhandlere og filialer).

**GRUNNLAG:** utførelse av kontrakten og legitim interesse.

**LAGRINGSTID:** Dataene lagres i hele kontrakttiden

**MÅL****Sjekking og bruk av våre offentlige nettsteder (uten autentisering)**

INNSAMLING: direkte

GRUNNLAG: utførelse av kontrakten (generelle bruksbetingelser).

Vi anser at det er i vår legitime interesse å kommunisere om vårt konsern og dets strategi og tilby våre direkte og indirekte kunder maksimalt med tjenester.

Da vårt selskap noteres på Euronex Paris børs, har vi plikt til å publisere vår årsrapport.

Andre personopplysninger kan samles inn hvis du stiller dem fritt til disposisjon, f.eks. i rammen av en kontak forespørsel. Manitou kan bruke disse opplysningene, ut fra det berørte området, til å besvare dine forespørsler, forbedre sine tjenester og administrere nettstedene teknisk.

OPPBEVARINGSTID: 3 år etter slutten av behandlingen(-e)

**MÅL****Sjekking og bruk av våre nettsteder i distribusjonsnett (med autentisering) - styring av din brukerprofil**

INNSAMLING: direkte og indirekte (via våre forhandlere og filialer).

GRUNNLAG: utførelse av kontrakten (generelle bruksbetingelser). Vi anser at det er i vår legitime interesse å tilby våre direkte og indirekte kunder maksimalt med tjenester.

Andre personopplysninger kan samles inn hvis du stiller dem fritt til disposisjon, f.eks. i rammen av en forespørsel eller opprettelsen av en profil. Manitou kan bruke disse opplysningene, ut fra det berørte området, til å besvare dine forespørsler, opprette en profil samt administrere nettstedene teknisk.

LAGRINGSTID: Dataene lagres i hele kontrakttiden.

**MÅL****Kontaktskjema: Du kan ta kontakt med vårt selskap via kontaktskjemaene på våre nettsteder**

INNSAMLING: direkte og indirekte (via våre forhandlere og filialer).

GRUNNLAG: Ditt samtykke. Generelt informerer vi deg slik: *“Ved å sende inn dette skjemaet godtar jeg at de inntastede opplysningene brukes av MANITOU BF, behandlingsansvarlig, til å behandle min forespørsel. Du kan utøve din rett til innsyn, korrigerings, sletting, begrensning, innsigelse og portabilitet dersom dette er aktuelt. For ytterligere opplysninger, se **Informerende veiledning om personopplysninger.**”*

Internt blir dine personopplysninger for eksempel behandlet av våre avdelinger for kjøp, ekstern kommunikasjon eller salg/ettersalg.

Du kan når som helst trekke tilbake ditt samtykke (ved å sende en forespørsel til [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

LAGRINGSTID: Vi oppbevarer dine data så lenge det trengs for å behandle din forespørsel og i maksimalt 3 år.

**MÅL**

**Salgs- og markedsføringsstudier:** utsending av informasjoner og reklamer, tilbud, gaver og kundekampanjer, kundetilfredshetsundersøkelser eller enhver annen salgsaksjon, med vanlig post, e-post, telefon, tekstmeldinger eller andre tilsvarende elektroniske midler angående produkter og tjenester til Manitou-konsernet.

INNSAMLING: direkte og indirekte (via våre forhandlere og filialer).

GRUNNLAG: Vi anser at det er i vår legitime interesse å analysere behov og bruk til våre direkte og indirekte kunder for å øke våre markedsandeler og optimalisere vårt utstyr og våre tjenester.

Det dreier seg om å forvalte vår portefølje av kunder og kundeemner.

LAGRINGSTID: Vi oppbevarer dine personopplysninger til du sier opp abonnementet eller ber om annullering.

**MÅL**

**Ettersalgs- og garantitjenester:** Vi utfører en ettersalgstjeneste på vårt utstyr for å følge opp obligatorisk vedlikehold. Vi tilbyr systematisk garanti på nytt utstyr og tilbyr garantiutvidelser.

INNSAMLING: direkte og indirekte (via våre forhandlere og filialer).

GRUNNLAG utførelse av kontrakten (generelle bruksbetingelser eller utvidelse). Forskriftsmessig pålagt forpliktelse i egenskap av produsent som bringer maskiner til markedet.

Legitime interesser (oppbevaring av bevis, modellhistorikk osv.)

LAGRINGSTID: Vi oppbevarer dine personopplysninger så lenge vi ikke er blitt informert om en overføring av eiendom eller kassering.

**MÅL****Sending av nyhetsbrev**

INNSAMLING: direkte og indirekte (via våre forhandlere og filialer).

GRUNNLAG: ditt samtykke.

GRUNNLAG Generelt informerer vi deg slik: " Ved å sende inn dette skjemaet uttrykker jeg ønske om å motta nyhetsbrevet og jeg godtar at de inntastede opplysningene brukes av MANITOU BF til kommersielle formål. Du kan utøve din rett til innsyn, korrigerings, sletting, begrensning, innsigelse og portabilitet dersom dette er aktuelt. For ytterligere opplysninger, se **Informerende veiledning om personopplysninger.**"

Du kan når som helst trekke tilbake ditt samtykke via lenken nederst i nyhetsbrevet eller ved å sende en forespørsel til: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

LAGRINGSTID: Vi lagrer dine personopplysninger så lenge du ikke har trukket tilbake ditt samtykke.

**MÅL**

**Tilkoblede tjenester:** Vi tilbyr til salg tilkoblede maskiner, som bl.a. muliggjør geolokalisering av maskinen

INNSAMLING: direkte og indirekte (via våre forhandlere og filialer).

GRUNNLAG: utførelsen av avtalen for abonnement på denne tjenesten og vår legitime interesse i å forbedre tjenestene og produktene.

LAGRINGSTID: Dataene lagres i hele kontrakttiden.

**MÅL**

**Oppfyllelse av våre lovlige og forskriftsmessig fastsatte forpliktelser** i egenskap av produsent av utstyr for lagerhåndtering og løfting av personer og som selger. Dette er behandlinger knyttet til regnskapsmessige forpliktelser og normer og skattemessige forpliktelser.

INNSAMLING: direkte og indirekte (via våre forhandlere og filialer).

GRUNNLAG: lovlige og forskriftsmessige forpliktelser. Vi anser at det også er i vår legitime interesse å beholde bestemte data for å handle i henhold til god praksis (returkampanjer, garanti- og vedlikeholdshistorikk osv.).

LAGRINGSTID: lovlig og forskriftsmessig pålagt varighet.

Det kan skje at vi bruker dine personopplysninger til andre formål enn de som er angitt. Da informerer vi deg om dette, og du kan gjøre gjeldende dine rettigheter på dette området (se artikkel VII - hva er dine rettigheter?).

**IV - Deler vi dine personopplysninger? Finnes det andre mottakere av dine personopplysninger?**

Det kan hende at Manitou kommuniserer bestemte personopplysninger til sine filialer, forhandlere, leverandører og partnere i Frankrike, utenfor eller i EU.

Manitou kan eventuelt på anmodning bli forpliktet til å kommunisere bestemte personopplysninger til franske eller internasjonale myndigheter (f.eks. forvaltning, lovgiver, domstoler).

Dersom du har godtatt det, kan Manitou også kommunisere personopplysninger til partnere som er bundet av en avtale.

**V - Overfører vi dine personopplysninger utenfor Frankrike? Utenfor EU?**

Manitous datasenter er i Frankrike.

For bestemte tjenester vi foreslår (bl.a. de som er tilgjengelige via nettet), henvender vi oss til spesialiserte partnere (ansett som databehandlere) som kan oppbevare data på servere utenfor Frankrike og EU. For eksempel bruker vi partnere som dataleverandører, leverandører av sosiale nettverk, markedsføringsbyråer.

**VI - Hvor lenge lagres dataene?**

Personopplysningene oppbevares så lenge dette er nødvendig for å utføre operasjonene som de er samlet inn for, i henhold til det franske datatilsynets standarder og tillatelser, og i den rettslig foreskrevne tiden.

Uavhengig av behandlingstiden som er nødvendig for å oppfylle hensikten med behandlingen, kan det være at vi samler inn data i tiden vårt ansvar kan gjelde (bevis). Da sørger vi for å sikre en beskyttet lagring (især med hensyn til adgang).

**VII - Hva er dine rettigheter?**

RGPD : Règlement Général sur la Protection des Données - Règlement de l'Union Européenne n° 2016/679 du 27 avril 2016, entré en vigueur au 25 mai 2018



Du har rett til innsyn, korrigerende, sletting, begrensning, innsigelse og portabilitet dersom dette er aktuelt. Du kan også når som helst trekke tilbake et samtykke som du har gitt oss, uten at dette skal kunne svekke lovligheten i den behandlingen som er foretatt før du trakk det tilbake.

En adresse å huske: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

Som behandlingsansvarlig og for å kontrollere sikkerheten til dine data (f.eks. unngå en ondsinnet forespørsel om sletting av dine personopplysninger uten at du er informert) kan vi eventuelt sjekke din identitet ved en forespørsel om bruk av dine rettigheter (f.eks. bekreftelse av bestemte data, kopi av nasjonalt identitetskort osv.).

Det presiseres at i visse tilfeller beholder vi bestemte data utelukkende for å utøve våre forpliktelser i henhold til avtaler, lovgivning eller forsvar, i rammen av et krav.

Du kan, særlig hvis du anser at du ikke har nådd frem i rammen av utøvelsen av dine rettigheter, legge inn en klage til en tilsynsmyndighet (i Frankrike, CNIL, 3, Place de Fontenoy, 75007 Paris - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr)).

### **VIII - Hvilke sikkerhetstiltak er innført for å beskytte dataene?**

MANITOU iverksetter de adekvate tekniske og organisatoriske midlene for å garantere et sikkerhetsnivå som er tilpasset risikoene, i henhold til gjeldende personvernlovgivning.

Informasjonssystemet er bygd opp i henhold til teknisk nivå innen data og nettverk.

Vi beskytter våre installasjoner og data i henhold til anbefalingene i normen ISO 27000.

Informasjonssystemet har teknisk utstyr for filtrering av datastrømmene (brannmur, proxy).

Utstyrets sikkerhet er garantert av en antivirusfunksjon og regelmessig installasjon av sikkerhetskorrigeringer som stilles til disposisjon av produsentene.

Passordene er det første sikkerhetsnivået.

En intern policy krever regelmessig endring og en viss kompleksitet.

Vi anbefaler også at du er forsiktig med dine autentiseringsparametre (ta vare på brukernavn og passord slik at de ikke spres til tredjepersoner).

### **IX - Informasjonskapsler / sporingsmoduler**

Manitou bruker informasjonskapsler for å drive sine nettsteder.

Informasjonskapsler er fil som inneholder et bestemt antall informasjoner (av personlig art eller ikke) og som gjør det mulig å navigere på nettstedet.

Det finnes flere typer informasjonskapsler alt etter formål:

- Som obligatoriske elementer for å få nettstedet til å fungere og som gir adgang til nettstedets funksjoner og sikrer tilkoblingen (f.eks. tilgang til et privat område, lagring av opplysninger som er tastet inn i et skjema). Disse informasjonskapslene kan avslås ved parametring av nettleseren, men nettstedets funksjoner kan da ikke brukes;

- For funksjonalitet som ikke er absolutt nødvendige for å navigere på nettstedet. Disse informasjonskapslene gjør det mulig å utføre statistikk om besøk og bruk av hele nettstedet eller bestemte av dets funksjoner. Slike informasjonskapsler kan også gjøre det mulig å tilpasse nettstedets sider (bildene, fargene, språket osv.). Også disse informasjonskapslene kan avslås og da er verken parametringfunksjonene eller statistikken tilgjengelige;

- For reklamehensyn, for at det kan foreslås reklamer som er tilpasset brukerens interesseområder som er analysert etter hans eller hennes besøk på dette eller andre nettsteder;

- For reklame for tredjeparter som er lagt inn av tredjepartsannonsører. Ved å avslå disse informasjonskapslene stopper du målrettet reklame ut fra interessefelt, men du stopper ikke målrettet tredjepartsreklame;





- For deling eller sosiale nettverk.

Manitous nettsteder har et bånd der det forklares hvilken type informasjonskapsler som brukes og som gjør det mulig for brukeren å avslå dem og/eller parametere sin nettleser.

### **X / diverse**

Denne veiledningen gjelder bare behandlinger som MANITOU BF er ansvarlig for.

Derfor, når du har en lenke til et tredjeparts nettsted og du får fri adgang til dette, gjelder ikke denne veiledningen, særlig hvis en behandling er utført av en annen ansvarlig. Det er derfor viktig at den registrerte er varsom med å spre sine personopplysninger.

**SLUTT**

**INFORMATION OM OPLYSNINGER OM BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER**

... med et par ord ...

**I - Hvem er vi ?**

Vi er MANITOU BF, SA, 430 rue de l'aubiniere 44150 Ancenis-France (RCS 857 802 508).

Vi er moderselskab for produktions- og distributionsselskaber af vores materialehåndterings- og løfteudstyr og vores tilknyttede tjenester verden over.

Vi fungerer som datakontroller, det vil sige at vi behandler personoplysninger til formål, som vi har fastslået i løbet af vores forretningsforbindelser.

Vi tilbyder en unik kontakt-e-mail-adresse i denne sammenhæng: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**II - hvilke typer personoplysninger bruger vi ?**

Dette er primært navn, fornavn, telefonnummer, e-mail-adresse og identifikationsdata, når du har adgang til vores online-tjenester.

**III - Hvorfor bruger vi dine personoplysninger ?**

Vi behandler deres personoplysninger som en del af vores forretningsforbindelser for at tilbyde dem vores tilknyttede produkter og tjenesteydelser som en del af vores markedsføringsaktiviteter eller som en del af vores forpligtelser som producent eller informationsleverandør.

**IV - på hvilket retsgrundlag baserer vi os ?**

Vi er bemyndiget til at behandle dine personoplysninger på grundlag af :

- gennemførelse af en kontrakt, der binder os (f. eks. kontakt med henblik på distribution af vores produkter eller med henblik på indkøb af materiale, forbindelse til vores tjenesteportal, ...)
- vores legitime interesse (i overensstemmelse med vores økonomiske aktivitet) ;
- som en del af vores juridiske forpligtelser ;
- eller deres samtykke, hvis de har indvilliget i at behandle deres data (f.eks. kontaktformular).

**V - Hvad er dine rettigheder ?**

De har ret til adgang, berigtigelse, sletning, begrænsning, indsigelse og portabilitet, hvor det er relevant.

De kan også når som helst trække deres samtykke tilbage.

En god adresse at huske : [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

**VI - deler vi dine personlige data ?**

Vi kan dele deres personlige data med MANTINOOU-koncernens datterselskaber, vores distributionsnetværk og partnere, som hjælper os med at give dem vores bedste tjenester.

**VII - overfører vi dine personoplysninger uden for Frankrig ? Den Europæiske Union ?**

Afhængigt af de produkter og tjenesteydelser, vi tilbyder, kan vi blive nødt til at overføre deres personoplysninger uden for Frankrig og EU (f.eks. bestilling af materialer, der fremstilles i vores internationale datterselskaber).

**Vi opfordrer dem til at se nærmere på den fuldstændige informationsmeddelelse om behandling af personoplysninger og cookies.**

**INFORMATION OM OPLYSNINGER OM BEHANDLING AF PERSONOPLYSNINGER**

... Her fortæller dig mere ...

MANITOU-gruppen sikrer privatlivets fred og fortroligheden af personoplysninger.

På en gennemsigtig måde ønsker vi at stille de oplysninger til rådighed, der er relevante for forståelsen af den lovlige og retfærdige behandling af personoplysninger, som vi foretager.

De udtryk, der anvendes her, har samme definitioner som dem, der er defineret i GDPR.

MANITOU-gruppen udfører alle behandlingsoperationer (indsamling, konsultation, brug, transmission...) i overensstemmelse med gældende retsfor skrifter.

Følgende instrukser vil hjælpe dig med bedre at forstå vores behandlingsprocedurer og de sikkerhedsforanstaltninger, vi gennemfører.

### **I - Hvem er vi ?**

Vi er selskabet MANITOU BF, et aktieselskab i henhold til fransk lovgivning, hvis hovedkontor ligger ved 430 rue de l' aubiniere 44150 Ancenis - France. Tlf. +33 2 40 09 10 11.

Vi er registreret i Nantes ' handels-og virksomhedsregister (Frankrig) under nummer 857 802 508.

Vi er moderselskab for produktions- og distributionsselskaber af vores materialehåndterings- og løfteudstyr og vores tilknyttede tjenester verden over. Vi distribuerer vores produkter og tjenester primært gennem uafhængige forhandlernetværk.

Med hensyn til personlige data fungerer vi som en controller, det vil sige at vi fastsætter de formål (grunde), som vi skal behandle personoplysninger på.

### **II - hvilke oplysninger drejer det sig om ?**

Data kan beskrives som personoplysninger-og dermed være omfattet af bestemmelserne i GPDR og/eller andre gældende love om databehandling og frihedsrettigheder - når vi direkte eller **indirekte kan identificere en fysisk person** (normalt benævnt emnet).

Professionelle kontaktdata (**funktion, telefonnummer og professionel e-mail-adresse**) kan således **udgøre personlige data, hvis et emne er identificeret eller identificerbart, men også et identifikationsnummer, lokationsdata eller onlineidentifikatorer.**

For så vidt som vores kunder er selskabsenheder, der ikke anses for at være omfattet af gældende lov, behandler vi ikke personlige data.

Under alle omstændigheder samler vi kun, behandler og lagrer personoplysninger, der er strengt nødvendige for udførelsen af vores aktivitet.

### **III - Hvorfor bruger vi dine personoplysninger ?**

Manitou behandler personoplysninger i forbindelse med udførelsen af sine distributions- eller salgskontrakter (koncession eller direkte salg af udlejnings- og større konti) og levering af tjenesteydelser.

Hvis disse personoplysninger ikke behandles af Manitou, vil vi ikke kunne opfylde vores kontraktlige og / eller juridiske forpligtelser eller opfylde vores forpligtelser som producent.

Dine personlige data kan være opnået af en mellemmand, en partner eller af datterselskaber fra Manitou-koncernen.

Vores vigtigste databehandling, som kan omfatte personoplysninger, er defineret nedenfor, især med hensyn til formål, indsamling, basis og opbevaringstid.

**FORMÅL**

**Forvaltning af salgs- og servicekontrakter** med MANITOU, især til levering, fakturering og overvågning af kundeforhold.

INDSAMLING : Direkte og indirekte (gennem vores forhandlere og datterselskaber).

GRUNDLAG : Kontraktens opfyldelse og legitime interesser.

OPBEVARINGSPERIODE : dataene opbevares i kontraktens løbetid.

**FORMÅL****Adgang til brug af vores offentlige hjemmesider (uden godkendelse)**

INDSAMLING: Direkte

GRUNDLAG : Kontraktens opfyldelse (almindelige anvendelsesbetingelser).

Vi mener, at det er i vores legitime interesse at kommunikere om vores gruppe og dens strategi og tilbyde vores direkte og indirekte kunder så mange tjenester som muligt.

Som børsnoteret virksomhed på Euronext Paris er vi også forpligtet til at offentliggøre vores årsberetning.

Andre personoplysninger kan indsamles, hvis de gør dem frit tilgængelige, f.eks. i forbindelse med en kontakthanmodning. Manitou kan bruge disse data, afhængigt af det pågældende område, til at imødekomme dine anmodninger, forbedre sine tjenester samt til den tekniske forvaltning af hjemmesider.

OPBEVARINGSTID : 3 år efter afsluttet behandling

**FORMÅL****Rådgivning og brug af vores netsider distributionsnetværk (med autogodkendelse) - håndtering af din brugerprofil**

INDSAMLING : Direkte og indirekte (gennem vores forhandlere og datterselskaber).

GRUNDLAG: Kontraktens opfyldelse (almindelige anvendelsesbetingelser). Vi mener, at det er i vores legitime interesse at yde så meget service som muligt til vores direkte og indirekte kunder.

Andre personlige data kan indsamles, hvis du gør det frit tilgængeligt, f.eks. Som led i en anmodning eller profiloprettelse. Manitou kan bruge disse data afhængigt af det pågældende domæne til at svare på dine ønsker, oprette en profil samt den tekniske administration af hjemmesiderne.

OPBEVARINGSPERIODE : dataene opbevares i kontraktens løbetid.

**FORMÅL****Kontaktformular: Du kan kontakte vores firma via kontaktformularer tilgængelige på vores hjemmesider**

INDSAMLING : Direkte og indirekte (gennem vores forhandlere og datterselskaber).

GRUNDLAG: Dit samtykke. Generelt informerer vi dig som følger: " Ved at indsende denne formular accepterer jeg, at de indtastede oplysninger vil blive brugt af MANITOU BF, Processing Manager, med det formål at behandle min anmodning. Du kan udøve dine ret til adgang, berigtigelse, sletning, begrænsning, opposition og overførbarehed, hvis nogen. **For mere information, Information**

**Notice Personal Data.. ”**

Grundlag: Dit samtykke. Generelt informerer vi dig som følger: "Ved at indsende denne formular accepterer jeg, at de indtastede oplysninger vil blive brugt af MANITOU BF, Processing Manager, med det formål at behandle min anmodning. Du kan udøve dine ret til adgang, berigtigelse, sletning, begrænsning, opposition og overførbare, hvis nogen. **For mere information, Information Notice Personal Data.**"

Internt behandles deres personoplysninger f. eks. af vores indkøbsafdeling, eksternt kommunikationsafdeling eller handels-eller eftersalgsafdeling.

De kan når som helst trække deres samtykke tilbage (ved at sende en anmodning til [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)).

OPBEVARINGSPERIODE: Vi opbevarer dine data i den tid, der kræves efter din anmodning, og inden for højst 3 år.

**FORMÅL**

**Erhvervsstudier og markedsføring:** Sending af information eller reklame, tilbud og kampagner, gaver og loyalitetskampagner, tilfredshedsundersøgelser eller enhver anden kommerciel handling via post, email, telefon, SMS eller andre tilsvarende elektroniske midler vedrørende produkter og tjenester fra Manitou Group.

INDSAMLING : Direkte og indirekte (gennem vores forhandlere og datterselskaber).

GRUNDLAG: Vi anser det for vores legitime interesse at analysere behovene og anvendelserne hos vores direkte og indirekte kunder for at øge vores markedsandel og optimere vores materialer og tjenester.

Det er forvaltningen af vores kundeportefølje og fremtidsudsigter.

OPBEVARINGSPERIODE: Vi beholder dine personoplysninger indtil du afmelder eller anmoder om aflysning.

**FORMÅL**

**Eftersalgs- og garantitjenester:** Vi tilbyder eftersalgsservice til vores udstyr for at sikre opfølgning af obligatorisk vedligeholdelse og vedligeholdelse. Vi tilbyder systematisk en kommerciel garanti på vores nye udstyr og tilbyder udvidelser af garantien.

INDSAMLING : Direkte og indirekte (gennem vores forhandlere og datterselskaber).

GRUNDLAG : for kontraktens opfyldelse (almindelige betingelser for garanti eller forlængelse).

Lovfæstet forpligtelse som producent til at markedsføre maskiner.

Legitime interesser (bevisbevarelse, modellers historie...)

OPBEVARINGSPERIODE : vi opbevarer deres personoplysninger, når vi ikke er blevet underrettet om overdragelse af ejendomsret eller bortskaffelse.



## FORMÅL

**Udsendelse af nyhedsbreve**

INDSAMLING : Direkte og indirekte (gennem vores forhandlere og datterselskaber).

GRUNDLAG : Dit samtykke.

Generelt informerer vi dig således: "*Ved at indsende denne formular ønsker jeg at modtage nyhedsbrevet, og jeg accepterer, at de indtastede oplysninger bruges til kommercielle formål af MANITOU BF. Du kan udøve dine ret til adgang, berigtigelse, sletning, begrænsning, opposition og overførbarehed, hvis nogen. For mere information, Information **Notice Personal Data.***"

Du kan når som helst trække dit samtykke tilbage via linket nederst i nyhedsbrevet eller ved at sende en anmodning à: [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

OPBEVARINGSPEIODE: Vi beholder dine personoplysninger, indtil du trækker dit samtykke tilbage.

**FORMÅL** **Tjenester forbundet med hinanden:** Vi tilbyder tilkoblede maskiner til salg, som tillader geolokalisering af maskinerne

**INDSAMLING** : Direkte og indirekte (gennem vores forhandlere og datterselskaber).

**GRUNDLAG** : opfyldelse af kontrakten om at abonnere på denne tjeneste og vores legitime interesse i at forbedre tjenesteydelser og produkter.

**OPBEVARINGSPERIODE** : dataene opbevares i kontraktens løbetid.

**FORMÅL** **Overholdelse af vores lovmæssige og lovmæssige forpligtelser** som producent af materialebehandling og løft af mennesker og i vores egenskab af licensgiver og sælger. Disse er behandlinger relateret til regnskabsmæssige forpligtelser og standarder og skatteforpligtelser.

**INDSAMLING** : Direkte og indirekte (gennem vores forhandlere og datterselskaber).

**GRUNDLAG** : Juridiske og lovmæssige forpligtelser. Vi mener, at det også er i vores legitime interesse at holde nogle data i overensstemmelse med god praksis (påmindelseskampanjer, garanti og vedligeholdelseshistorie, ...).

**OPBEVARINGSPERIODE** : Juridiske og forskriftsmæssige betingelser.

Vi må bruge dine personlige data til andre formål end de nævnte. I så fald informerer vi dig, og du vil kunne anvende dine rettigheder i sagen (se Art VII - hvad er dine rettigheder?).

#### **IV - deler vi dine personlige data? Er der andre modtagere af dine personlige data?**

Manitou kan være forpligtet til at levere bestemte personoplysninger til sine datterselskaber, forhandlere, tjenesteydere og partnere, der har bopæl i Frankrig, uden for eller inden for Den Europæiske Unions område.

Manitou kan om nødvendigt være forpligtet til at fremsende visse personoplysninger til franske eller internationale myndigheder på anmodning (f.eks. Administration, regulator, domstole).

Endelig kan Manitou udlevere personoplysninger til kontraktmæssigt forbundne partnere, hvis du har accepteret det.

#### **V - Overfører vi personlige data til dig udenfor Frankrig? Fra EU?**

Manitou's datacenter ligger i Frankrig.

For nogle tjenester, vi tilbyder (især dem, der er tilgængelige via internettet), bruger vi specialiserede partnere (betragtes som underleverandører) og kan være vært for data uden for Frankrig og EU. For eksempel bruger vi partnere som it-udbydere, sociale netværk udbydere, marketing bureauer.

#### **VI - Hvor længe holdes dataene?**

Personoplysningerne opbevares i den varighed, der er nødvendig for de operationer, som de blev indsamlet i henhold til CNIL's standarder og tilladelser, og for den lovlige receipts varighed.

Uanset hvilken behandlingstid der kræves for dens formål, kan vi blive pålagt at opbevare dataene for perioder, hvor vores ansvar kunne være involveret (bevis). I dette tilfælde sørger vi for at sikre beskyttet bevaring (især hvad angår tilgængelighed).

### **VII - Hvad er dine rettigheder ?**

De har ret til adgang, berigtigelse, sletning, begrænsning, indsigelse og portabilitet, hvor det er relevant.

De kan også når som helst trække et samtykke tilbage, som de har givet os, uden at dette berører lovligheden af behandlingen på grundlag af deres samtykke, som er foretaget inden deres udtræden.

En god adresse at huske : [privacy@manitou-group.com](mailto:privacy@manitou-group.com)

Som dataansvarlig og for at sikre sikkerheden af dine data (f.eks. For at undgå en ondsindet anmodning om sletning af dine personlige data uden din viden), skal vi om nødvendigt bekræfte din identitet under en anmodning om anvendelse af dine rettigheder (f.eks. bekræftelse af visse data, kopi af nationalt identitetskort mv.).

Det præciseres, at vi i visse tilfælde vil bevare visse data kun for udøvelsen af vores kontraktlige forpligtelser, retlige eller forsvarlige i forbindelse med et krav.

Du kan, især hvis du mener, at du ikke har opnået tilfredshed i udøvelsen af dine rettigheder, indsende en klage til en tilsynsmyndighed (i Frankrig, CNIL på 3 Placé de Fontenoy, 75007 Paris - [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr) ).

### **VIII - hvilke sikkerhedsforanstaltninger er der indført for at beskytte data ?**

MANITOU skal indføre passende tekniske og organisatoriske midler for at sikre et sikkerhedsniveau, der svarer til risiciene, i overensstemmelse med gældende databeskyttelseslovgivning.

Informationssystemet er udformet i overensstemmelse med det aktuelle tekniske niveau inden for informationsteknologi og net.

Vi beskytter vores faciliteter og data baseret på ISO 27000 certificeringer.

Informationssystemet har teknisk udstyr til filtrering af strømmene (brandmur, fuldmagt).

Udstyrets sikkerhed sikres ved hjælp af en antivirusanordning og regelmæssig montering af de sikkerhedsplastre, som fabrikanterne stiller til rådighed.

Kodeord er det første sikkerhedsniveau.

Internt kræver en politik regelmæssige ændringer og en vis kompleksitet.

Vi råder dig også til at være forsigtig med fortroligheden af dine godkendelsesindstillinger (Hold dine akkreditiver og adgangskoder fortrolige, så de ikke bliver videregivet til tredjemand).

### **IX - Cookies / Trackere**

Manitou bruger cookies til operation af sine hjemmesider.

Cookies er filer som indeholder et vist antal oplysninger (personlige eller ej) og tillader navigation på stedet.

Der er forskellige typer af cookies afhængig af formålet :

- strengt nødvendigt for hjemmesidens funktion og tillader adgang til webstedets funktioner og også for at sikre forbindelsen (f.eks. adgang til et privat område, huske oplysninger udfyldt en formular). Disse cookies kan nægtes ved at indstille browseren, men funktionerne på webstedet kan ikke bruges;

- Funktionalitet, der ikke er afgørende for navigation på webstedet. De gør det muligt at kompilere statistikker som f.eks. Etablering af antallet af besøg på hjemmesiden som helhed eller visse funktionaliteter. Sådanne cookies kan også bruges til at tilpasse siderne på webstedet (dets billeder, farver, sprog osv.). Igen kan disse cookies blive afvist, og i så fald er hverken indstillingsfunktionaliteten eller statistikken tilgængelig;

- reklame, der har til formål at tilbyde reklamer tilpasset de interesserede centre analyseret efter brugerens forløb på stedet eller på andre steder ;

- tredjepartsannoncering, der indgives af tredjeparts reklamebureauer. Det bør være kendt, at afvisningen af disse cookies gør det muligt at stoppe målretningen af reklamerne efter interessentcentrene, men stopper ikke reklamer for tredjeparter uden at målrette mod ;

- deling eller sociale netværk.

Et banner placeres på Manitou-hjemmesider, der forklarer hvilken type cookies der bruges, og som tillader brugeren at protestere mod deres operation og/eller at indstille sin søger.

### **X / Diverse**

Denne indlægsseddel gælder kun for de behandlinger, som MANITOU BF er ansvarlig for.

Når du på vores hjemmesider har et link til en tredjeparts hjemmeside, og du har fri adgang til den, vil denne meddelelse ikke finde anvendelse, især hvis en behandling udføres af en anden ansvarlig person. Det er op til personen at være på vagt med hensyn til videregivelse af sine personoplysninger.

**SLUT**